

Projector portátil

# NP905/NP901W

# Manual do utilizador



#### Informação sobre a rede sem fios USB:

Os projectores da série NP905/NP901W distribuídos em algumas áreas e países não estão equipadas com a unidade de rede sem fios USB como padrão.

Se adquirir o projector sem a unidade de rede sem fios USB instalada e necessitar de fazer uma apresentação com o projector através de uma rede sem fios, terá que ser instalada a unidade de rede sem fios USB opcional. O modelo sem a unidade sem fios USB tem uma tampa falsa.

- IBM é uma marca comercial ou uma marca registada de International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X e PowerBook são marcas comerciais da Apple Inc., registada nos EUA e em outros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e PowerPoint são ou marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- VESA é uma marca comercial da Video Electronics Standards Association.
- Todos os direitos reservados. Corel, o logo Corel, Ulead, o logo Ulead, Ulead Photo Explorer, InterVideo, o logo InterVideo, são marcas comerciais ou marcas registadas da Corel Corporation e/ou seus subsidiários.
- HQV é uma marca registada da Silicon Optix Inc.
- HDMI, o logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- A marca comercial PJLink é uma marca registrada para os direitos comerciais no Japão, Estados Unidos da América, outros países e áreas.
- MicroSaver é uma marca registrada de Kensington Computer Products Group, uma divisão de ACCO Brands.
- Outros produtos e nomes de companhias mencionados neste manual do utilizador poderão ser marcas comerciais ou marcas registadas dos respectivos proprietários.

#### NOTAS

- (1) O conteúdo deste guia não pode ser reimpresso em parte ou no todo sem autorização.
- (2) O conteúdo deste guia está sujeito a alteração sem aviso.
- (3) Foi tomado todo o cuidado na preparação deste manual; no entanto, caso note quaisquer pontos discutíveis, erros ou omissões, contacte-nos por favor.
- (4) Não obstante o artigo (3), NEC não se responsabiliza por quaisquer reclamações sobre perdas de lucros ou outras alegadamente resultantes da utilização do projector.

### Cuidados de segurança

#### Precauções

Leia cuidadosamente este manual antes de usar o seu projector NEC NP905/NP901W e mantenha o manual acessível para futura referência.

#### **ATENÇÃO**



Para desligar a corrente, assegure-se de que remove a ficha da tomada de corrente. A tomada de corrente deve estar instalada tão perto do equipamento quanto possível, e deve ser facilmente acessível.

#### ATENÇÃO



PARA EVITAR CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO ABRA A CAIXA. EXISTEM COMPONENTES COM ALTA TENSÃO NO INTERIOR. SOLICITE SERVIÇO APENAS A PESSOAL QUALIFICADO.



Este símbolo avisa o utilizador de que a tensão não isolada dentro da unidade poderá ser suficiente para provocar choque eléctrico. Portanto, é perigoso fazer qualquer tipo de contacto com qualquer parte no interior da unidade.

Este símbolo alerta o utilizador de que foram prestadas importantes informações respeitantes à operação e manutenção desta unidade.

A informação deve ser lida cuidadosamente para evitar problemas.

AVISO: PARA EVITAR FOGO OU CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO EXPONHA ESTA UNIDADE À CHUVA OU À HUMIDADE.

NÃO USE A FICHA DESTA UNIDADE COM UMA EXTENSÃO OU NUMA TOMADA A NÃO SER QUE TODOS OS PINOS ESTEJAM COMPLETAMENTE INTRODUZIDOS.

#### ATENÇÃO

Evite apresentar imagens estacionárias durante longos períodos de tempo.

Se o fizer poderá resultar que essas imagens fiquem temporariamente retidas na superfície do painel LCD.

Se tal acontecer, continue a usar o projector. O fundo estático de imagens anteriores desaparecerá.

#### Eliminação dos produtos usados



A legislação da UE implementada em cada Estado Membro requer que os produtos eléctricos e electrónicos usados que tenham a marca (esquerda) devam ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Isto inclui projectores e os seus acessórios eléctricos ou lâmpadas. Quando eliminar tais produtos, siga as orientações das autoridades locais e/ou consulte a loja onde adquiriu o produto.

Após serem recolhidos, os produtos usados são reutilizados e reciclados de uma forma correcta. Este esforço ajudar-nos-á a reduzir os desperdícios assim como o seu impacto negativo, tal como o do mercúrio contido numa lâmpada, sobre a saúde humana e o ambiente a um nível mínimo.

A marca nos produtos eléctricos e electrónicos aplicam-se apenas aos estados membros actuais da União Europeia.

#### Medidas de segurança importantes

Estas instruções de segurança destinam-se a assegurar uma longa vida ao projector e a evitar fogo ou choque eléctrico. Por favor leia-as cuidadosamente e respeite todos os avisos.

#### <u> I</u>nstalação

- Não coloque o projector nas seguintes condições:
  - sobre um carrinho, suporte ou mesa instáveis.
  - próximo da água, banhos ou compartimentos húmidos.
  - sob sol directo, perto de aquecedores ou aparelhos radiadores de calor.
  - num ambiente com pó, fumo ou vapor de água.
  - sobre uma folha de papel ou tecido, tapetes ou alcatifas.
- Se desejar instalar o projector no tecto:
  - Não tente instalar o projector por si próprio.
  - O projector deve ser instalado por técnicos qualificados a fim de assegurar uma operação correcta e reduzir o risco de danos corporais.
  - Adicionalmente, o tecto deve ser suficientemente resistente para suportar o projector e a instalação deve ser feita de acordo com qualquer regra de construção local.
  - Consulte o seu revendedor para mais informações.

#### Coloque o projector numa posição horizontal

O ângulo de inclinação do projector não deve exceder 10 graus, nem o projector deve ser instalado de qualquer outra forma excepto a montagem em secretária ou no tecto, caso contrário o tempo de vida da lâmpada poderá ser drasticamente reduzido.



#### 🕂 Precauções contra o fogo e choque eléctrico Å

- Assegure-se de que existe ventilação suficiente e que as aberturas não estão obstruídas para evitar a acumulação de calor dentro do projector. Deixe pelo menos 4 polegadas (10 cm) de espaço entre o projector e a parede.
- Não toque nas saídas de ventilação pois estas podem aquecer enquanto o projector está ligado.
- Evite que objectos estranhos tais como clips de papel e pedaços de papel caiam para dentro do projector. Não tente retirar nenhum objecto que possa ter caído para dentro do projector. Não introduza nenhum objecto de metal, tal como um arame ou chave de parafusos, no interior do projector. Se cair algo para dentro do projector, desligue-o imediatamente e solicite a um técnico de serviço qualificado que faça a remoção.
- Não coloque nenhum objecto em cima do projector.
- Não toque a ficha de corrente durante uma trovoada. Se o fizer poderá provocar choque eléctrico ou fogo.
- O projector foi concebido para funcionar com uma fonte de alimentação de 100-240V CA 50/60 Hz. Assegure-se de que a corrente satisfaz estes requisitos antes de tentar usar o projector.
- Não olhe para dentro da lente enquanto o projector estiver ligado. Poderão resultar danos graves para os seus olhos.
- Mantenha quaisquer objectos tais como lentes de aumento fora do feixe de luz do projector. A luz sendo projectada a partir da lente é muito intensa, por isso qualquer tipo de objectos anormais que possam redireccionar a luz proveniente da lente, pode causar resultados imprevisíveis tais como fogo ou danos aos olhos.
- Não cubra a lente com a tampa da lente preta ou semelhante enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá originar que a tampa derreta e possivelmente queimaduras nas suas mãos devido ao calor emitido pela luz.
- Não coloque nenhuns objectos que possam ser facilmente afectados pelo calor em frente da lente do projector ou de uma abertura de saída do ventilador.

Se o fizer poderá provocar o derretimento do objecto ou queimar as mão com o calor emitido pela luz e pela saída de ar quente.

- Manuseie cuidadosamente o cabo de alimentação. Um cabo de alimentação danificado ou desgastado pode provocar choque eléctrico ou fogo.
  - Não use nenhum cabo de alimentação excepto o fornecido.
  - Não dobre nem puxe excessivamente pelo cabo de alimentação.
  - Não coloque o cabo de alimentação sob o projector, ou sob qualquer objecto pesado.
  - Não cubra o cabo de alimentação com outros materiais macios tais como tapetes.
  - Não aqueça o cabo de alimentação.
  - Não manuseie a ficha de corrente com as mãos molhadas.
- Desligue o projector, desligue o cabo de alimentação e faça reparar o projector por um técnico de serviço qualificado NEC nas seguintes condições:
  - Quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou desgastados.
  - Se tiver sido entornado líquido no projector, ou se este tiver sido exposto a chuva ou água.
  - Se o projector não funcionar normalmente quando forem seguidas as instruções descritas neste manual do utilizador.
  - Se o projector tiver caído ou se a caixa estiver danificado.
  - Se o projector manifestar uma óbvia alteração de comportamento, indicando necessidade de serviço.
- Desligue o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos antes de transportar o projector.
- Desligue o projector e retire a ficha de corrente antes de limpar o corpo ou substituir a lâmpada.
- Desligue o projector e retire o cabo de alimentação da tomada se o projector não for usado por um período longo de tempo.
- Quando usar um cabo de rede:

Por segurança, não ligue à cablagem de dispositivos periféricos que possa ter voltagem excessiva.

#### ATENÇÃO

- Quando transportar o projector pela pega de transporte, assegure-se de que os dois parafusos que fixam a pega de transporte ao corpo do projector estão apertados. (→ página 5)
- Um aperto insuficiente dos dois parafusos poderá resultar na queda do projector e provocar lesões.
- Não use o pé de elevação para fins diferentes dos para que ele foi concebido. Utilizações impróprias tais como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (da parede ou do tecto) o projector pode originar danos ao projector.
- Não despache o projector dentro de um saco maleável como encomenda postal ou carga. O projector dentro do saco maleável poderá ficar danificado.
- Seleccione [ALTO] no modo ventilador se continuar a usar o projector por dias consecutivos. (A partir do menu, seleccione [CONFIG.] → [OPÇÕES] → [MODO VENTILADOR] → [ALTO].)
- Não retire o cabo de alimentação da tomada de corrente ou do projector enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá provocar danos ao conector AC IN do projector e (ou) aos pinos da tomada do cabo de alimentação.

Para desligar a alimentação de CA quando o projector está ligado, use uma faixa de alimentação com um interruptor e um disjuntor.

- Não tente tocar na saída do ventilador na frente do lado esquerdo (visto pela frente) pois esta pode ficar quente quando o projector estiver ligado e imediatamente após ser desligado.
- Não desligue a alimentação de CA durante 60 segundos após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER acender intermitente em verde. Se o fizer poderá provocar que a lâmpada funda prematuramente.

#### A Precauções com o controlo remoto

- Manuseie cuidadosamente o controlo remoto.
- Se o controlo remoto se molhar, limpe-o imediatamente.
- Evite excessivo calor e humidade.
- Não aqueça, desmonte nem lance as pilhas para o fogo.
- · Se não pretender usar o controlo remoto durante muito tempo, remova as pilhas.
- Assegure-se de que alinha correctamente a polaridade (+/-) das pilhas.
- Não use ao mesmo tempo pilhas novas e usadas, nem use tipos diferentes de pilhas.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.

#### Substituição da lâmpada

- Para substituir a lâmpada, siga as instruções fornecidas na página 125.
- Assegure-se de que substitui a lâmpada quando aparecer a mensagem [A LÂMPADA CHEGOU AO FIM DO SEU TEMPO DE VIDA ÚTIL. POR FAVOR SUBSTITUA A LÂMPADA.]. Se continuar a usar a lâmpada depois desta ter atingido o fim do seu tempo de utilização, a lâmpada poderá quebrar-se, e poderão espalhar-se pedaços de vidro na caixa da lâmpada. Não lhes toque dado que os pedaços de vidro podem provocar ferimentos.

Se tal acontecer, solicite ao representante que efectue a substituição da lâmpada.

#### Uma característica da lâmpada

O projector usa uma lâmpada de mercúrio de alta pressão como fonte de luz.

A lâmpada tem a característica de diminuir a intensidade luminosa gradualmente com a idade. Também acender e apagar repetidamente a lâmpada aumenta a possibilidade de esta diminuir de intensidade luminosa.

#### ATENÇÃO:

Ao remover a lâmpada de um projector montado no tecto, assegure-se de que não se encontra ninguém sob o projector. Poderão cair fragmentos se a lâmpada estiver fundida.

#### Sobre o modo alta altitude

- Defina [MODO VENTILADOR] para [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores.
  Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde um par de minutos e ligue o projector.
- Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definindo em [ALTA AL-TITUDE] pode causar que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO].
- Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores pode encurtar a vida de componentes ópticos tais como a lâmpada.

#### Unidade de rede sem fios USB

Precauções de utilização

#### 🚺 Aviso

- A unidade de rede sem fios USB não se destina a uso com instalações ou equipamento que envolvam a salvaguarda da vida humana, tal como equipamento médico, instalações ou equipamento nucleares, equipamento aeronáutico ou espacial, instalações ou equipamento de transporte, etc., ou com instalações ou equipamento que requeiram níveis elevados de fiabilidade. Não use a unidade de rede sem fios USB em tais casos.
- Não use a unidade de rede sem fios USB próximo de marca-passos cardíacos.
- Não use a unidade de rede sem fios USB próximo de equipamento médico. Se o fizer poderá provocar interferência electromagnética com o equipamento médico, possivelmente dando origem a morte.
- Não desmonte nem modifique a unidade de rede sem fios USB de nenhuma forma. Se o fizer poderá dar origem a fogo ou choque eléctrico.
- Não use a unidade de rede sem fios USB em locais molhados ou húmidos, tais como casas de banho ou próximo de humidificadores. Se o fizer poderá dar origem a fogo, choque eléctrico ou mau funcionamento.

#### **ATENÇÃO**

Para evitar danos devidos a electricidade estática, elimine qualquer electricidade estática do seu corpo antes de tocar na unidade de rede sem fios USB.

 A electricidade estática do corpo humano pode danificar a unidade de rede sem fios USB. Antes de tocar na unidade de rede sem fios USB, toque num caixilho de alumínio, no puxador de uma porta ou em qualquer outro objecto de metal à sua volta para eliminar a electricidade estática.

#### ATENÇÃO

As ondas de rádio usadas pela unidade de rede sem fios USB passam através da madeira ou vidro usados normal em casas normais (mas não através de painéis de janelas com malha metálica incorporada). As ondas de rádio não passam no entanto através de vigas de reforço, metal ou betão, portanto a unidade de rede sem fios USB não pode ser usada para comunicação através de paredes ou pavimentos construídos com estes materiais.

#### Declaração regulamentar:

A operação deste dispositivo está sujeita aos seguintes regulamentos nacionais e poderá ser proibido o seu uso se aplicarem determinadas restrições.

Pelo presente, a NEC Display Solutions, Ltd. declara que esta unidade de rede sem fios USB (Modelo: NP01LM) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

#### Precauções de segurança quando usar produtos de redes sem fios

Com uma rede sem fios, as ondas de rádio são usadas no lugar de cabos de rede para a troca de dados entre os pontos de acesso sem fios (computadores, etc.), oferecendo a vantagem de as ligações de rede poderem ser feitas livremente dentro do alcance das ondas de rádio.

Por outro lado, as ondas de rádio alcançam todos os pontos dentro do seu alcance, independentemente de paredes ou outros obstáculos, resultando possivelmente nos problemas descritos a seguir se não forem tomadas as medidas apropriadas de segurança.

#### • O conteúdo das transmissões pode ser interceptado

Terceiros mal intencionados poderão interceptar propositadamente as ondas de rádio e roubar informações contidas nas transmissões, incluindo informações pessoais como números de identidade, palavras passe, números de cartões de crédito, mensagens de email, etc.

#### Intrusões inapropriadas

Terceiros mal intencionados poderão aceder sem permissão à rede pessoal ou da empresa e roubar informações pessoais ou confidenciais, fingir ser outra pessoa e prestar informações incorrectas, reescrever informação que tenha sido interceptada, introduzir vírus de computadores ou de outra forma danificar dados ou o sistema, etc.

Os cartões de rede sem fios e os pontos de acesso sem fios em geral incluem medidas de segurança para lidar com estes problemas. Se forem feitas as definições de segurança apropriadas antes de usar os produtos poderá reduzir o risco de surgirem tais problemas.

Recomenda-se que compreenda completamente os problemas que podem surgir ao usar os produtos sem fazer as definições de segurança com base nas suas próprias decisões e na sua própria discrição.

A operação da unidade de rede sem fios USB está sujeita aos regulamentos dos países listados a seguir, e poderá ser proibido usar fora do país onde foi adquirido. Se necessitar usar o projector fora do país onde este foi adquirido, deverá remover a unidade de rede sem fios USB do projector antes de o exportar.

#### Sobre os direitos de autor de imagens originais projectadas:

Note que se usar este projector para fins comerciais ou para atrair a atenção do público num local como um café ou hotel empregando compressão ou expansão da imagem do ecrã com as seguintes funções poderá levantar problemas em relação à infracção dos direitos de autor que são protegidos pela lei de direitos de autor. [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO], definição de [ECRÃ], [TRAPEZÓIDE], [ANGULAÇÃO], [CORRECÇÃO GEO-MÉTRICA], [PIP/SIDE BY SIDE], função de ampliação e outras funções similares.

Informações importantes	i
1. Introdução	1
1 O que está na caixa?	
Apresentação do projector	2
Parabéns por ter adquirido este proiector	
Funcões que lhe agradarão :	2
Sobre este manual do utilizador	3
3 Nomes das peças do projector	4
Frente/topo	4
Traseira	4
Fundo	5
Transportar o projector	5
Funções principais	6
Funções do painel terminal	7
4 Nomes das peças do controlo remoto	8
Instalação das pilhas	9
Alcance de operação para o controlo remoto sem fios	9
Precauções com o controlo remoto	9
2. Instalação e ligações	10
Preparação do ecrã e do projector	10
Selecção da localização (NP905)	10
Selecção da localização (NP901W)	11
2 Fazer ligações	12
Ligação do computador PC ou Macintosh	12
Ligar um monitor externo	14
Ligação do equipamento compativel HDMI	15
Ligação do videogravador	10
Ligação a uma rede	17 18
Ligação do cabo de alimentação fornecido	10
3. Projecção de imagem (operação básica)	22
A Ligar o projector	22
Nota sobre o ocrá inicial (Ecrá do soloccáo do idioma do monu)	22
Selecção da fonte	23
Solocção do computador ou fonto vídeo	2∓ ⊃∕I
Aiuste do tamanho e da posição da imagem	24
Ajusto do tamamo o da posição da imagem	20 26
Ajuste fino do tamanho de uma imagem (alavanca do zoom)	20
Ajuste do pé de inclinação	20 27
Correcção da distorção de trapezóide.	28
Ontimizar automaticamente uma imagem BGB	30
Aiuste da imagem usando auto aiuste	סס סט
Ajuste da imagem disando adio ajuste	30 .30
Desligar o projector	סט 12
	31
🕲 Depois de Usar	32

### Índice

4. Funções úteis	. 33
Desligar a imagem e o som	. 33
2 Imobilizar uma imagem	. 33
3 Ampliar e deslocar uma imagem	. 33
Mudar o modo de lâmpada	. 34
G Obter ajuda integrada	. 34
Usar um rato USB	. 35
Opere os menus usando o rato USB	. 35
Utilizar o receptor remoto do rato fornecido	. 36
Correcção da distorção de trapezóide horizontal e vertical (angulação)	. 38
Angulação	. 38
Apresentar duas imagens ao mesmo tempo	. 41
Seleccionar o MODO IMAGEM EM IMAGEM ou LADO A LADO [MODO]	. 41
[POSIÇÃO]	. 42
DEvitar o uso não autorizado do projector	. 43
Activar a função de segurança atribuindo uma senha pela primeira vez	. 43
Verificar se a segurança está activa	. 46
Desactivar a segurança	. 47
Limitar o nível de acesso aos itens de menu disponíveis	. 48
Operação utilizando um navegador HTTP	. 51
Visão geral	. 51
Preparação antes de usar	. 51
Tratamento do endereço para operação através de um navegador	. 51
Estrutura do servidor HITP	. 52
	- 4
	. 54
Usar o projector para operar o seu computador atraves de uma rede	
[AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO]	. 58
5. Usar o visualizador	. 63
Tirar partido da função visualizador	. 63
Funções	. 63
Fácil de usar	. 63
Simples software utilitário (para computador)	. 63
2 Guardar dados num dispositivo de memoria USB	. 63
Usando o Ulead Photo Explorer 8.0	. 63
Operer a função Viguelizador o partir do projector (reprodução)	. 63
Breisster die esitives (visualizador a partir do projector (reprodução)	. 04
Projectar diapositivos (visualizador)	. 64 64
Projectar um ficheiro de filme	. 04 65
Definição de opções para o visualizador	. 67
Menu MINIATURAS	. 68
Sair do visualizador	. 68
Mudar o logótipo de fundo	. 69

#### Índice

6. Utilizar o menu no ecrã	70
Usar os menus	70
Usar o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO	71
Introdução de caracteres alfanuméricos usando o teclado de software	71
2 Árvore de menu	72
3 Elementos de menu	74
Descrições e funções do menu [FONTE]	75
COMPUTADOR 1 e 2	75
HDMI	75
VIDEO	75
S-VIDEO	75
VISUALIZADOR	75
REDE	75
LISTA DE ENTRADAS	75
6 Descrições e funções do menu [AJUSTAR]	78
[IMAGEM]	78
[OPÇÕES IMAGEM]	81
[VIDEO]	85
[AUDIO]	86
O Descrições e funções do menu [CONFIG.]	87
[BÁSICO]	87
[MENU]	95
[INSTALAÇAO (1)]	96
[INSTALAÇAO (2)]	99
	115
Descrições de menu e funções [INFO.]	117
[TEMPO DE USO]	117
[FONTE (1)]	118
[FONTE (2)]	118
	119
	119
	120
	120
[VERSION (2)]	120
	121
voltar aos valores de fabrica	121
7 Manutenção	122
A Limpeza ou substituição do filtro	122
Limpoza de corres o de lonto	104
	124
🕲 Sudstituição da lampada	125

### Índice

8. Apêndice	128
1 Resolução de problemas	128
Mensagens de indicação	128
Problemas comuns e soluções	129
2 Especificações	131
3 Dimensões do corpo	135
Tamanho do ecrã e distância de projecção	136
Afectação dos pinos do conector de entrada D-Sub COMPUTER	139
Conector Mini D-Sub 15 pinos	139
6 Lista de sinais de entrada compatíveis	140
Códigos de controlo de PC e ligação de cabos	141
Códigos de controlo do PC	141
Conexão do cabo	142
Conector de controlo de PC (D-SUB 9P)	142
Remoção e instalação da unidade de rede sem fios USB	143
9 Lista de verificação de resolução de problemas	146
O Guia TravelCare	148

# 1. Introdução

# O que está na caixa?

Certifique-se de que a caixa contém tudo o que vem na lista. Se faltar alguma peça, contacte o revendedor. Guarde a caixa original e os materiais de embalagem para o caso de necessitar de transportar o projector.



# Apresentação do projector

Esta secção apresenta o projector NP905/NP901W e descreve as suas funções e controlos principais.

#### Parabéns por ter adquirido este projector

O NP905 é um sofisticado projector XGA que produz uma ecrã de alta qualidade. O NP901W é um projector WXGA que produz uma imagem XGA panorâmica. Com o NP905/NP901W é possível projectar imagens até 300" (medidas na diagonal). Desfrute de uma apresentação de imagem nítida e precisa do ecrã do seu PC, estação de trabalho ou Macintosh, leitor DVD, videogravador, emissão de satélite, fonte HDTV, assim como imagens do seu dispositivo de armazenagem USB. O NP905/NP901W oferece melhores opções de segurança para auxiliar na prevenção do roubo do projector e oferece um controlo total do projector através da porta de controlo do PC (D-Sub de 9 pinos) e suporte de LAN. Com flexibilidade de entrada e saída, longa vida da lâmpada e funcionamento remoto completo, o NP905/NP901W permite-lhe desfrutar imagens maiores que as imagens reais a partir de um projector compacto e de fácil configuração e utilização.

#### Funções que lhe agradarão:

• Projector LCD com elevada resolução e elevado brilho

Apresentação de alta resolução - compatível até com UXGA, resolução fixa XGA (NP905)/WXGA (NP901W).

• Desligamento directo e auto início

O projector tem uma função chamada "Desligamento directo". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) usando uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

A função LIGAÇÃO AUTOM.(AC) elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector.

 Conector RJ-45 integrado para possibilidade de instalação em rede com fios e possibilidade de instalação em rede sem fios

Um conector RJ-45 e uma unidade de LAN sem fios USB são equipados como funcionalidades padrão\*. Acessível de qualquer ponto da sala quando usar como um projector LAN sem fios e o software contido no CD-ROM User Supportware 5 fornecido, não é necessária nenhuma ligação de cabo de sinais física a um PC.

NOTA: Os projectores da série NP905/NP901W distribuídos em algumas áreas e países não estão equipadas com a unidade de rede sem fios USB como padrão.

Se adquirir o projector sem a unidade de rede sem fios USB instalada e necessitar de fazer uma apresentação com o projector através de uma rede sem fios, terá de ser instalada a unidade de rede sem fios USB opcional.

 Podem ser usadas as funções padrão do Windows Vista Projector de Rede e Ambiente de Trabalho Remoto

Um computador com o Windows Vista pode ser operado utilizando o projector numa rede.

O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista.

Uma variedade de portas de entrada e uma vasta gama de interfaces de controlo do sistema

Este projector suporta sinais de entrada nas seguintes portas: HDMI, D-Sub de 15 pinos, composto e S-video.

• Correcção de cor de parede

Predefinições de correcção de cor de parede incorporadas oferecem correcção de cor adaptável durante a projecção em material de ecrã não branco (ou uma parede).

- Sete modos de predefinição de imagem para imagens ajustáveis do utilizador e definições de cor Cada modo de predefinição de imagem pode ser personalizado e memorizado de acordo com as suas preferências.
- A tecnologia Silicon Optix HQV dá origem a um processamento de vídeo superior

A tecnologia dá origem a um processamento de vídeo superior usando um des-interlaçamento adaptável ao movimento com base em pixels para remover distorções de movimento indesejáveis típicos de sinais interlaçados.

#### · Evitar o uso não autorizado do projector

Definições de segurança inteligentes melhoradas para protecção de senha, bloqueio do painel de controlo do corpo e chave de protecção de memória USB para auxiliar na prevenção de acesso e ajustes não autorizados, e na prevenção do roubo.

#### Sobre este manual do utilizador

A forma mais rápida de iniciar é demorar um pouco mais e fazer tudo correctamente na primeira vez. Demore alguns minutos a rever o manual do utilizador. Isto poderá vir a poupar-lhe tempo mais tarde. No princípio de cada secção do manual encontrará uma síntese. Se a secção não for aplicável, pode saltá-la.

### O Nomes das peças do projector

#### Frente/topo



\* Esta tomada de segurança suporta o MicroSaver ® Security System.



NOTA:

A unidade de rede sem fios USB emite ondas de rádio fracas quando o projector está em modo espera\* ou ligado.

Se usar o projector com a unidade de rede sem fios USB numa área onde o uso de equipamento de rede sem fios seja proibido, remova a unidade de rede sem fios USB do projector. ( $\rightarrow$  página 143)

Para parar de emitir ondas de rádio a partir da unidade de rede sem fios USB durante o modo espera, seleccione [ECONOMIZAR ENERGIA] de [MODO ESPERA].



#### Transportar o projector

Transporte sempre o seu projector pela pega.

Assegure-se de que o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos ligados a fontes de vídeo estão desligados antes de mover o projector.

Ao deslocar o projector ou quando este não estiver a ser usado, cubra a lente com a tampa da lente.

#### Montagem da pega de transporte fornecida

Pode transportar o projector montando firmemente a pega de transporte fornecida ao projector.

Para montar a pega de transporte fornecida, use uma chave de estrelas e os dois parafusos fornecidos.

Coloque um pano macio sobre a superfície de trabalho antes de virar o projector para evitar riscar a cobertura superior.

Assegure-se de que a pega de transporte está montada com a orientação correcta como indicado abaixo.



 Use a tampa da lente fornecida para proteger a superfície da lente quando transportar o projector.



#### Funções principais



1. Botão POWER ( ) ( $\rightarrow$  página 22, 31)

NOTA: Para ligar o projector, prima e mantenha premido este botão durante pelo menos dois segundos. Para desligar o projector, prima duas vezes este botão.

- 2. Indicador POWER ( $\rightarrow$  página 22, 31, 128)
- 3. Indicador STATUS ( $\rightarrow$  página 128)
- 4. Indicador LAMP ( $\rightarrow$  página 125, 128)
- 5. Indicador USB

Acende quando é introduzida uma memória USB na porta USB.

NOTA: O indicador USB não acende quando são introduzidos dispositivos que não sejam de armazenagem USB tais como um rato USB.

- 6. Botão SOURCE
- 7. Botão AUTO ADJUST ( $\rightarrow$  página 30)
- 8. Botão 3D REFORM ( $\rightarrow$  página 28, 38)
- 9. Botão MENU
- 10. SELECT ▲▼◀► / Botões de volume
- 11. Botão ENTER
- 12. Botão EXIT

#### Funções do painel terminal



A aparência real do painel terminal poderá diferir ligeiramente do apresentado no desenho, mas isto não afecta o funcionamento do projector.

- Conector COMPUTER 1 IN/COMPONENT 1 IN (Mini D-Sub de 16 pinos) (→ página 12, 16) AUDIO IN (ficha mini estéreo) (→ página 12, 16)
- Conector COMPUTER 2 IN/COMPONENT 2 IN (Mini D-Sub de 16 pinos) (→ página 12, 16) AUDIO IN (ficha mini estéreo) (→ página 12, 16)
- HDMI IN (HDMI Tipo A de 19 pinos) (→ página 13, 15)
- 4. Conector S-VIDEO IN (Mini DIN de 4 pinos) (→ página 17) AUDIO L/MONO, R (RCA) (→ página 17)
- Conector VIDEO IN (RCA) (→ página 17) AUDIO L/MONO, R (RCA) (→ página 17)
- Conector MONITOR OUT (Mini D-Sub de 15 pinos) (→ página 14) AUDIO OUT (ficha mini estéreo) (→ página 14)

#### Porta PC CONTROL (D-Sub de 9 pinos) (→ página 141, 142)

Use esta porta para ligar o seu PC ou sistema de controlo para controlar o seu projector através de um cabo de série. Esta permite-lhe controlar o projector usando protocolo de comunicação em série. É necessário um cabo cruzado RS232C disponível comercialmente para usar esta porta. Pode também controlar o projector usando o PC Control Utility 3.0 incluído no CD-ROM User Supportware 5 fornecido. Para o fazer deve ter primeiro instalado o PC Control Utility 3.0 no seu PC. Se quiser escrever o seu próprio programa, os códigos de controlo típicos estão na página 141.

- 8. Porta USB (Tipo A)  $(\rightarrow página 35)$
- Porta de LAN (RJ-45) (→ página 18, 99)
- 10. Unidade de rede sem fios USB  $(\rightarrow página 143)$

NOTA: É fornecida uma tampa falsa neste local do projector sem a unidade de rede sem fios USB.

#### A Nomes das peças do controlo remoto



- 1. Transmissor de infravermelhos
- 2. Botão POWER ON (→ página 22) NOTA: Para ligar o projector, prima e mantenha premido o

botão POWER ON durante pelo menos dois segundos.

#### 3. Botão POWER OFF (→ página 31) NOTA: Para desligar o projector, prima duas vezes o botão

POWER OFF.

- 4. Botão COMPUTER 1 ( $\rightarrow$  página 24)
- 5. Botão COMPUTER 2 ( $\rightarrow$  página 24)
- 6. Botão COMPUTER 3 (não disponível neste modelo)
- 7. Botão AUTO ADJ. Botão ( $\rightarrow$  página 30)
- 8. Botão VIDEO ( $\rightarrow$  página 24)
- 9. Botão S-VIDEO ( $\rightarrow$  página 24)
- Botão COMPONENT (→ página 24) (não disponível neste modelo)
- 11. Botão HDMI (→ página 24)

- 12. Botão VIEWER (→ página 24, 63)
- 13. Botão NETWORK ( $\rightarrow$  página 24)
- 14. Botão PIP (→ página 42)
- 15. Botão teclado numérico/Botão CLEAR ( $\rightarrow$  página 114)
- 16. Botão MENU
- 17. Botão SELECT ▲▼◀►
- 18. Botão ENTER
- 19. Botão EXIT
- 20. Botão MOUSE R-CLICK ( $\rightarrow$  página 37)
- 21. Botão MOUSE L-CLICK (→ página 37)
- 22. Botões VOLUME +/- (→ página 30)
- 23. Botões MAGNIFY +/- (→ página 33)
- 24. Botões PAGE UP/DOWN ( $\rightarrow$  página 37)
- 25. Botão FREEZE ( $\rightarrow$  página 33)
- 26. Botão ASPECT (→ página 83)
- 27. Botão PICTURE ( $\rightarrow$  página 78, 80)
- 28. Botão AV-MUTE (→ página 33)
- 29. Botão LAMP MODE ( $\rightarrow$  página 34)
- 30. Botão 3D REFORM (→ página 28, 38)
- 31. Botão ID SET ( $\rightarrow$  página 114)
- 32. Botão LENS SHIFT (não disponível neste modelo)
- 33. Botão FOCUS/ZOOM (não disponível neste modelo)
- 34. Botão HELP (→ página 34)

#### Instalação das pilhas

- 1 Prima o fecho e remova a tampa do compartimento das pilhas.
- 2 Instale pilhas novas (AA). Assegure-se de que alinha correctamente a polaridade (+/-) das pilhas.



Faça deslizar a tampa das pilhas de volta até encaixar no seu lugar.
NOTA: Não misture tipos diferentes de pilhas nem pilhas novas com usadas.



#### Alcance de operação para o controlo remoto sem fios

NOTA: O alcance de operação real poderá diferir ligeiramente do apresentado no desenho.

**SUGESTÃO:** Pode determinar qual o sensor remoto do projector que está activado em modo sem fios. As opções são: Frente, trás ou ambos. ( $\rightarrow$  página 113)

- O sinal infravermelho funciona na linha de visão até uma distância de cerca de 22 pés/7 m e dentro de um ângulo do sensor remoto do corpo do projector.
- O projector não responde se houver qualquer objecto entre o controlo remoto e o sensor, ou se uma luz intensa atingir o sensor.

Pilhas fracas também evitam que o controlo remoto comande correctamente o projector.

# jector.

#### Precauções com o controlo remoto

- Manuseie cuidadosamente o controlo remoto.
- Se o controlo remoto se molhar, limpe-o imediatamente.
- Evite calor e humidade excessivos.
- Não aqueça, desmonte nem lance as pilhas para o fogo.
- Se não pretender usar o controlo remoto durante muito tempo, remova as pilhas.
- Assegure-se de que alinha correctamente a polaridade (+/-) das pilhas.
- Não use ao mesmo tempo pilhas novas e usadas, nem use tipos diferentes de pilhas.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com os regulamentos locais.



# 2. Instalação e ligações

Esta secção descreve como configurar o projector e como ligar fontes de vídeo e áudio.



O projector é simples de configurar e de usar. Mas antes de começar, deve primeiro:

- 1 Preparar um ecrã e o projector.
- 2 Ligue o seu computador ou equipamento de vídeo ao projector. Veja as páginas 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19.
- 3 Ligar o cabo de alimentação fornecido. Veja a página 21.

NOTA: Assegure-se de que o cabo de alimentação e quaisquer outros cabos estão desligados antes de deslocar o projector. Ao deslocar o projector ou quando este não estiver a ser usado, cubra a lente com a tampa da lente.

# Preparação do ecrã e do projector

#### NP905

Quanto mais afastado estiver o projector do ecrã ou da parede, maior será a imagem. O tamanho mínimo que a imagem pode ter é de 21 polegadas (0,53 m) medido na diagonal, quando o projector estiver a 29 polegadas (0,73 m) da parede ou ecrã. O tamanho máximo que a imagem pode ter é de 300 polegadas (7,62 m), quando o projector estiver a cerca de 386 polegadas (9,8 m) da parede ou ecrã. Use o desenho abaixo como orientação.

#### Selecção da localização



**SUGESTÃO:** Os tamanhos de ecrã acima são valores intermédios entre tele (área mínima de apresentação) e panorâmica (área máxima de apresentação). O tamanho da imagem pode ser ajustado com o ajuste de zoom até o máximo de 10%. Para "Tamanho do ecrã e distância de projecção", veja a página 136.

#### NP901W

Quanto mais afastado estiver o projector do ecrã ou da parede, maior será a imagem. O tamanho mínimo que a imagem pode ter é de 20 polegadas (0,51 m) medido na diagonal, quando o projector estiver a cerca de 26 polegadas (0,66 m) da parede ou ecrã. O tamanho máximo que a imagem pode ter é de 300 polegadas (7,62 m), quando o projector estiver a cerca de 403 polegadas (10,2 m) da parede ou ecrã. Use o desenho abaixo como guia.





**SUGESTÃO:** Os tamanhos de ecrã acima são valores intermédios entre tele (área mínima de apresentação) e panorâmica (área máxima de apresentação). O tamanho da imagem pode ser ajustado com o ajuste de zoom até um máximo de 10%. Para "Tamanho do ecrã e distância de projecção", veja a página 136.

# Pazer ligações

#### Ligação do computador PC ou Macintosh

NOTA: Quando usar com um PC portátil, assegure-se de que liga o projector e o PC portátil enquanto o projector estiver em modo espera e antes de ligar a alimentação do PC portátil.

Na maior parte dos casos o sinal de saída do PC portátil não é activado a não ser que seja ligado ao projector antes de receber a alimentação.

\* Se o ecrã ficar em branco enquanto usa o controlo remoto, tal poderá ser resultado do software de protecção de ecrã ou de gestão de corrente.

#### Activação da afixação externa do computador

Afixar uma imagem no ecrã dum PC portátil não significa necessariamente que a imagem seja enviada para o projector.

Quando usar um PC compatível portátil, a afixação externa da imagem é activada/desactivada por uma combinação de teclas de função.

Normalmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de função activa e desactiva a afixação externa. Por exemplo, os portáteis NEC usam a combinação das teclas Fn + F3, enquanto os portáteis Dell usam Fn + F8 para alternar entre as selecções de afixação externa.



- Primeiro desligue o computador e o projector antes de fazer ligações.
- Reduza o volume no computador antes de ligar um cabo áudio à tomada de auscultadores do computador. Depois de ligar o computador ao projector, é possível ajustar o nível do som no computador e no projector de acordo com as suas preferências.
- É recomendado que ligue um cabo áudio a um conector de saída áudio (tipo mini ficha) se houver.

NOTA: O NP905/NP901W não é compatível com saídas descodificadas de vídeo quer dos comutadores NEC ISS-6020 ou ISS-6010.

NOTA: A imagem pode não ser exibida correctamente quando uma fonte Video ou S-Video for reproduzida através de um conversor de digitalização disponível comercialmente.

Isto é assim dado que o projector processa o sinal vídeo como um sinal de computador na configuração padrão. Nesse caso, faça o seguinte.

\* Quando uma imagem é apresentada com a parte superior e inferior preta do ecrã ou uma imagem escura não é apresentada correctamente:

Projecte uma imagem para preencher o ecrã e depois prima o botão AUTO ADJ no controlo remoto ou o botão AUTO ADJUST no corpo do projector.

 Se você tiver um PC com uma saída DVI, use um cabo DVI para HDMI disponível comercialmente para ligar o PC ao conector HDMI IN do projector. Apenas o sinal digital está disponível. Ligue a saída AUDIO do PC à tomada estéreo mini COMPUTER/COMPONENT 2 AUDIO IN e seleccione no menu [DEFINIÇÕES HDMI] → [SELECÇÃO ÁUDIO] → [COMPUTADOR 2]. (→ página 116)



NOTA: Quando a visualizar um sinal DVI digital

- Use um cabo DVI para HDMI que cumpra com a norma DDWG (Digital Display Working Group) DVI (Digital Visual Interface) revisão 1.0. O cabo deve ter menos de 5 m de comprimento.
- Desligue o projector e o PC antes de ligar o cabo DVI para HDMI.
- Para projectar um sinal digital DVI: Ligue os cabos, ligue o projector e depois, seleccione a entrada HDMI. Finalmente, ligue o seu PC.

A falha no procedimento poderá não activar a saída digital da carta gráfica resultando em nenhuma imagem sendo apresentada. Caso tal aconteça, reinicie o PC.

- Algumas cartas gráficas têm tanto o RGB analógico (D-Sub de 15 pinos) como o DVI (ou saídas DFP). O uso do conector D-Sub de 15 pinos poderá resultar em que não seja apresentada nenhuma imagem da saída digital da carta gráfica.
- Não desconecte o cabo DVI para HDMI enquanto o projector estiver a funcionar. Se o cabo de sinal tiver sido desconectado e conectado novamente, a imagem poderá não ser correctamente apresentada. Caso tal aconteça, reinicie o PC.
- O conector HDMI IN aceita VGA (640 x 480), SVGA (800 x 600), XGA (1024 x 768), 1152 x 864, WXGA (1280 x 768, 1280 x 800), WXGA+ (1440 x 900), SXGA (1280 x 1024 @ 60Hz) e SXGA+ (1400 x 1050 @ 60Hz).

#### Ligar um monitor externo



Pode ligar um monitor diferente, externo ao seu projector para visualizar simultaneamente num monitor a imagem analógica RGB ou de componentes que está a projectar.

#### NOTA:

- Não é possível a ligação de margarida.
- O conector MONITOR OUT não debita vídeo e som (sinal digital) através do conector HDMI IN.
- Quando o equipamento áudio estiver conectado, o altifalante do projector é desactivado.
- Quando estiver seleccionado [NORMAL] de [MODO ESPERA], o conector MONITOR OUT debita o sinal do último vídeo apresentado e a tomada AUDIO OUT debita o sinal do último áudio. O nível de som permanece o mesmo como o último.
- Seleccionando [ECONOMIZAR ENERGIA] em [MODO ESPERA] interrompe a saída de sinal vídeo do conector MONITOR OUT durante o modo espera. Isto faz com que a tomada AUDIO OUT pare de debitar som.

#### Ligação do equipamento compatível HDMI

Pode ligar a saída HDMI do seu leitor de DVD, leitor de discos rígidos, ou PC do tipo notebook ao conector HDMI IN do seu projector.

NOTA: O conector HDMI IN suporta Plug & Play (DDC2B)



SUGESTÃO: Para utilizadores de equipamento vídeo com conector HDMI:

Seleccione "MELHORADO" em vez de "NORMAL" se a saída HDMI for comutável entre "MELHORADO" e "NORMAL". Isto originará um melhor contraste de imagem e áreas escuras mais detalhadas. Para mais informações sobre as definições, consulte o manual de instruções do equipamento áudio vídeo a ser ligado.

- Quando ligar o conector HDMI IN do projector ao leitor de DVD, o nível de vídeo do projector poderá ser confi-
- gurado de acordo com o nível de vídeo do leitor de DVD. No menu, seleccione [DEFINICÕES HDMI] → [NÍVEL VÍDEO] e faca as definições necessárias.
- Os sinais aceitáveis são 480p, 576p, 720p, 1080i e 1080p.
- O conector HDMI IN suporta Deep Color (480p, 576p, 720p, 1080i). O formato áudio suportado é Linear PCM (32/44,1/48 kHz e 16/20/24 bits).
- Se o som de entrada HDMI não puder ser escutado, seleccione no menu [DEFINIÇÕES HDMI] → [SELECÇÃO  $AUDIO] \rightarrow [HDMI].$

#### O que é HDCP/a tecnologia HDCP?

HDCP é um acrónimo de High-bandwidth Digital Content Protection (Protecção de conteúdo digital de largura de banda alta) High bandwidth Digital Content Protection (HDCP) é um sistema de prevenção de cópia ilegal de dados vídeo enviados através de uma Digital Visual Interface (DVI - interface digital visual).

Se for incapaz de visualizar material através da entrada HDMI, isso não significa necessariamente que o projector não esteja a funcionar correctamente. Com a implementação de HDCP, poderão existir casos em que determinado conteúdo seja protegido com HDCP e não seja apresentado devido a decisão/intenção da comunidade HDCP (Protecção de conteúdo digital, LLC).

#### Ligação do leitor de DVD com saída componente



**SUGESTÃO:** Um sinal de componentes será apresentado automaticamente. Se não, a partir do menu, seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [OPÇÕES]  $\rightarrow$  [SELECÇÃO DE SINAL]  $\rightarrow$  [COMPUTADOR 1 (ou 2)]  $\rightarrow$  [COMPONENTE].

NOTA: Consulte o manual do proprietário do leitor de DVD para mais informações sobre os requisitos de saída de vídeo do leitor de DVD.

#### Ligação do videogravador



NOTA: Consulte o manual do proprietário do videogravador ou do leitor de discos laser para mais informações sobre os requisitos de saída de vídeo do equipamento.

NOTA: A imagem pode não ser apresentada correctamente quando uma fonte Video ou S-Video for reproduzida em recuo rápido ou avanço rápido através de um conversor de digitalização.

#### Ligação a uma rede

O NP905/NP901W vem de origem com uma porta de rede (RJ-45) que permite uma ligação à rede utilizando um cabo LAN. A unidade de rede sem fios USB também permite uma ligação à rede sem fios. Para usar uma ligação à rede, é necessário atribuir um endereço IP ao projector. Para configurar a rede, veja a página 99. (A partir do menu, seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [INSTALAÇÃO(2)]  $\rightarrow$  [DEFINIÇÕES DE REDE])

NOTA: Alguns modelos NEC não vêm de origem com a unidade de rede sem fios USB. Se adquirir um destes projectores, é necessária a unidade de rede sem fios USB opcional para fazer apresentações através de uma ligação sem fios.

Com a ligação de rede, estão disponíveis duas funções: Controlo do projector e transmissão de imagens.

#### Função de controlo do projector

Com a ligação de rede com ou sem fios, pode controlar (ligar/desligar, seleccionar a entrada, etc.) e receber informações do projector pela rede usando um computador. São disponíveis as seguintes opções:

- \* Usando a função do servidor HTTP no projector. ( $\rightarrow$  página 51)
- \* Usando PC Control Utility 3.0 do CD-ROM User Supportware 5 CD-ROM fornecido.
- \* Usando Image Express Utility 2.0 do CD-ROM User Supportware 5 CD-ROM fornecido.

#### Função de transmissão de imagens (usando o Windows Vista)

Um computador com o Windows Vista pode ser operado utilizando o projector numa rede. O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista. (→ página 54, 58)

#### Função transmissão de imagens (usando o CD-ROM User Supportware 5)

Com a ligação de rede com ou sem fios, é possível enviar mensagens e diapositivos de um computador pessoal para o projector que depois podem ser projectadas no ecrã. São disponíveis as seguintes opções:

- \* Usando Image Express Utility 2.0 do CD-ROM User Supportware 5 CD-ROM fornecido.
- \* Usando Ulead Photo Explorer 8.0 do CD-ROM User Supportware 5 CD-ROM fornecido.

Com o rato USB ligado ao projector, também pode operar o ecrã da ambiente de trabalho do seu PC em Windows ligado à rede ou à rede sem fios.

\* Usando Desktop Control Utility 1.0 do CD-ROM User Supportware 5 CD-ROM fornecido.

**SUGESTÃO:**Existem cinco programas de software Windows (Image Express Utility 2.0, Desktop Control Utility 1.0, Ulead Photo Explorer 8.0, Viewer PPT Converter e PC Control Utility 3.0) e um programa de software Macintosh (Image Express Utility 2 para Mac OS X) no CD-ROM Projector User Supportware 5 fornecido. Sobre as suas funções e operação, veja os guias do utilizador (PDF) contidos no mesmo CD-ROM.

- Sobre o procedimento para ligar o projector à rede (rede sem fios/rede com fios), consulte o "Wired and Wireless Network Setup Guide (apenas inglês)" incluído.
- Sobre o procedimento para ligar o Windows Vista à rede (rede sem fios/rede com fios), consulte o manual do Windows Vista.

#### Exemplo de ligação de rede

(A) Exemplo de ligação de rede com fios



(Tipo de rede $\rightarrow$  Infraestrutura)



Para fazer a ligação com uma rede sem fios através de um ponto de acesso sem fios, é necessário seleccionar o modo infraestrutura.

A partir do menu, seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [INSTALAÇÃO(2)]  $\rightarrow$  [DEFINIÇÕES DE REDE]  $\rightarrow$  [SEM FIOS]  $\rightarrow$  [AVANÇADO]  $\rightarrow$  [LIGAÇÃO]  $\rightarrow$  [TIPO DE REDE]  $\rightarrow$  [INFRAESTRUTURA].

(C) Exemplo de ligação de rede sem fios (Tipo de rede  $\rightarrow$  Ad Hoc)



Para permitir comunicação directa (por ex., partilha de ficheiros) entre computadores pessoais e projectores, é necessário seleccionar o modo Ad Hoc.

A partir do menu, seleccione [CONFIG.]  $\rightarrow$  [INSTALAÇÃO(2)]  $\rightarrow$  [DEFINIÇÕES DE REDE]  $\rightarrow$  [SEM FIOS]  $\rightarrow$  [AVANÇADO]  $\rightarrow$  [LIGAÇÃO]  $\rightarrow$  [TIPO DE REDE]  $\rightarrow$  [AD HOC].

O modo Ad Hoc cumpre com a norma IEEE802.11.

#### Ligação do cabo de alimentação fornecido

Ligue o cabo de alimentação fornecido ao projector.

Primeiro ligue a ficha de três pinos do cabo de alimentação de corrente fornecido a AC IN no projector, e depois ligue a outra ficha do cabo à tomada de corrente.



#### Sobre Desligamento directo

O projector tem uma função chamada "Desligamento directo". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) usando uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

#### \rm ATENÇÃO:

Não tente tocar na saída do ventilador na frente do lado esquerdo (visto pela frente) pois esta pode ficar quente quando o projector estiver ligado e imediatamente após ser desligado.

#### \rm ATENÇÃO:

Não retire o cabo de alimentação da tomada de corrente ou do projector enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá provocar danos ao conector AC IN do projector e (ou) aos pinos da tomada do cabo de alimentação.

**SUGESTÃO:** Para desligar a alimentação de CA quando o projector está ligado, use uma faixa de alimentação com um interruptor e um disjuntor.

# 3. Projecção de imagem (operação básica)

Esta secção descreve como ligar o projector e projectar uma imagem no ecrã.

# Ligar o projector

#### NOTA:

- O projector tem dois interruptores de alimentação: Um interruptor de alimentação principal e um botão POWER (POWER ON e OFF no controlo remoto).
- Ao ligar ou desligar o cabo de alimentação fornecido, assegure-se de que o interruptor de alimentação principal está na posição desligado (○). Se não estiver poderá provocar danos ao projector.
- O projector tem uma função que o impede de ser usado por indivíduos não autorizados. Para usar esta função, registe uma senha. (→ página 43)

#### 1. Remova a tampa da lente.

Não tente remover a tampa da lente puxando pelo fio. Se o fizer poderá provocar danos.

- 2. Para ligar a alimentação do projector, prima o interruptor principal para a posição ligado (1).
- O projector passa para modo espera. Quando em modo espera, o indicador POWER acende a laranja e o indicador STATUS acende a verde.
- 3. Depois de se assegurar de que o projector está em modo espera, prima o botão POWER ou POWER (ON) durante pelo menos 2 segundos quando o indicador STATUS apagar e o indicador POWER começar a piscar.

Quando o indicador POWER mudar para verde fixo, o projector está pronto a usar.

 Depois de ligar o projector, assegure-se de que o computador ou a fonte vídeo está ligado e que a tampa da <sup>Ve</sup> lente foi retirada.



NOTA: Quando não houver nenhum sinal, é apresentado um ecrã azul, preto ou com logótipo.

#### Nota sobre o ecrã inicial (Ecrã de selecção do idioma do menu)

Quando ligar o projector pela primeira vez, aparece o menu inicial. Este menu dá a oportunidade de seleccionar um dos 21 idiomas de menu.

Para seleccionar um idioma do menu, siga estes passos:

1. Use o botão SELECT ▼ para seleccionar um dos 21 idiomas para o menu.

	CHICK HALL		DANSK	0	NOPEK
Ň	DEUTCOU		DANSK	×	TÜDKOF
~	DEUTSCH	~	FORTUGUES	~	TURKUE
0	FRANÇAIS	0	CESTINA	0	РУССКИИ
$\odot$	ITALIANO	0	MAGYAR	0	عربي
0	ESPAÑOL	0	POLSKI	0	EAAHNIKA
0	SVENSKA	0	NEDERLANDS	0	中文
ň	日本語	õ	SUOMI	Õ	하구어

2. Prima o botão ENTER para executar a selecção.

Depois disto ter sido feito, pode continuar a operação do menu.

Se quiser, pode seleccionar mais tarde o idioma do menu. ( $\rightarrow$  [IDIOMA] na página 94)



NOTA:

- O projector não pode ser desligado durante 60 segundos após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER acender intermitente a verde.
- Se ligar o projector imediatamente após a lâmpada ser apagada, ou quando a temperatura ambiente for muito elevada, as ventoinhas de arrefecimento funcionam durante uns momentos e depois aparece a imagem no ecrã.
- Imediatamente após ligar o projector, poderá ocorrer instabilidade do ecrã. Isto é normal. Aguarde 3 a 5 minutos até que a luz da lâmpada estabilize.
- Quando o Modo da lâmpada estiver definido em Eco, o indicador LAMP acende a verde.
- Se uma das seguintes situações ocorrer, o projector não liga.
  - Se a temperatura interna do projector for muito elevada, o projector detecta uma temperatura anormalmente elevada. Nesta situação, o projector não liga para proteger o sistema interno. Se tal acontecer, aguarde que os componentes internos do projector arrefeçam.
  - Quando a lâmpada atinge o fim do seu tempo normal de uso, o projector não acende. Se tal acontecer, substitua a lâmpada.
    - $(\rightarrow página 125)$
  - Se a lâmpada não acender, e se o indicador STATUS piscar num ciclo de seis vezes, espere um minuto e depois ligue a alimentação.

NOTA: Desligar e interruptor de alimentação principal e tornar a ligá-lo Aguarde pelo menos 5 segundos entre desligar o interruptor de alimentação principal e tornar a ligá-lo. O mesmo será aplicado quando é usada uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor. Se não o fizer, o projector pode não receber alimentação. (Não aparece o LED de espera) Se tal acontecer, desligue o cabo de alimentação e torne a ligá-lo. Ligue o interruptor de alimentação principal.
## Selecção da fonte

### Selecção do computador ou fonte vídeo

### Selecção da lista de fontes

Prima e liberte rapidamente o botão SOURCE no corpo do projector para apresentar a lista de fontes. De cada vez que o botão SOURCE é premido, a fonte de entrada muda como se segue: "COMPUTADOR 1/2", "HDMI", "VIDEO" (VCR), "S-VIDEO", "VISUALIZADOR" (diapositivos em memória USB) ou "REDE" (porta de rede [RJ-45] ou unidade de rede sem fios USB instalada).

Para apresentar a fonte seleccionada, prima o botão ENTER.





#### Detecção automática do sinal

Prima e mantenha premido o botão SOURCE durante pelo menos 1 segundo, e o projector procura pela seguinte fonte de entrada disponível. De cada vez que premir e mantiver premido o botão SOURCE durante pelo menos 1 segundo, a fonte de entrada muda da seguinte forma:

 $\mathsf{COMPUTADOR1} \to \mathsf{COMPUTADOR2} \to \mathsf{HDMI} \to \mathsf{VIDEO} \to \mathsf{S}\text{-}\mathsf{VIDEO} \to \mathsf{VISU}\text{-}$ ALIZADOR  $\rightarrow$  COMPUTADOR1  $\rightarrow$  ...

Se não houver nenhum sinal de entrada presente, a entrada é saltada. Quando a fonte de entrada que deseja projectar é apresentada, liberte o botão.

#### Utilização do controlo remoto

Prima gualguer dos botões COMPUTER 1/2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VIEWER ou NETWORK.





## O Ajuste do tamanho e da posição da imagem

Use a alavanca do pé de inclinação, a alavanca do zoom ou o anel de focagem para ajustar o tamanho e posição da imagem.



\* NOTA: Veja " ④ Correcção da distorção de trapezóide" na página 28 para trapezóide. \* Nos desenhos acima, foram omitidos os cabos para maior clareza.

#### Ajuste da focagem (Anel de focagem)

• Rode o anel de focagem para fazer ajustes de focagem.



#### Ajuste fino do tamanho de uma imagem (alavanca do zoom)

• Rode a alavanca do ZOOM para ajustar o tamanho da imagem no ecrã.



#### Ajuste do pé de inclinação

1. Levante a parte da frente do projector.

#### \rm ATENÇÃO:

Não tente tocar na saída de ventilação durante o ajuste do pé de inclinação pois esta pode ficar quente enquanto o projector está ligado e durante o período de arrefecimento depois de ser desligado.

- Empurre para cima a alavanca do pé de inclinação na parte da frente do projector para esticar o pé de inclinação ajustável (altura máxima).
- 3. Baixe a frente do projector para a altura desejada.
- 4. Liberte o botão do pé de inclinação ajustável para bloquear o pé de inclinação ajustável.

Há aproximadamente 10 graus (para cima) de ajuste para a frente do projector.

**SUGESTÃO:** Para operar o ecrã [TRAPEZÓIDE], veja " Correcção da distorção de trapezóide" na página 28.

NOTA: Os seus dados de correcção "Trapezóide" podem ser reiniciados premindo e mantendo premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos.

#### 🚺 ATENÇÃO:

Não use o pé de elevação para fins diferentes dos para que ele foi concebido. Utilizações impróprias tais como usar o pé de inclinação para transportar ou pendurar (da parede ou do tecto) o projector pode originar danos ao projector.

A altura do pé traseiro pode ser ajustada até 0,5 polegadas/13 mm. Rode o pé traseiro para a altura desejada a fim de enquadrar a imagem na superfície de projecção, mas a distância vertical desde o fundo à mesa ou solo deverá ser de 0,5 polegadas /13 mm para colocar o projector horizontal numa superfície plana.





### Orrecção da distorção de trapezóide

Quando o projector não está exactamente perpendicular ao ecrã, ocorre distorção trapezoidal. Para a solucionar, pode usar a função "Trapezoide", uma tecnologia digital que pode ajustar a distorção do tipo trapezoidal, resultando numa imagem clara e quadrangular.

O procedimento seguinte explica como usar o ecrã [TRAPEZÓIDE] do menu para corrigir distorções trapezoidais.

Quando o projector está colocado num ângulo em relação ao ecrã, ajuste a opção Horizontal do menu trapezóide de forma a que os lados de cima e de baixo da imagem projectada fiquem paralelos.

#### Correcção auto trapezóide

A função de correcção auto trapezóide corrige a distorção vertical de uma imagem projectada no ecrã. Não é necessária Nenhuma operação especial necessária. Basta colocar o projector sobre uma superfície plana. Para usar a função Auto trapezóide, primeiro deverá seleccionar [AUTO TRAPEZÓIDE] em [TRAPEZÓIDE] a partir do menu.

#### Correcção manual de trapezóide



	$\langle$
--	-----------

1. Prima o botão 3D REFORM no controlo remoto ou no corpo do projector.

O ecrã trapezóide será apresentado no ecrã.

Moldura do ecrã



\* Ajuste a distorção vertical de trapezóide.

- 3. Alinhe o lado esquerdo (ou direito) do ecrã com o lado esquerdo (ou direito) da imagem projectada.
  - Use o lado mais curto da imagem projectada como base.
  - No exemplo da direita, use o lado esquerdo como base.
- Prima o botão SELECT para seleccionar [HORIZONTAL] e depois use SELECT 
   ou ▶ de forma a que os lados de cima e de baixo da imagem projectada sejam paralelos.
  - Ajuste a distorção horizontal de trapezóide.



Área projectada

TRAPEZODE	
AUTO TRAPEZODE	DESLIG.
VERTICAL	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
PRAM ID REPORT DURA	VTE 2 BEBUNDUE PARA REPUBLAR.
-	N TOTAL OCTOBER 101
	a superior - more inter

#### 3. Projecção de imagem (operação básica)

#### 5. Repita os passos 2 e 4 para corrigir a distorção de trapezóide.

#### 6. Depois de completar a correcção de trapezóide, prima o botão EXIT.

O ecrã trapezóide desaparece.

 Para executar novamente a correcção de trapezóide, prima o botão 3D RE-FORM para apresentar o ecrã trapezóide e repita os passos 1 a 6 acima.

#### NOTA:

 Se o ângulo de projecção for o mesmo da última utilização, os valores definidos para a correcção anterior são conservados em memória.

Para usar os valores definidos para a correcção anterior depois de alterar o ângulo de projecção, seleccione [LIGADO] em [AUTO TRAPEZÓIDE] a partir do menu.

 $(\rightarrow página \ 87)$ 

- Ao efectuar o passo 2, ajuste a posição da imagem de forma a que o ecrã seja menor que a área da imagem projectada.
- Para reiniciar os valores de definição de correcção de 3D Reform, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos.
- de cada vez que o botão 3D REFORM é premido, o item muda como se segue: TRAPEZÓIDE  $\rightarrow$  ANGULAÇÃO  $\rightarrow$  Nenhum  $\rightarrow$  TRAPEZÓIDE  $\rightarrow$  ...

Para informações sobre [ANGULAÇÃO], veja "Correcção de distorção trapezoidal horizontal e vertical (Angulação)" na página 38.

 O ajuste de angulação não estará disponível durante o ajuste trapezoidal. Para executar o ajuste de angulação, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os valores de correcção trapezoidal. O ajuste trapezoidal não estará disponível durante o ajuste de angulação. Para executar o ajuste trapezoidal, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os valores de correcção de angulação.

• A função 3D Reform pode fazer com que a imagem fique ligeiramente desfocada dado que a correcção é feita electronicamente.



## Optimizar automaticamente uma imagem RGB

### Ajuste da imagem usando auto ajuste

Optimizar automaticamente uma imagem RGB. Prima o botão AUTO AJUSTE para optimizar automaticamente uma imagem RGB. Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.



NOTA:

- Alguns sinais demoram algum tempo a aparecer ou podem não ser apresentados correctamente.
- A função Auto ajuste não funciona para sinais componente e vídeo.
- Se a operação Auto ajuste não conseguir optimizar o sinal RGB, tente ajustar [RELÓGIO] e [FASE] manualmente. (→ página 81)

## 6 Ajustar o volume para cima e para baixo

O nível do som a partir do altifalante e da tomada AUDIO OUT (mini estéreo) no projector pode ser ajustado.

Outra forma de ajustar o volume é usando o menu. Seleccione [AJUSTAR]  $\rightarrow$  [AUDIO]  $\rightarrow$  [VOLUME] do menu.

#### NOTA:

 O controlo do volume não está disponível com o botão SE-LECT ◄ ou ▶ quando uma imagem é ampliada usando o botão MAGNIFY (+) ou quando o menu é apresentado.



0000

Aumentar o volume

Diminuir o volume

## Desligar o projector

Para desligar o projector:

1. Prima o botão POWER no corpo do projector ou o botão POWER OFF no controlo remoto. Aparece a mensagem [DESLIGAR ALIMENTAÇÃO/TEM A CERTEZA?].



#### 2. Prima o botão ENTER.

Depois de o projector desligar, os ventiladores de arrefecimento continuam a funcionar durante algum tempo (Tempo de arrefecimento).

Os ventiladores de arrefecimento param de funcionar quando o projector desliga e passa para modo espera.

Quando em modo espera, o indicador POWER acende em laranja e o indicador STATUS acende a verde.

#### 3. Depois de se assegurar de que o projector está em modo espera, desligue o interruptor principal. O indicador de alimentação apaga.

#### Sobre Desligamento directo

O projector tem uma função chamada "Desligamento directo". Esta função permite que o projector seja desligado (mesmo quando está a projectar uma imagem) usando uma faixa de alimentação equipada com um interruptor e um disjuntor.

### ATENÇÃO

- Não retire o cabo de alimentação da tomada de corrente ou do projector enquanto o projector estiver ligado. Se o fizer poderá provocar danos ao conector AC IN do projector e (ou) aos pinos da tomada do cabo de alimentação. Para desligar a alimentação de CA quando o projector está ligado, use uma faixa de alimentação com um interruptor e um disjuntor.
- Não desligue a alimentação de CA dentro de 10 segundos após fazer os ajustes ou definir alterações e fechar o menu. Se o fizer poderá provocar perda dos ajustes e definições e voltar aos valores predefinidos.











### Oppois de usar

Preparação: Assegure-se de que o projector está desligado.

- 1. Retire a ficha do cabo de alimentação.
- 2. Desligue quaisquer outros cabos.
- 3. Recolha o pé de inclinação ajustável se estiver esticado.
- 4. Cubra a lente com a tampa da lente.

#### 5. Coloque o projector e os acessórios na mala suave fornecida.

Coloque o projector na mala suave com a lente virada para cima, conforme apresentado abaixo. Isto serve para prevenir que a lente fique danificada.



NOTA: Quando colocar o projector na mala suave, retraia o pé de inclinação e o pé traseiro. Se não o fizer pode dar origem a danos no projector.

#### **<u>A</u>** CUIDADO:

Tenha cuidado quando colocar o projector na mala suave logo após ter utilizado o projector. A estrutura do projector está quente.

# 4. Funções úteis

## Desligar a imagem e o som

Prima o botão AV-MUTE para desligar a imagem e o som por um curto período de tempo. Prima novamente para restaurar a imagem e o som.

NOTA: Ainda que a imagem esteia desligada, o menu continua a permanecer no ecrã.

## Imobilizar uma imagem

Prima o botão FREEZE para imobilizar uma imagem. Prima novamente para retomar o movimento.

NOTA: A imagem é congelada mas o vídeo original continua a ser reproduzido.

## Ampliar e deslocar uma imagem

Pode ampliar a área que quiser até 400 por cento.

#### Para o fazer:

#### 1. Prima o botão MAGNIFY (+).

De cada vez que o botão MAGNIFY (+) é premido, a imagem é ampliada.

\* A imagem pode ser ampliada até 400%

#### 2. Prima o botão SELECT ▲▼◀►.

A área da imagem ampliada será deslocada

#### 3. Prima o botão MAGNIFY (-).

De cada vez que o botão MAGNIFY (-) é premido, a imagem é reduzida.

#### NOTA:

• A imagem será apresentada no centro do ecrã.

• Apresentando o menu fará a imagem voltar ao tamanho padrão.

Õ Õ















## Mudar o modo de lâmpada

O tempo de vida da lâmpada pode ser prolongado usando o modo Eco.

Para mudar para o modo [ECO], faça o seguinte:

### 1. Prima o botão LAMP MODE para apresentar o ecrã [MODO DA LÂMPADA].

2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar o MODO [ECO].

### 3. Prima o botão ENTER.

### Para o cancelar, prima o botão EXIT.

Para mudar de [ECO] para [NORMAL], volte ao passo 2 e seleccione [NORMAL]. Repita o passo 3.

Modo da Lâmpada	Descrição	Estado do indicador de LAMP
NORMAL	Este é a definição predefinida (100% BRILHO).	Deslig.
ECO	Seleccione este modo para aumen- tar o tempo de vida da lâmpada (cer- ca de 80% de brilho saída de luz)	Luz verde fixa





NOTA:

- O projector fica sempre em [NORMAL] durante um minuto após a lâmpada ser ligada e enquanto o indicador POWER acender intermitente a verde. A condição da lâmpada não será afectada mesmo quando o [MODO DA LÂMPADA] for alterado.
- Depois de um intervalo de um minuto desde quando o projector apresenta um ecrã azul, preto ou o logótipo, o [MODO DA LÂMPADA] muda automaticamente para [ECO].
- O projector volta para [NORMAL] desde que seja recebido um sinal.

## Obter ajuda integrada

Pode obter o conteúdo da ajuda em inglês, alemão e japonês.

- 1. Prima o botão HELP no controlo remoto.
  - Quando não aparecerem menus, será apresentado o ecrã "Como usar a ajuda".
  - Quando aparecerem menus, o ecrã será apresentado, explicando a função do item realçado.
- 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para rolar a área visualizada.

#### 3. Prima o botão EXIT.

• A ajuda é fechada.





Apresentar ajuda

Sair da ajuda

## 6 Usar um rato USB

Usando um rato USB consegue uma operação suave. Pode ser usado um rato USB disponível comercialmente.

Itens de menu que podem ser operados com o rato USB são:

- VISUALIZADOR
- REDE
- LISTA DE ENTRADAS
- FERRAMENTAS
- DEFINI. DE SEGURANÇA
- DEFINIÇÕES DE REDE
- ANGULAÇÃO



NOTA: Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os dispositivos de rato USB existentes no mercado.

#### Opere os menus usando o rato USB

Cursor do rato

Quando ligar um rato USB ao projector, obtém um cursor do rato no ecrã.

A não ser que use o rato USB dentro de 10 segundos, o cursor do rato desaparece.

Ajustar e definir o ecrã

Pode seleccionar um item de menu e clicar com o botão esquerdo do rato para fazer ajustes e definições. Com o botão do meio pode usar uma barra de rolar no menu ou na ajuda.



Ícones no canto superior direito do menu

$\bigcirc$		8	?	
------------	--	---	---	--

- Clique o símbolo [Relógio] para apresentar o menu [DATA, TEMPO PREDEFINIDO].
- Clique no símbolo [Rede] para apresentar o menu [DEFINIÇÕES DE REDE]. (→ página 99)
- Clique no símbolo [Rato] para apresentar o menu [RATO].
- Clique [?] para apresentar uma selecção do item do menu seleccionado.

### O Utilizar o receptor remoto do rato fornecido

O receptor remoto do rato permite operar as funções do rato do seu computador a partir do controlo remoto. É muito útil para as apresentações geradas pelo computador.

#### Ligação do receptor remoto do rato ao seu computador

Se desejar usar a função do rato remoto, ligue o receptor do rato e o computador. O receptor do rato pode ser ligado directamente à porta USB do computador (tipo A).

NOTA: Dependendo do tipo de ligação ou sistema operativo instalado no seu computador, poderá ter de reiniciar o computador ou alterar as definições do computador.



#### Ao operar um computador através do receptor remoto do rato



Sensor remoto no receptor remoto do rato

#### Quando ligar utilizando a porta USB

Para PC, o receptor de rato apenas pode ser usado com um sistema operativo Windows 98/Me/XP\*, Windows 2000, Windows Vista ou Mac OS X 10.0.0 ou sistema operativo posterior.

- \* NOTA: Em SP1 ou versão mais antiga do Windows XP, se o cursor do rato não se mover correctamente, faça o seguinte: Limpe a caixa de verificação de melhoria de precisão do ponteiro por baixo do cursor de velocidade do rato na caixa de diálogo de propriedades do rato [Separador Opções do Ponteiro].
- Os botões PAGE UP e DOWN não funcionam com PowerPoint para Macintosh.

NOTA: Espere pelo menos 5 segundos depois de desligar o receptor do rato antes de tornar a ligá-lo e vice-versa. O computador poderá não identificar o receptor do rato se for ligado e desligado repetidamente com intervalos curtos.

#### Operação do rato do computador a partir do controlo remoto

Pode operar o rato do computador a partir do controlo remoto

Botão PAGE UP/DOWN.	desloca a área de visualização da janela ou para ir para o diapositivo anterior ou seguinte em PowerPoint no seu computador.
Botão SELECT ▲▼◀►	desloca o cursor do rato no seu computador.
Botão MOUSE L-CLICK.	funciona como o botão esquerdo do rato.
Botão MOUSE R-CLICK	funciona como o botão direito do rato.

#### NOTA:

 Quando operar o computador utilizando o botão SELECT ▲▼◀► com o menu exibido, tanto o menu como o ponteiro do rato serão afectados. Feche o menu e execute a operação do rato.

• Os botões PAGE UP e DOWN não funcionam com PowerPoint para Macintosh.

#### Sobre o modo arrastar:

Premindo o botão MOUSE L-CLICK ou R-CLICK durante 2 ou 3 segundos e depois libertando-o, o modo arrastar é activado e a operação de arrastar pode ser executada simplesmente premindo o botão SELECT. Para largar o item, prima o botão MOUSE L-CLICK (ou R-CLICK). Para o cancelar, prima o botão MOUSE R-CLICK (ou L-CLICK).

**SUGESTÃO:** Pode alterar a velocidade do ponteiro na caixa de diálogo propriedades do rato do Windows. Para mais informações, consulte a documentação do utilizador ou ajuda on-line fornecida com o seu computador.

### Orrecção da distorção de trapezóide horizontal e vertical (angulação)

Use a função 3D Reform para corrigir a distorção de trapezóide (trapezoidal) para fazer o topo ou o fundo e o lado esquerdo ou direito do ecrã mais longo ou mais curto, de forma a que a imagem projectada fique rectangular.

#### Angulação

- 1. Prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os ajustes actuais.
  - Os ajustes actuais para [TRAPEZÓIDE] ou [ANGULAÇÃO] serão apagados.
- 2. Projecte uma imagem de forma a que o ecrã seja menor que a área do rastreio.
- 3. Escolha qualquer dos cantos e alinhe o canto da imagem com um canto do ecrã.



O desenho apresenta o canto superior direito.

#### SUGESTÃO:

NP905: Quando é seleccionado [ECRÃ PANORÂMICO] de [TIPO DE ECRÃ], são apresentadas linhas que indicam "16:9".Clique nos cantos exteriores.

*NP901W: Quando é seleccionado [ECRÃ 4:3] de [TIPO DE ECRÃ], são apresentadas linhas que indicam "4:3".Clique nos cantos exteriores.* 

#### 4. Prima duas vezes o botão 3D REFORM.

É apresentado o ecrã de ajuste de angulação.





O desenho mostra o ícone superior esquerdo (♥) seleccionado.

NOTA: Quando o ecrã [ANGULAÇÃO] for apresentado, o fundo irá ficar preto e irá aparecer uma moldura como guia de ajuste.

**SUGESTÃO:** Se estiver a ajustar [TRAPEZÓIDE] ou [CORRECÇÃO GEOMÉTRICA], [ANGULAÇÃO] não estará disponível. Se tal acontecer, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos para reiniciar os ajustes de [TRAPEZÓIDE].

- 5. Use o botão SELECT ▲▼◀▶ para seleccionar um ícone (▲) que aponte na direcção em que pretende mover a moldura da imagem projectada.
- 6. Prima o botão ENTER.

7. Use o botão SELECT ▲▼◀▶ para mover a moldura da imagem projectada como mostrado no exemplo.



#### 8. Prima o botão ENTER.



 Use o botão SELECT ▲▼ ◄► para seleccionar outro ícone que aponte na direcção. No ecrã de ajuste de angulação, seleccione [SAIR] ou prima o botão EXIT no controlo remoto.



O ecrã de confirmação é apresentado.



10. Prima o botão SELECT ◀ ou ► para realçar o [OK] e prima o botão ENTER.

Isto completa a correcção de angulação. Seleccionando [CANCELAR] retorna ao ecrã de ajuste sem guardar as alterações (Passo 3). Seleccionando [REINI.] retorna às definições de origem. Seleccionando [DESFAZER] sai sem gravar as alterações.

NOTA: Para reiniciar os valores de definição de correcção de 3D Reform, prima e mantenha premido o botão 3D REFORM durante pelo menos 2 segundos.

NOTA: Durante o ajuste 3D Reform, [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] e [ECRÃ] poderão não estar disponíveis. Se tal acontecer, primeiro reinicie os dados de 3D Reform e depois faça cada definição. Depois repita o ajuste de 3D Reform. Alterar a definição de [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] e/ou de [ECRÃ] pode limitar [3D REFORM] na sua gama de ajuste.

#### As gamas ajustáveis para 3D Reform são as seguintes:

	HORIZONTAL	VERTICAL
ANGULAÇÃO	Máx $\mu/=40^{\circ}$ aprox	Máx 1/- 30º aprox
TRAPEZÓIDE	Max. +/- 40 aprox.	Max. +/- 50 aprox.

\* As seguintes são condições sob as quais é alcançado o ângulo máximo:

• A imagem é projectada em panorâmico (Alavanca do zoom no máximo)

#### NOTA:

• Mesmo quando o projector estiver ligado, serão aplicados os valores de correcção usados por último.

• Ligando o projector reinicia os valores de definição de correcção anteriores e corrige novamente a distorção se o ângulo de projecção for alterado desde a última utilização.

Se o ângulo de projecção for o mesmo da última utilização, os valores definidos para a correcção anterior são conservados em memória.

• A gama de correcção de trapezóide não é o ângulo máximo do projector.

NOTA: Usando a correcção 3D Reform pode fazer com que a imagem fique ligeiramente desfocada, dado que a correcção é feita electronicamente.

### O Apresentar duas imagens ao mesmo tempo

O projector tem uma função que lhe permite ver dois sinais diferentes simultaneamente. Existem dois modos: Modo Imagem em imagem e modo Lado a lado.

a partir do menu pode seleccionar [CONFIG.]  $\rightarrow$  [BÁSICO]  $\rightarrow$  [PIP/SIDE BY SIDE].

FONTE AJUSTAR CONF	IG. INFO.	REINI.
BÁSICO • MENU • INSTALAÇ.	ÃO(1) ►	(1/2)
TRAPEZOIDE		
ANGULAÇÃO		
PIP/SIDE BY SIDE		
COR DA PAREDE	DESLIG.	
MODO DA LÂMPADA	NORMAL	
TEMPORIZ. P/DESLIGAR	DESLIG.	
FERRAMENTAS		
DESCONECTAR		
IDIOMA 🔀	PORTUGUÊS	
ENTER :SELECT EXT :SAIR	\$ :DESLOC	
COMPUTADOR1		AVANÇADO

O item de menu [PIP/SIDE BY SIDE] tem as seguintes três opções: MODO, POSIÇÃO e FONTE. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [MODO], [POSIÇÃO] ou [FONTE] e prima o botão ENTER.

#### Seleccionar o MODO IMAGEM EM IMAGEM ou LADO A LADO [MODO]

Esta opção permite-lhe seleccionar dois modos: Imagem em imagem e Lado a lado.

Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [IMAGEM EM IMAGEM] ou [LADO A LADO] e prima o botão EN-TER.

IMAGEM EM IMAGEM: Esta opção permite-lhe ver uma imagem secundária na imagem principal.



LADO A LADO: Isto permite-lhe ver duas imagens lado a lado.

	<b>.</b>
lmagem principal	lmagem secundária

NOTA:

- A imagem principal será apresentada do lado esquerdo e a imagem secundária do lado direito.
- O sinal da imagem principal suporta os conectores COMPUTER 1 IN/COMPONENT 1 IN e COMPUTER 2 IN/COMPONENT 2 IN. O sinal da imagem secundária suporta apenas os conectores VIDEO IN e S-VIDEO IN.
- A imagem principal suporta um sinal RGB com uma resolução de 1280 x 1024 pixels ou inferior.

#### Ver duas imagens

1. Prima o botão PIP no controlo remoto.

É apresentado o ecrã PIP/SIDE BY SIDE FONTE.

	٢		
۲	0	VIDEO	
٢	0	S-VIDEO	

#### 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar a fonte e prima o botão ENTER.

Será apresentado o ecrã IMAGEM EM IMAGEM ou o ecrã LADO A LADO, dependendo de qual tenha sido seleccionado no ecrã de configuração [MODO].

PIP/SIDE BY SIDE	E		
MODO		IMAGEM EM IMAGEM	
POSIÇÃO FONTE		FUNDO-DIREITA DESLIG.	
ENTER :SELECT	EXIT) :SAIR	\$ :DESLOC	

#### 3. Prima novamente o botão PIP para voltar ao ecrã normal (imagem simples).

#### SUGESTÃO:

- Seleccionar outra fonte fará voltar ao ecrã normal.
- Seleccionar uma fonte não suportada para a imagem principal ou a imagem secundária fará voltar ao ecrã normal.

### [POSIÇÃO]

Esta opção permite-lhe seleccionar a posição de uma imagem secundária na imagem principal.



Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar a posição da imagem secundária e prima o botão ENTER. As opções são: TOPO-ESQUERDA, TOPO-DIREITA, FUNDO-ESQUERDA e FUNDO-DIREITA.

NOTA:

• A definição por defeito é [FUNDO-DIREITA].

Os ajustes e definições seguintes estão disponíveis apenas para a imagem principal.

- Ajuste a imagem e do som
- Ampliar uma imagem

As seguintes operações estão disponíveis tanto para a imagem principal como para a imagem secundária..

- Silenciamento da imagem e áudio
- Imobilizar uma imagem em movimento

### Evitar o uso não autorizado do projector

Atribuindo uma senha evita que o projector seja usado por indivíduos não autorizados.

#### Activar a função de segurança atribuindo uma senha pela primeira vez

- 1. Prima o botão MENU.
  - O menu é apresentado.



2. Prima o botão SELECT ► para realçar o submenu [CONFIG.] e prima o botão ENTER. Será realçado o separador de página [BÁSICO].

FONTE AJUSTAR CONFI	G. INFO.	REINI.
BÁSICO • MENU • INSTALAÇÃ	0(1) >	(1/2)
TRAPEZÓIDE ANGULAÇÃO PIP/SIDE BY SIDE COR DA PAREDE MODO DA LÂMPADA TEMPORIZ B/DESUIGAR	DESLIG. NORMAL	
FERRAMENTAS DESCONECTAR	DESEIG.	
	PORTUGUÊS	
(ENTER) :SELECT (ENT) :SAIR	\$ :DESLOC	IDESLOC
COMPUTADOR1		AVANÇADO

3. Prima o botão SELECT ▶ três vezes para realçar o separador de página [INSTALAÇÃO (2)].

FONTE	AJUST Ação(2)	AR CON OPÇÕES	ifig.	INFO.		REINI.
DEFINIÇO VELOC. DEFIN. D MODO E SENSOR ID DE CO	ÕES DE RI DE COMU E SEGUR SPERA REMOTO DNTROLO	EDE NICAÇÃO ANÇA	38 NC FR	400bps DRMAL ENTE/TRÁ	S	
ENTER :SE		EXIT :SAIR	¢	DESLOC		

4. Prima o botão SELECT ▼ três vezes para realçar [DEFINI. DE SEGURANÇA].

FONTE AJUSTAR CONF	G. INFO.	REINI.
INSTALAÇÃO(2) • OPÇÕES •		(2/2)
DEFINIÇÕES DE REDE VELOC. DE COMUNICAÇÃO DEFIN. DE SEGURANÇA	38400bps	
MODO ESPERA SENSOR REMOTO ID DE CONTROLO	NORMAL FRENTE/TRÁS	
ENTER :SELECT EXT :SAIR	\$ :DESLOC	
COMPUTADOR1		AVANÇADO

5. Prima o botão ENTER para apresentar o menu DEFINI. DE SEGURANÇA.



6. Prima o botão SELECT ▼ quatro vezes para realçar [DEFINI. DE SEGURANÇA] e prima o botão ENTER. O ecrã de segurança é apresentado.

SEGURANÇA	? ≍
O DESLIG. O LIGAD SENHA O USE CHAVE DE PROTE DRIVE	O CÇÃO USB 1 LER REGISTAR APAGAR
	OK CANCELAR
ENTER :SELECT	EXT :SAIR + :DESLOC + :DESLOC

7. Prima o botão SELECT ▼ uma vez para realçar a caixa de entrada e senha e prima o botão ENTER. É apresentada a lista de fontes. 8. Introduza uma senha alfanumérica usando o teclado do software. Por exemplo, para introduzir "1234", siga os passos 8-1 a 8-4 abaixo.

MENU ATTOD	MENU     (107/40)     A     Y     Y     Y       0     1     2     3     4     5       6     7     8     9     A     B       C     D     E     F     G     H       J     K     L     M     N       O     P     Q     R     S       T     U     V     W     X     Y       MENU     (107/40)     A     A     A	
	INTRODUZA A SENHA	

NOTA:

- Quando usar o rato USB, clique em cada número ou letra. BS: Apaga o caracter anterior ao cursor ou ao realce.
   Confirme a senha e feche o teclado do software.
- A senha deve ter 1 a 10 caracteres.
- Tome nota da sua senha.

Introduza uma senha usando o controlo remoto.

- 8-1. Prima o botão MENU e o AUTO ADJ. para introduzir "1".
   O asterisco "\*" será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-2. Prima o botão MENU e o SELECT ▲ para introduzir "2".
  O asterisco "\*\* " será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-3. Prima o botão MENU e o SELECT ▼ para introduzir "3".
   O asterisco "\*\*\*\*" será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-4. Prima o botão MENU e o SELECT ► para introduzir "4".
  - O asterisco "\*\*\*\*\*" será apresentado na caixa de entrada da senha.
- 8-5. Prima o botão ENTER.
- 9. Prima o botão SELECT ▲ uma vez para realçar [DESLIG.] e prima o botão SELECT ▶ para realçar [LIGA-DO].



10. Prima o botão SELECT ▼ para realçar [OK] e prima o botão ENTER. O ecrã de confirmação é apresentado.



11. Prima o botão SELECT < ou ► para realçar [SIM] e prima o botão ENTER. A função segurança será efectiva quando o projector for ligado da próxima vez.

#### Verificar se a segurança está activa

Desligue o projector e torne a ligá-lo para verificar se a função Segurança está activa.

1. Prima o botão POWER.

Aparece a mensagem [DESLIGAR ALIMENTAÇÃO/ TEM A CERTEZA?]. Prima o botão ENTER ou POWER ou novamente o botão POWER OFF. A lâmpada apaga e o indicador POWER pisca em Iaranja. Aguarde até que o indicador POWER deixe de piscar e fique fixo.

2. Quando o indicador POWER acender fixo a laranja, carregue no interruptor principal POWER para a posição desligado (O).

O projector desliga.

3. Carregue no interruptor principal POWER para a posição ligado (I).

O indicador POWER acende a laranja. O projector está em espera.

#### 4. Prima e mantenha premido o botão POWER por pelo menos dois segundos.

O projector liga. A mensagem [PROJECTOR ESTÁ BLOQUEADO! INTRODUZA A SUA SENHA.] é apresentada no fundo do ecrã.

#### 5. Prima o botão MENU.

O ecrã de introdução de senha de segurança é apresentado.



#### 6. Prima o botão ENTER.

É apresentada a lista de fontes.

7. Use os mesmos procedimentos dos passos 1 a 8 descritos na secção "Activar a função de segurança atribuindo uma senha pela primeira vez" para introduzir "1234".

Cada vez que um número é introduzido, aparece um "%" (asterisco). A senha aparece como asteriscos, de forma a que a senha real seja ocultada.

#### 8. Depois de introduzir a sua senha, realce [OK] e prima o botão ENTER.

O teclado de software desaparece. Isto permite-lhe operar o projector.

#### Desactivar a segurança

#### 1. Prima o botão MENU.

#### O menu é apresentado.

NOTA: Imediatamente após o projector ter sido ligado e a mensagem "PROJECTOR ESTÁ BLOQUEADO! INTRODUZA A SUA SENHA." ser apresentada no fundo do ecrã, se premir o botão MENU apresenta a introdução da senha. Neste momento, premindo o botão MENU apresenta o menu.

2. Prima o botão SELECT ► para realçar [CONFIG.] e prima o botão ENTER.

Será realçado o separador de página [BÁSICO].

- 3. Prima o botão SELECT ▶ duas vezes para realçar o separador de página [INSTALAÇÃO (2)].
- 4. Prima o botão SELECT ▼ três vezes para realçar [DEFINI. DE SEGURANÇA] e prima o botão ENTER.
- 5. Prima o botão SELECT ▼ quatro vezes para realçar [SEGURANÇA] → [DEFINIÇÕES] e prima o botão ENTER. O ecrã de introdução de senha de segurança é apresentado.

SENHA DE SEGURANÇA 🛛 🕅 🖾
UMJK-K9AR-1NE7-Y5E5-3VA6-E9YK
OK CANCELAR
ENTER :SELECT ENT :SAIR \$ :DESLOC

6. Prima o botão ENTER.

É apresentada a lista de fontes.

7. Use os mesmos procedimentos dos passos 1 a 8 descritos na secção "Activar a função de segurança atribuindo uma senha pela primeira vez" para introduzir "1234".

Cada vez que um número é introduzido, aparece um "%" (asterisco). A senha aparece como asteriscos, de forma a que a senha real seja ocultada.

- *8. Depois de introduzir a sua senha, realce [OK] e prima o botão ENTER. O teclado de software desaparece. O ecrã de segurança é apresentado.*
- 9. Realce [LIGADO] e prima o botão SELECT ◄ para realçar [DESLIG.].

#### 10.Prima o botão SELECT ▼ para realçar [OK] e prima o botão ENTER.

A função segurança será desactivada quando o projector for ligado da próxima vez.

NOTA: Não se esqueça da sua senha. No entanto, se se esquecer da sua senha, a NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão um código de cancelamento mediante a apresentação da prova de propriedade.

### Limitar o nível de acesso aos itens de menu disponíveis

A função Conta permite-lhe gerir os itens de menu disponíveis por nível de utilizador.

O projector tem dois modos de menu: o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.

Menu AVANÇADO .. Este é o menu que contém todos os menus e comandos disponíveis. Os utilizadores com uma conta de ADMINISTRADOR ou AVANÇADA podem aceder ao menu AVANÇADO.

Menu BÁSICO....... Este é o menu básico que contém os mínimos essenciais dos menus e comandos. Utilizadores com uma conta BÁSICO podem aceder ao menu BÁSICO.

Veja a página 49 para as definições disponíveis aos menus AVANÇADO e BÁSICO.

#### NOTA:

• Um utilizador com uma conta ADMINISTRADOR que não tenha definido uma senha é registado com a senha de origem. Isto permite que o utilizador aceda aos itens da CONTA sem introdução de senha.

#### Conectar-se

Conectar-se no seu projector

Quando um utilizador está registado, ao tentar apresentar o menu é apresentado o ecrã CONECTAR, solicitando ao utilizador que seleccione o utilizador e introduza a senha.

NOTA: Se um utilizador se conectar no projector, nenhum outro utilizador se pode conectar.

#### 1. Introduza um nome de utilizador.

#### 2. Introduza uma senha registada se a tiver.

#### 3. Seleccione [OK].

NOTA: Não se esqueça da sua senha. Se se esquecer da sua senha, pergunte ao seu administrador. Se o seu administrador se esquecer da senha, peça à NEC ou ao seu revendedor. A NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão o seu código de cancelamento (com 24 caracteres) mediante a apresentação de prova de propriedade.

#### **Desconectar-se**

Desconectar-se do seu projector Se se desconectar do projector evitará que um utilizador não autorizado utilize o projector.

#### 1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] $\rightarrow$ [BÁSICO] $\rightarrow$ [DESCONECTAR].

#### 2. Seleccione [SIM].

#### Criar ou adicionar um utilizador

#### 1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] $\rightarrow$ [INSTALAÇÃO(2)] $\rightarrow$ [DEFINI. DE SEGURANÇA])

2. Seleccione [CONTA]  $\rightarrow$  [DEFINIÇÕES].

Será apresentado o ecrã de definições [CONTA].

1	CONTA					? 🛛	
	UTILIZADOR A	CTUAL	ADMINISTRA	TOR			
	ACTIVAR		R	TIPO DE UTILIZA	DOR	CRIAR	
				ADMINIOTRADO	v	EDITAR	
						APAGAR	
		ENTER :EDIT.	AR EXT :SA	R \$ :DESLOC			

#### 3. Seleccione [CRIAR].

Será apresentado o ecrã de criação de [CONTA].

CRIAR	? ⊠
ACTIVAR NOME DE UTILIZADOR TIPO DE UTILIZADOR SENHA NOVA SENHA CONFIRME A SENHA	AVANÇADO
ΤΟΜΕ ΝΟΤΑ Ε	DA SUA SENHA.
	OK CANCELAR
ENTER :SELECT EX	SAIR + :DESLOC

#### 4. Introduza um nome de utilizador, tipo de utilizador e senha.

- O nome de utilizador deve ter 16 caracteres alfanuméricos ou menos (diferencia maiúsculas e minúsculas).
- O tipo de utilizador tem duas opções: [AVANÇADO] e [BÁSICO].
- Use o teclado do software para introduzir uma senha no campo de introdução de NOVA SENHA.

A senha deve ter 10 caracteres alfanuméricos ou menos. Se não for definida nenhuma senha, o utilizador é registado sem senha.

- Depois de introduzir uma senha, introduza novamente a mesma senha no ecrã de introdução [CONFIRME A SENHA].
- Tome nota da sua senha.

#### 5. Coloque uma marca de verificação em [ACTIVAR].

A conta ficará disponível.

#### 6. Seleccione [OK].

Isto completa a adição de um utilizador.

NOTA: Podem ser criados até 12 nomes de utilizador.

#### Editar um utilizador (Alterar as definições de conta)

#### 1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] $\rightarrow$ [INSTALAÇÃO(2)] $\rightarrow$ [DEFINI. DE SEGURANÇA])

NOTA: Recomenda-se um utilizador com conta ADMINISTRADOR para alterar as definições de conta.

#### 2. Seleccione [CONTA] $\rightarrow$ [DEFINIÇÕES].

Será apresentado o ecrã de definições [CONTA].

#### 3. Seleccione um nome de utilizador que desejar editar.

#### 4. Seleccione [EDITAR].

O ecrã de [EDITAR] é apresentado. Introduza a sua senha e prima o botão ENTER. Se não estiver definida nenhuma senha, prima simplesmente o botão ENTER sem introduzir nenhuma senha.

#### 5. Altere as definições e seleccione [OK].

#### Apagar um utilizador

#### 1. A partir do menu, seleccione [CONFIG.] $\rightarrow$ [INSTALAÇÃO(2)] $\rightarrow$ [DEFINI. DE SEGURANÇA])

NOTA: Recomenda-se um utilizador com conta ADMINISTRADOR para apagar as definições de conta.

#### 2. Seleccione [CONTA] $\rightarrow$ [DEFINIÇÕES].

Será apresentado o ecrã de definições [CONTA].

#### 3. Seleccione um nome de utilizador que desejar apagar.

#### 4. Seleccione [APAGAR].

O ecrã de [APAGAR] é apresentado. Introduza a sua senha e prima o botão ENTER. O ecrã de confirmação é apresentado.

#### 5. Seleccione [SIM].

Isto completa o apagamento de utilizador.

NOTA: Não se esqueça da sua senha. Se se esquecer da sua senha, pergunte ao seu administrador. Se o seu administrador se esquecer da senha, peça à NEC ou ao seu revendedor. A NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão o seu código de cancelamento (com 24 caracteres) mediante a apresentação de prova de propriedade.

## Ø Operação utilizando um navegador HTTP

#### Visão geral

O uso de funções do servidor HTTP permitem o controlo do projector a partir de um navegador de Internet sem a instalação de software especial. Assegure-se de que usa o "Microsoft Internet Explorer 4.x" ou uma versão superior como navegador de Internet. (Este dispositivo usa "JavaScript" e "Cookies" e o navegador deve ser definido para usar estas funções. O método de definição varia dependendo da versão do navegador. Consulte os ficheiros de ajuda e as outras informações fornecidas no seu software.)

O acesso às funções do servidor HTTP é obtido especificando

http:// <endereço IP do projector> /index.html na coluna de entrada do URL.

#### NOTA:

• A resposta do ecrã ou do botão pode ser retardada ou a operação pode não ser aceite, dependendo das definições da sua rede. Se tal acontecer, consulte o seu administrador de rede.

O projector poderá não responder se os seus botões forem repetidamente premidos em intervalos curtos. Se tal acontecer, aguarde um momento e repita. Se continuar a não obter nenhuma resposta, desligue e torne a ligar o projector.

• Não use as funções de servidor HTTP e o PC Control Utility 3.0 incluído no Supportware 5 CD-ROM fornecido. Se usar ambos simultaneamente poderá resultar em falha de ligação ou resposta lenta.

#### Preparação antes de usar

Faça as ligações de rede e configure o projector e confirme que estes estão completos antes de iniciar operações do navegador. (→ [DEFINIÇÕES DE REDE] na página 99)

A operação com um navegador que use um servidor proxy poderá não ser possível, dependendo do tipo de servidor proxy e do método de configuração. Apesar de o tipo de servidor proxy ser um factor, é possível que os itens que já foram definidos não sejam apresentados, dependendo da eficácia do cache, e o conteúdo definido a partir do navegador poderá não ser reflectido na operação. Recomenda-se não usar um servidor proxy a menos que tal seja inevitável.

#### Tratamento do endereço para operação através de um navegador

Em relação ao endereço real que é introduzido para endereço ou introduzido na coluna URL quando a operação do projector é feita através de um navegador, o nome do hospedeiro pode ser usado tal como é quando o nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido registado no servidor do nome do domínio por um administrador da rede, ou nome do hospedeiro correspondente ao endereço IP do projector tiver sido definido no ficheiro "HOSTS" do computador em uso.

Exemplo 1: Quando o nome do hospedeiro do projector tiver sido definido como "pj.nec.co.jp", http://pj.nec.co.jp/index.html é especificado para o endereço ou a coluna de entrada do URL.
Exemplo 2: Quando o endereço IP ou o projector é "192.168.73.1", o acesso é obtido às funções de servidor HTTP especificando http://192.168.73.1/index.html para o endereço ou a coluna de entrada do URL.

#### **Estrutura do servidor HTTP**

	POWER	ON	OFF	
PICTURE				VOLUME
				Δ
BRIGHTNESS CONTRAST	COLOR	HUE	SHARPNESS	
<b>•</b> •	▼	▼	<b>_</b>	▽
SOURCE SELECT				AV MUTE
		۲		PICTURE
COMPUTER1 COMPUTER2	HDMI	VIDEO	S-VIDEO	SOUND
				Ø OSD
VIEWER NETWORK				ALL ON
				ALL OFF
PROJECTOR STATUS				
LAMP LIFE REMAINING:		rn	DOD STATUS.	
		- ER	NOR STATUS:	
LAMP HOURS USED:	l l	irs		
FILTER HOURS USED:	t t	irs		<u>×</u>

POWER: Este controla a alimentação do projector.

ON (LIGADO) .....A alimentação está ligada.

OFF (DESLIG)...... A alimentação está desligada.

VOLUME: Este controla o volume do projector.

▲.....Aumenta o valor do ajuste de volume.

▼.....Diminui o valor do ajuste de volume.

AV-MUTE: Este controla a função de silenciar do projector.

j i j
PICTURE ON (IMAGEM LIGADA) Silencia o vídeo.
PICTURE OFF (IMAGEM DESLIG.) Cancela o silenciamento do vídeo.
SOUND ON (SOM LIGADO)
SOUND OFF (SOM DESLIG.) Cancela o silenciamento do áudio.
OSD ON (OSD LIGADO)Silencia a apresentação no ecrã.
OSD OFF (OSD DESLIG.)Cancela o silenciamento da apresentação no ecrã.
ALL ON (TUDO LIGADO)Silencia cada uma das funções vídeo, áudio e funções de apresentação no
ecrã.
ALL OFF (TUDO DESLIG.)Cancela o silenciamento de cada uma das funções vídeo, áudio e apresenta-
ção no ecrã.

PICTURE (IMAGEM): Controla o ajuste de vídeo do projector.

BRIGHTNESS (BRILHO) ▲	. Aumenta o valor de ajuste de brilho.
BRIGHTNESS (BRILHO) ▼	Diminui o valor de ajuste de brilho.
CONTRAST (CONTRASTE) ▲	Aumenta o valor de ajuste de contraste.
CONTRAST (CONTRASTE) ▼	. Diminui o valor de ajuste de contraste.
COLOR (COR) ▲	. Aumenta o valor de ajuste de cor.
COLOR (COR) ▼	. Diminui o valor de ajuste de cor.
HUE (MATIZ) ▲	. Aumenta o valor de ajuste de matiz.
HUE (MATIZ) ▼	. Diminui o valor de ajuste de matiz.
SHARPNESS (NITIDEZ) ▲	. Aumenta o valor de ajuste de nitidez.
SHARPNESS (NITIDEZ) ▼	. Diminui o valor de ajuste de nitidez.

• As funções que podem ser controladas variam dependendo do sinal a ser introduzido no projector. (→ página 80)

SOURCE SELECT (SELECÇÃO DE FONTE): Este comuta o conector de entrada do projector. COMPUTER (COMPUTADOR) 1 ... Comuta para o conector COMPUTER 1 IN. COMPUTER (COMPUTADOR) 2 ... Comuta para o conector COMPUTER 2 IN. HDMI.....Comuta para o conector HDMI IN. VIDEO.....Comuta para o conector VIDEO IN. S-VIDEO ...... Comuta para o conector S-VIDEO IN. VIEWER (VISUALIZADOR) ......Comuta para os dados no dispositivo de memória USB. NETWORK (REDE) ..... Comuta para o sinal LAN. PROJECTOR STATUS (ESTADO DO PROJECTOR): Este apresenta a condição do projector. LAMP LIFE REMAINING (TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE) ....... Apresenta a vida restante da lâmpada em percentagem. LAMP HOURS USED (HORAS DE LÂMPADA USADAS) ..... Apresenta quantas horas a lâmpada foi usada. FILTER HOURS USED (HORAS DO FILTRO USADAS) ...... Apresenta quantas horas o filtro foi usado. ERROR STATUS (ESTADO DE ERRO).....Apresenta o estado de erros ocorridos dentro do projector.

## Projecção da imagem de ecrã do computador pelo projector através de uma rede [PROJECTOR DE REDE]

Um computador com o Windows Vista pode ser operado utilizando o projector numa rede. O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista.

Seleccionando o projector ligado à mesma rede que o PC, a imagem do ecrã do PC pode ser projectada no ecrã através da rede. Não há necessidade de ligação usando o cabo de sinal VGA.



O projector suporta a função Projector de Rede e a função Ambiente de Trabalho Remoto do Windows Vista.

#### Ambiente de operação

Sistema operativo aplicável	Windows Vista (versão de 32 bits) Home Premium Windows Vista (versão de 32 bits) Business Windows Vista (versão de 32 bits) Ultimate Windows Vista (versão de 32 bits) Enterprise (Nota) Estas funções não estão disponíveis no Windows Vista Home Basic.
Especificações de hardware	As especificações recomendadas pela Microsoft como ambiente de operação para o Windows Vista devem ser satisfeitas.
Ambiente de rede	É necessário um ambiente de rede com fios ou rede sem fios que suporte TCP/IP.
Cor do ecrã	High Color (16 bits) True Color (24 bits e 32 bits) * Definição com 256 cores ou menos não está disponível.

#### Definição do projector em modo de entrada de projector de rede

#### 1. Com o projector ligado, prima o botão SOURCE.

Aparece a janela de selecção de entrada.

Outra forma de apresentar a janela de selecção de entrada é premir o botão NETWORK no controlo remoto. O ecrã REDE é apresentado. Avance para o passo 3.



2. Prima o botão SELECT ▼ ou ▲ para seleccionar [REDE] e prima o botão ENTER. No ecrã, é apresentado o menu [REDE].

REDE			0 💀 🗞 ?
UTILITY	UTILITY	DE REDE	DE TRABALHO REMOTA
	(ENTER):SELECT \$ :DE	SLOC • :DESLOC	

3. A partir do menu [REDE], seleccione [PROJECTOR DE REDE]. O [NOME DO PROJECTOR/RESOLUÇÃO DO ECRÃ/SENHA/URL] será apresentado.

PROJECTOR DE REDE		? ⊠
NOME DO PROJECTOR RESOLUÇÃO DE ECRÃ	NP905 Series 1024 X 768 PIXEL	
SENHA	123.8	MUDANÇA
REDE COM FIOS URL	http://102.048.0.18.0av	
REDE SEM FIOS URL	http://183.568-3.18.5ev	
CONFIGURE O COM	IPUTADOR USANDO ESTA INFORM	1AÇÃO.
e	TTER :SELECT EXT :SAIR	

#### SUGESTÃO:

- Para alterar a senha por defeito "1234", seleccione [MUDANÇA] e prima o botão ENTER.
- O ecrã [INTRODUZIR SENHA] será apresentado, introduza uma senha numérica. A senha deve ter oito caracteres ou menos. A senha alterada guardada no projector será apresentada no ecrã [PROJECTOR DE REDE] na próxima vez.

# Alterar a resolução do ecrã Windows Vista para a informação em [RESOLUÇÃO DE ECRÃ] no ecrã PROJECTOR DE REDE.

- Quando usar o Windows Vista Service Pack 1 (SP1), salte os seguintes passos e avance para "Projectar a imagem com o projector de rede" abaixo.
- 1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
- 2. Clique em [Painel de controlo].
- 3. Clique em [Ajustar resolução do ecrã] apresentado em [Aparência e personalização].
- 4. Opere a barra de cursor [Resolução] para alterar a resolução para a resolução apresentada em [RESO-LUÇÃO DO ECRÃ] no ecrã PROJECTOR DE REDE.



5. Clique em [OK].

A mensagem "Quer manter esta definição de ecrã?" é apresentada.

6. Clique em [Sim].

A resolução do ecrã do Windows Vista é alterada para a resolução apresentada em [RESOLUÇÃO DO ECRÃ] no ecrã PROJECTOR DE REDE.

#### Projectar a imagem com o projector de rede

- 1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
- 2. Clique em [Todos os programas].
- 3. Clique em [Acessórios].
- 4. Clique em [Ligue o projector de rede].

Quando a janela [Permissão de ligar a um projector de rede] aparecer, clique em [Sim]. Aparece a janela "Ligar a um projector de rede".



5. Clique em [ $\rightarrow$  Procurar um projector (recomendado)].

Na caixa "Projectores disponíveis", o nome do modelo do seu projector é apresentado.

6. Clique no nome do modelo do projector.

A mensagem "Introduza a senha para o projector que seleccionou." é apresentada no fundo da janela.

- 7. Verifique a senha apresentada no ecrã projectado pelo projector.
- 8. Introduza a senha apresentada pela operação no passo 3 da página 55.

Escolher um pro	jector de rede		
MP905 Series	-		
	Número de projectores localizados:	Procurar	
Introduza a palavra-p	asse do projector seleccionado.		
••••			

#### 9. Clique em [Ligar].

A função projector de rede funciona e o ecrã do Windows Vista é projectado pelo projector.

 No Windows Vista Service Pack 1 (SP1), se a resolução do ecrã Windows Vista for diferente da resolução do ecrã do projector, alterando a resolução do Windows Vista irá ser apresentada uma mensagem solicitando ao utilizador que altere a resolução do ecrã Windows Vista. Seleccionando [Sim] irá alterar a resolução do ecrã Windows Vista e avançar para o passo de operação do projector de rede. Seleccionando [Não] irá cancelar a operação do projector de rede.

NOTA: Quando a função projector de rede funciona, a cor de fundo do ambiente de trabalho muda para preto. Quando a função do projector de rede é interrompida, a cor original do ambiente de trabalho é restaurada.

Referência: Se o projector não puder ser encontrado no passo 5, clique em [ $\rightarrow$  Introduzir o endereço do projector]. Então, introduza o "Endereço de rede" (exemplo de introdução: http://10.32.97.61/lan) e "Senha do projector" (exemplo de introdução: 82291627) apresentado no ecrã projectado pelo projector.

#### Sair da operação do projector de rede

1. Clique em [Projectar: Nome do modelo do seu projector] na barra de tarefas do Windows Vista.

(A) S S A	🛷 Planear: NP905 Series

#### 2. Clique em [Desligar].

A função projector de rede é interrompida.

Está ligado a	NP905 Series	
	_	During
0	Pausa	Desligar

3. Prima o botão MENU do projector para apresentar o menu. A partir do menu, seleccione um terminal de entrada diferente de [REDE].

## Usar o projector para operar o seu computador através de uma rede [AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO]

• Seleccionando o PC ligado à mesma rede que o projector, a imagem do ecrã do PC pode ser projectada no ecrã através da rede.

Depois, operando o teclado ligado ao projector, pode operar o Windows Vista no PC ligado com a rede.

• Com a função ambiente de trabalho remoto, é possível operar o PC colocado à distância do projector.



#### NOTA:

- As versões disponíveis do Windows Vista são apresentadas na página 54. Windows Vista Home Premium não está disponível para AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO.
- Neste manual do utilizador, esta função é descrita usando o Windows Vista como exemplo, mas o seguinte Windows XP também funcionará com esta função.
- Windows XP Professional Service Pack 2 (SP2) ou posterior
- É necessário um teclado USB para usar a função ambiente de trabalho remoto.
- A função ambiente de trabalho remoto pode ser operada apenas com um teclado. Usar um rato sem fios com um teclado sem fios é mais útil para operar.
- Use um teclado sem fios disponível comercialmente, e um receptor USB sem fios. Use um teclado USB e um rato USB disponíveis comercialmente.
- Não pode ser usado com o projector um teclado USB com um hub USB incorporado.
- Não pode ser usado com o projector um teclado ou um rato que suporte Bluetooth.

Prepare um teclado sem fios disponível comercialmente (versão de disposição dos EUA).

NOTA: Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os teclados USB existentes no mercado.

Ligue o receptor USB sem fios à porta USB (tipo A) do projector. Faça todas as definições necessárias para o teclado e rato sem fios.



#### Definição da senha da conta do utilizador de Windows Vista

SUGESTÃO: Se tiver sido definida uma senha para uma conta, os passos 1 a 9 podem ser saltados.

- 1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
- 2. Clique em [Painel de controlo].
- 3. Clique em [Adicionar ou remover contas de utilizador] apresentado em [Contas de utilizador].
- 4. Quando aparecer a janela de confirmação [Controlo de conta de utilizador], clique em [Continue].
- 5. Clique em [Administrador].
- 6. Clique em [Criar uma senha].
- 7. Introduza a senha na caixa da [Nova senha].
- 8. Introduza a mesma senha do passo 7 na caixa [Confirme a nova senha].
- 9. Clique em [Criar uma senha].

O Administrador é alterado para [Protecção de senha].

#### Definição do acesso remoto

- 1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
- 2. Clique em [Painel de controlo].
- 3. Clique em [Sistema e manutenção].
- 4. Clique em [Permitir o acesso remoto] apresentado em [Sistema].
- 5. Quando aparecer a janela de confirmação [Controlo de conta de utilizador], clique em [Continue]. A janela [Propriedades do sistema] aparece.
- 6. Clique em [Permitir ligações de computadores a executar qualquer versão de ambiente de trabalho remoto (menos seguro)] na caixa de ambiente de trabalho remoto e clique em [OK].



#### Verificar o endereço IP em Windows Vista

- 1. Clique em [Iniciar] a partir do ambiente de trabalho do Windows Vista.
- 2. Clique em [Painel de controlo].
- 3. Clique em [Ver estado da rede e tarefas] apresentado em [Rede e Internet].
4. Clique em [Ver estado] apresentado a azul à direita de [Ligação de área local] na janela.

Aparece a janela [Estado de ligação de área local].

igação	1.00
Conectividade IPv4:	Locais
Conectividade IPv6:	Limitada
Estado do Suporte:	Activado
SSID:	NECPJ
Duração:	03:13:12
Velocidade:	54.0 Mbps
Qualidade do sinal: Detalhes Propriedades d	e Sem flos
Actividade	-
Enviados —	Recebidos
Bytes: 6,635,542	252,718
Propriedades Desact	ivar Diagnosticar

## 5. Clique em [Detalhes...].

Escreva o valor para "IPv4 endereço IP" (xxx.xxx.xxx) apresentado.

etaines da ligação a rede:		_
Proprie dade	Valor	
Sufixo DNS específico da		
Descrição	In the Party Party of Street,	÷
Endereço físico	10-11-01-01-08	
DHCP activado	Table 1	
Pv4 Endereço IP	A REAL POINT DESCRIPTION	
Pv4 Máscara de sub-rede	philosofficial state	
Pv4 Gateway predefinido	I KIN AND DOD	
Pv4 Servidor DNS		
Pv4 Servidor WINS		
NetBIOS através de TCP	10m	
Endereço IPv6 de local d	with this adjust to the	
Pv6 Gateway predefinido		
Pu6 Servidores DNS	1	
	the part of the second s	
(	III	•

#### 6. Clique em [Fechar].

#### 7. Clique em [X] no canto superior direito da janela.

O sistema volta ao ambiente de trabalho.

## Iniciar o ambiente de trabalho remoto

#### 1. Com o projector ligado, prima o botão SOURCE.

Aparece a janela de selecção de entrada.

Outra forma de apresentar a janela de selecção de entrada é premir o botão NETWORK no controlo remoto. O ecrã REDE é apresentado. Avance para o passo 3.



2. Prima o botão SELECT ▼ ou ▲ para seleccionar [REDE] e prima o botão ENTER. O menu [REDE] é apresentado.

REDE			🕒 🔤 🗞 ? )
نې د ()	U.S.		
IMAGE EXPRESS UTILITY	DESKTOP CONTROL UTILITY	PROJECTOR DE REDE	CONEXÃO DE ÁREA DE TRABALHO REMOTA
	ENTER :SELECT + :DE	SLOC • :DESLOC	

3. A partir do menu [REDE], use o teclado sem fios para seleccionar [CONEXÃO DE ÁREA DE TRABALHO REMOTA].

Aparece a janela [CONEXÃO DE ÁREA DE TRABALHO REMOTA].

CONEXÃO DE ÁR	EA DE TRABALH	HO REMOTA		? 🛛
COMPUTADOR				
			OPÇÕES	
			CANCELAR	
	ENTER :SELECT	EXT :SAIR	+ :DESLOC	

#### SUGESTÃO:

Definição de [OPÇÕES] em AMBIENTE DE TRABALHO REMOTO Clicando em [OPÇÕES] apresenta o ecrã [COMPORTAMENTO].

Fazendo definições em [OPÇÕES] permite apresentar o fundo do ambiente de trabalho, ou activar a função de animação da janela durante a operação de ambiente de trabalho remoto. No entanto, se fizer isto provoca maior lentidão na resposta do ecrã ou do rato.

Se a resposta do ecrã ou do rato for lenta, tente uma ou mais das seguintes opções:

FUNDO DO AMBIENTE DE TRABALHO: Apague a marca de verificação para apresentar o fundo do ambiente de trabalho em monocromático.

ANIMAÇÃO DE JANELAS E MENUS: Apague a marca de verificação para desactivar a animação do menu e janela.

TEMAS: Apague a marca de verificação para não usar Temas.

MOSTRAR OS CONTEÚDOS DA JANELA AO ARRASTAR: Apague a marca de verificação para apresentar apenas o painel da janela ao arrastar.

4. Opere o teclado sem fios para introduzir o endereço IP do Windows Vista e clique [LIGAR].

O ecrã para se conectar do Windows Vista é apresentado no ecrã projectado pelo projector.

#### 5. Opere o teclado sem fios para introduzir a senha do utilizador e prima [Enter].

A função ambiente de trabalho remoto é iniciada.

O ambiente de trabalho do Windows Vista é apresentado no ecrã projectado pelo projector.

Desconecte o computador.

Use o teclado sem fios ligado ao projector para operar o Windows Vista.

NOTA: Quando a projecção for feita com a função ambiente de trabalho remoto, a cor do fundo do ambiente de trabalho é alterada para preto.

## Sair do ambiente de trabalho remoto

1. Opere o teclado para clicar em [Iniciar] do ecrã do ambiente de trabalho projectado pelo projector.



2. Clique [X] à direita do menu iniciar.

A função ambiente de trabalho remoto é interrompida.

3. Prima o botão SOURCE do projector para seleccionar um terminal de entrada diferente de [REDE]. Quando usar o controlo remoto, prima um botão diferente do botão NETWORK.

# Tirar partido da função visualizador

## Funções

A função visualizador permite visualizar diapositivos ou ficheiros de filmes guardados numa memória USB no projector. Mesmo que não haja nenhum computador disponível, as apresentações podem ser conduzidas simplesmente com o projector. Esta função é conveniente para realizar apresentações em reuniões e em escritórios, assim como para reproduzir imagens tiradas com câmaras digitais.

## Fácil de usar

- · As apresentações podem ser feitas inserindo uma memória USB (não fornecida)
- Comutação fácil de diapositivos
- Operação por controlo remoto
- Saltar para uma lista de diapositivos ou para qualquer diapositivo específico
- Apresenta um ficheiro de filme

## Simples software utilitário (para computador)

- Operável com Ulead Photo Explorer 8.0SE Basic.
- Ecrã de controlo para apresentação de listas de diapositivos e edição.

## SUGESTÃO:

- Para usar o Visualizador, primeiro é necessário criar materiais de apresentação no seu PC (ficheiros JPEG, BMP, GIF\*1, PNG\*1, Index\*2 e MPG (MPEG2).
- Uma imagem com mais do que 4000 pixels em largura ou altura não pode ser apresentada.
- Os seguintes formatos de imagem não podem ser apresentados: JPEG progressivo, GIF entrelaçado, GIF de animação, PNG entrelaçado, PNG canal α. Para criar materiais de apresentação usando o Úlead Photo Explorer 8.0, veja o "Guia do Utilizador do User Supportware 5" fornecido ou a ajuda on-line em Ulead Photo Explorer 8.0. \*1 Tanto o formato PNG como o GIF suportam apenas imagens não interlaçadas.
  - \*2 Ficheiro "Index" é um ficheiro criado usando o Ulead Photo Explorer 8.0 ou Viewer PPT Convert 3.0 contido no CD-ROM NEC User Supportware 5 fornecido.

Veja o "Guia do Utilizador User Supportware 5" fornecido para instalar o Ulead Photo Explorer 8.0 no seu computador.
 O formato de vídeo disponível para o VISUALIZADOR é MPEG2 MP@ML.

- Um ficheiro de filme com um tamanho de apresentação superior a 720 x 576 pixels (largura x altura) não pode ser reproduzido.
- Ficheiros de filmes convertidos usando o formato de compactar/expandir não suportado por este projector não pode ser reproduzidos. Neste caso, não haverá ícone para indicar que a reprodução não é possível. Os formatos áudio disponíveis para VISUALIZADOR são MPEG-1 Laver 1, MPEG-1 Laver 2, e MPEG-1 Laver 3.

\* Os formatos de áudio Linear PCM e AC-3 não estão disponíveis para o VISUALIZADOR.

#### NOTA:

- Use dispositivos de memória USB disponíveis comercialmente.
- Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os dispositivos de memória USB existentes no mercado.
- O projector não suporta dispositivos de memória USB formatados em NTFS.
   Assegure-se de que usa um dispositivo de memória USB formatado com o sistema de ficheiro FAT32, FAT16 ou FAT.
   Para formatar o seu dispositivo de memória USB no seu computador, consulte o documento ou ficheiro de ajuda que acompanha o Windows.

# Q Guardar dados num dispositivo de memória USB

Existem duas formas de guardar os seus dados num dispositivo de memória USB.

## Usando o Ulead Photo Explorer 8.0

Instale no seu computador o Ulead Photo Explorer 8.0 a partir do CD-ROM fornecido. Use o Ulead Photo Explorer 8.0 para criar dados gráficos no seu computador e guarde os ficheiros num dispositivo de memória USB.

Ficheiros criados em Ulead Photo Explorer 8.0/Viewer PPT Converter 3.0 têm formato index e são armazenados na pasta [Apresentação].

Para mais detalhes sobre o Ulead Photo Explorer 8.0, veja o "Guia de configuração da rede com fios e sem fios" e "Guia de operação básica (PDF)" fornecidos no CD-ROM User Supportware 5 e o ficheiro de ajuda do Ulead Photo Explorer 8.0.

## Usar o Windows Explorer para guardar ficheiros

Os formatos de ficheiros suportados pelo Visualizador são JPEG, BMP, PNG, GIF, Index e MPG.

# Operar a função Visualizador a partir do projector (reprodução)

Esta secção descreve a operação para apresentação dos diapositivos ou ficheiros de filmes criados.

## Projectar diapositivos (visualizador)

Preparação: Guarde ficheiros JPEG ou BMP (ficheiros JPEG, BMP, GIF não interlaçados ou PNG não interlaçados) numa memória USB introduzida no seu PC.

Para iniciar o visualizador, prima o botão SOURCE no corpo do projector para seleccionar [VISUALIZADOR]. (→ página 24)

O ecrã visualizador é apresentado. (Um diapositivo será apresentado em definição de origem.)

• Pode usar o botão VIEWER do controlo remoto para seleccionar [VISUALIZADOR].

## Menu de operação do visualizador

- 1. Introduza uma memória USB na porta USB do projector. O indicador USB acende.
- 2. Prima o botão VIEWER do controlo remoto ou seleccione o [VISUALIZADOR] da lista de fontes. É apresentada uma imagem guardada na memória USB.

NOTA: Quando [MOSTRAR MINIATURAS] está ligado no menu OPÇÕES, o ecrã de miniaturas é apresentado. ( $\rightarrow$  página 67)

NOTA: Premindo o botão EXIT durante a reprodução de diapositivos, apresenta o ecrã de miniaturas.

#### Diapositivos e miniaturas

Quando VISUALIZADOR estiver seleccionado, é apresentado um dos dois ecrãs. Um é um diapositivo e o outro é um ecrã de miniaturas.





SUGESTÃO: Para mudar de [DIAPOSITIVO] para [MINIATURAS], prima o botão EXIT.

#### A barra de controlo

Premindo o botão MENU durante a reprodução de diapositivos apresenta a barra de controlo que permite operar uma apresentação de diapositivos. Prima o botão EXIT para fechar a barra de controlo. A barra de controlo contém os seguintes botões de ícones:



## Projectar um ficheiro de filme

Preparação: Armazenar ficheiros MPG numa memória introduzida no PC.

## Para apresentar um ficheiro de filme:

1. Prima o botão FONTE para seleccionar [VISUALIZADOR].

O ecrã visualizador é apresentado. (Um diapositivo será apresentado em definição de origem.)

2. Seleccione um ícone de ficheiro de filme do ecrã [MINIATURAS] e prima o botão ENTER.



SUGESTÃO: Para voltar do ecrã de filme para [MINIATURAS], prima o botão EXIT.

#### NOTA:

- Se você seleccionar um ficheiro não suportado, a mensagem: "Este ficheiro não pode ser reproduzido." será apresentada e o VISUALIZADOR voltará ao ecrã de miniaturas.
- Se alterar uma fonte durante a reprodução de um ficheiro de filme, a reprodução irá parar.
- Se premir qualquer outro botão, além do botão ENTER, durante a reprodução de um ficheiro de filme, a reprodução irá parar e o VISUALIZADOR poderá voltar ao ecrã de miniaturas.
- Se começar a reproduzir um ficheiro de filme com o projector ligado à rede, a rede será desligada.
- Se usar um dispositivo de memória USB que tenha uma velocidade de leitura lenta, o ficheiro de filme poderá não ser correctamente reproduzido.
- Se remover ou introduzir o dispositivo de memória USB durante a reprodução de um ficheiro de filme, poderá ocorrer um erro com o VISUALIZADOR.

Operação do botão de controlo remoto quando é reproduzido um filme:

- ENTER ...... Prima este botão durante a reprodução para pausar a reprodução. Prima esse botão quando o filme estiver em pausa para retomar a reprodução.
  - Prima este botão durante o avanço ou recuo rápido para voltar à reprodução.
  - Prima este botão quando o filme estiver parado para iniciar a reprodução.

EXIT..... Prima este botão para voltar ao ecrã de miniaturas.

#### A barra de controlo

Premindo o botão MENU durante a reprodução apresenta a barra de controlo que permite operar ficheiros de filmes. Prima o botão EXIT para fechar a barra de controlo.

A barra de controlo contém os seguintes botões de ícones:



## [MINIATURAS]

#### Ecrã de miniaturas



Número de ficheiros

Realçado	Indica a pasta ou unidade de disco seleccionado.
Lista de pastas	Indica pastas contidas numa memória USB.
Informação	Indica informações do ficheiro ou pasta seleccionada.
	Pasta: Nome da pasta, número de ficheiros, data da criação (mês/dia/ano), hora da criação (hora: minuto:segundo).
	Ficheiro: Nome do ficheiro, número do diapositivo/número de diapositivos apresentáveis numa pasta, data de criação (mês/dia/ano), hora de criação (hora:minuto:segundo), tamanho do ficheiro.
Número de ficheiros	Indica o número de diapositivos apresentáveis na pasta seleccionada. O número máximo de ima- gens reconhecidas como diapositivos em cada directório é de cerca de 250.
Miniatura/nome de ficheiro	Indica miniaturas e nomes contidos numa pasta.
Cursor	Indica o diapositivo seleccionado.
Barra de rolar	Usada para ver as pastas ou ficheiros não visíveis na janela.

## Definição de opções para o visualizador

OPÇÕE\$	2 X
MODO JOGO	
O MANUAL	O AUTO
INTERVALO	GEE 5 SEGUNDO
INICIAR	
SLIDE	O MINIATURAS
MOSTRAR MINIA	TURAS
O DESLIG.	LIGADO
ORDENAR	NOME (ABC)
TAMANHO DE IM	AGEM MÓVEL
ORIGINAL	O COMPLETO
REPETIÇÃO DE IN	AGEM MÓVEL
DESLIG.	O LIGADO
	OK CANCELAR
	AIR :DESLOC . DESLOC

#### MODO JOGO:

MANUAL...... Visualizar manualmente um diapositivo quando a fonte do visualizador está seleccionada.

AUTO ...... Reproduz diapositivos automaticamente quando a fonte do visualizador está seleccionada.

#### INTERVALO:

Especifica o intervalo de tempo entre 5 e 300 segundos.

**INICIAR:** 

Especifica o ecrã inicial quando a fonte do visualizador está seleccionada.

#### MOSTRAR MINIATURAS:

Seleccionando a fonte do visualizador apresenta uma lista de miniaturas de ficheiros gráficos guardados na memória USB quando é seleccionado [LIGADO]. Seleccionando a fonte do visualizador apresenta uma lista de ícones de ficheiros gráficos guardados na memória USB quando é seleccionado [DESLIG.].

#### ORDENAR:

Rearruma os diapositivos ou miniaturas por nome, extensão, data ou tamanho.

NOTA: Esta definição não está disponível nas seguintes pastas: \* Pastas criadas com a função "Visualizador de saída" do Ulead Photo Explorer 8.0 ou com o Viewer PPT Converter 3.0

#### TAMANHO DE IMAGEM MÓVEL:

ORIGINAL ..... Apresenta o ficheiro do filme na sua resolução original.

COMPLETO...... Apresenta o ficheiro do filme mantendo a relação de apresentação original.

#### REPETIÇÃO DE IMAGEM MÓVEL:

DESLIG...... Quando o filme chega ao fim, a reprodução pára.

LIGADO...... Quando o filme chega ao fim, a reprodução começa de novo desde o início.

#### OK/CANCELAR:

Para fechar o menu Opções guardando as alterações, seleccione [OK] e prima o botão ENTER. Para fechar o menu Opções sem guardar as alterações, seleccione [CANCELAR] e prima o botão ENTER.

#### **Menu MINIATURAS**

O menu MINIATURAS aparece quando premir o botão MENU do controlo remoto ou do corpo do projector. Para fechar o menu MINIATURAS, prima o botão EXIT.

1			
	LOGO		
	OPÇÕES		

O menu MINIATURAS inclui os seguintes comandos:

- JOGAR ...... Reproduz automaticamente ou manualmente dependendo da definição em Opções. Isto permite-lhe continuar para o próximo diapositivo quando [MANUAL] estiver seleccionado no [MODO JOGO].
- LOGO ...... Substitua o logótipo de fundo com outro logótipo em formato JPEG, BMP, GIF não interlaçado ou PNG não interlaçado.

OPÇÕES..... Apresenta as opções de definição do visualizador.

#### Sair do visualizador

Para sair do visualizador, mude para outra entrada tal como COMPUTADOR 1, COMPUTADOR 2, HDMI, VÍDEO, S-VÍDEO ou REDE.

- \* Para mudar para outra entrada, há duas maneiras:
- Prima o botão COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO ou NETWORK do controlo remoto.
- Prima o botão MENU do controlo remoto para apresentar o menu visualizador. Prima novamente o botão MENU para apresentar o menu principal e seleccione a entrada do submenu [FONTE].

# Mudar o logótipo de fundo

Pode mudar o logótipo de fundo predefinido usando a função visualizador.

NOTA: O tamanho do ficheiro deve ser de 256 KB ou inferior. A resolução máxima do ficheiro é de 1024 x 768 para o NP905 e 1280 x 800 para o NP901W. Formatos de ficheiros diferentes de JPEG, BMP, GIF não interlaçado ou PNG não interlaçado não estão disponíveis.

Preparação: Guarde ficheiros JPEG ou BMP (ficheiros JPEG, BMP, GIF não interlaçado ou PNG não interlaçado)



numa memória USB na porta USB do projector.

NOTA: Para alterar o realce do ecrã de miniaturas (janela direita) para uma árvore de directórios (janela esquerda), prima o botão EXIT. Para voltar a realçar o ecrã de miniaturas, prima o botão ENTER.

- 1. Use o botão SELECT ▲▼◀▶ para seleccionar um ficheiro (diapositivo) para logótipo de fundo quando apresentar o ecrã miniaturas.
- 2. Prima o botão MENU para apresentar o menu MINIATURAS.



- *3. Use o botão SELECT* ▼ *para seleccionar [LOGO] e depois prima o botão ENTER.* Será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação.
- 4. Use o botão SELECT < para seleccionar [SIM] e depois prima o botão ENTER. Isto completa a alteração do logótipo para o fundo.
- \* Uma vez que tenha alterado o fundo da imagem (jpg) "NEC Projector" padrão para outro, não poderá fazer voltar o logo ao fundo mesmo com [REINI.]. Para tornar a colocar a imagem (jpg) "NEC Projector" novamente como o logo de fundo, repita os passos acima.

O ficheiro da imagem (jpg) "NEC Projector" padrão está incluído no CD-ROM User Supportware 5 fornecido (NP905: /Logo/necpj\_bb\_x.jpg e NP901W: necpj\_bbwx.jpg).

# 6. Utilizar o menu no ecrã

# Usar os menus

1. Prima o botão MENU no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o menu.



NOTA: Os comandos tais como <>, ENTER, EXIT no fundo indicam botões disponíveis para operação.

- 2. Prima os botões SELECT **I** no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.
- 3. Prima o botão ENTER no controlo remoto ou no corpo do projector para realçar o item do topo ou o primeiro separador.
- 4. Use os botões SELECT ▲▼ do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o item que quer ajustar ou definir.

Pode usar os botões SELECT **I** do controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar o separador que quiser.

- 5. Prima o botão ENTER no controlo remoto ou no corpo do projector para apresentar o submenu.
- 6. Ajuste o nível ou ligue ou desligue o item seleccionado usando os botões SELECT ▲▼◀► no controlo remoto ou no corpo do projector.

As alterações são guardadas até serem novamente ajustadas.

7. Repita os passos 2 -6 para ajustar um item adicional, ou prima o botão EXIT do controlo remoto ou do corpo do projector para abandonar a apresentação do menu.

NOTA: Quando é apresentado um menu ou mensagem, podem ser perdidas várias linhas de informação, dependendo do sinal e das definições.

8. Prima o botão MENU para fechar o menu. Para voltar ao menu anterior prima o botão EXIT.

## Usar o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.

O projector tem dois modos de menu: o menu AVANÇADO e o menu BÁSICO.

Menu AVANÇADO .. Este é o menu que contém todos os menus e comandos disponíveis. Os utilizadores com uma conta de ADMINISTRADOR ou AVANÇADA podem aceder ao menu AVANÇADO.

Veja a página 49 para as definições disponíveis aos menus AVANÇADO e BÁSICO.

## NOTA:

- Um utilizador com uma conta de ADMINISTRADOR que não tenha definido uma senha é registado com a senha de origem. Isto permite ao utilizador aceder aos itens da CONTA sem introdução de senha.
- Quando usar o rato USB, clique em cada número ou letra. BS: Apaga o caracter anterior ao cursor ou ao realce. OK/[]: Confirme a senha e feche o teclado do software.

#### Introdução de caracteres alfanuméricos usando o teclado de software

#### [ENDEREÇO IP, SENHA]



[NOME DE UTILIZADOR, NOME DO PROJECTOR]



[SENHA] 000 0 2 3 4 5 B H COLD -C D MS 6.70 L N 65.70 11 CTCD (000) PRESS BUTTON ON ROW ENTER PASSWORD BS L CODENTER COEXIT

#### 1 a 0 e caracteres

- ......Use para introduzir a palavra passe ou senha.
- MODE ...... Selecciona um dos três modos para números, alfabeto e caracteres especiais.
- SP..... Introduz um espaço
- BS..... Apaga um caractere para trás
- << ..... Volta ao anterior
- >> ..... Avança para o seguinte
- OK..... executa a selecção
- CANCEL ..... Cancela a selecção

#### Quando usar o controlo remoto:

1. Prima o botão MENU, AUTO ADJ, SELECT ▲, SELECT ▼, SELECT ► ou SELECT ◀ para seleccionar um caracter na linha.

Exemplo: Para introduzir "C", prima o botão SE-LECT ▲.

 Prima o botão MENU, AUTO ADJ, SELECT ▲, SELECT ▼, SELECT ► ou SELECT ◄ para seleccionar um caracter na coluna.

Exemplo: Para introduzir "C", prima o botão MENU.

EXIT	Apaga um caracter.
ENTER	Faz a sua entrada ter efeito e fecha o
	ecrã de entrada.

#### Quando usar o rato:

Aponte para um caracter e clique.

[BS]	Apaga um caracter.
[J]	Faz a sua entrada ter efeito e fecha o
	ecrã de entrada.

Menu BÁSICO....... Este é o menu básico que contém os mínimos essenciais dos menus e comandos. Utilizadores com uma conta BÁSICO podem aceder ao menu BÁSICO.

## 6. Utilizar o menu no ecrã

# Árvore de menu

Os itens de menu básico são indicados por uma área sombreada.

As definições de origem são indicadas pela área sombreada a cinzento.

Menu			Item					
FONTE COMPUTADOR 1, 0			MPUTADOR 2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VISUALIZADOR, REDE, LISTA DE ENTRADAS					
		MODO	PADRÃO, PROFISSION	IAL				
			1 a 7					
		PREDEFINIÇÃO		GERAL	REFERÊNCIA	ALTO BRILHO, APRE- SENTAÇÃO, VIDEO, CINEMA, GRÁFICO, sRGB, DICOM SIM.		
			DEFINIÇÕES DETA- LHADAS		CORRECÇÃO GAMMA	DINÂMICA, NATURAL, DETALHE PRETO		
	IMAGEM				TEMPERATURA DE COR	5000, 6500, 7800, 8500, 9300, 10500		
		CONTRACTO		BALANÇU DE BRANCU	CONTRASTE RGB, BRI	LHU KGB		
		BRILHU						
		COR						
		MATIZ						
AJUSTAR		BEINI						
		RELÓGIO						
		FASE						
		POSIÇÃO HOBIZONTAL						
		POSIÇÃO VERTICAL						
		SOBRE DIGITALIZAÇÃO	0%. 5%. 10%					
	OPÇOES IMAGEM	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	RGB		5:4, 4:3, 16:9, 16:10, 1	5:9		
		RELAÇÃO DE APRE- SENTAÇÃO	ECRÃ 4:3 (COMPONEN	ITE)/VIDEO/S-VIDEO	4:3, LETTERBOX, ECR	à PANORÂMICO, ZOOM		
			ECRÃ PANORÂMICO (	COMPONENTE)/VIDEO/	JANELA 4:3, LETTERB	OX, ECRÃ PANORÂMI-		
			S-VIDEO CO, ENCHER 4:3					
		RESOLUÇÃO	AUTO, NATIVO					
	VIDEO	REDUÇÃO DE RUÍDO		RED.DE RUÍDO ALEAT RED.DE RUÍDO	ÓRIA, RED.DE RUÍDO N	10SQUITO, BLOQUEAR		
		DESINTERLAÇAR		AUTO, VIDEO, FILME				
	,	SEPARAÇAO 3D Y/C		DESLIG., LIGADO				
	AUDIO	VOLUME, BAIXOS, AGI	UDOS, BALANÇO, ENVOLVENTE 3D (DESLIG., LIGADO)					
		TRAPEZOIDE	AUTO TRAPEZOIDE, H	ORIZONTAL, VERTICAL				
				тг				
		PIP/SIDE DI SIDE	NUDU, PUSIÇAU, PUN					
		COR DA PAREDE	AZUL CLARO AZUL CE	ESLIG., QUADRU NEGRU, QUADRU NEGRU (GINZA), AMARELU GLARU, VERDE I ZUL CLARO, AZUL CELESTE, ROSA CLARO, ROSA				
		MODO DA LÂMPADA	NORMAL FCO	FCO				
	BÁSICO	TEMPORIZ. P/DESLIGAR	AB DESLIG 0:30 1:00 2:00 4:00 8:00 12:00 16:00					
		FERRAMENTAS	TEMPORIZADOR DE P	ROGRAMA, ANGULAÇÃ	0, LISTA DE ENTRADAS	S, [DATA, TEMPO PRE-		
		DESCONECTAR	-1/1 -1/1	- 1				
0001510			ENGLISH. DEUTSCH. FRANCAIS. ITALIANO. ESPAÑOL. SVENSKA. SUOMI. NORSK. NEDER-					
CONFIG.		IDIOMA	LANDS, TÜRKÇE, POLSKI, PYCCKIIĂ, EAAHNIKA, MAGYAR, PORTUGÊS, ČEŠTINA,					
			, DANSK,日本語, 한국어, 中文					
		SELECÇÃO DE COR	COR, MONOCROMÁTIO	0				
		ECRĂ FONTE	LIGADO, DESLIG.					
		ECRA DE MESSAGENS	LIGADO, DESLIG.					
	MENUL	LECKA DE HORA	LIGADO, DESLIG.					
	INIENU	APRESENTAÇÃO DE ID	LIGADU, DESLIG.					
		TEMPU APRESENT. MENU	IMANUAL, AUTU 5 SEG	, AUTO 15 SEG, AUTO 4	15 SEG			
			ALUL, PRETU, LUGU					
			DESLIG., IUU[T], 200[	1,500[N],1000[N]				
1	1	LEGENDATEONADA	DEDENG., LEGENDA 1-4	T, ILAIU I +				

Menu			Item		
		ORIENTAÇÃO	TAÇÃO FRENTE DE SECRETÁRIA, TRÁS DE TECTO, TRÁS DE SECRETÁRIA, FRENTE DE TECTO		
	INSTALAÇAU (1)	ECRÃ	TIPO DE ECRÃ: ECRÃ	4:3, ECRÃ PANORÂMICO*1 / POSIÇÃO*2	
		CORRECÇÃO GEOMÉTRICA	DESLIG., 1, 2, 3		
		MULTI-SCREEN COMP.	MODO. CONTRASTE.	BRILHO	
			GERAL	NOME DO PROJECTOR. REDE COM FIOS. REDE SEM FIOS	
			COM FIOS	PERFIS, DHCP, ENDEREÇO IP, MÁSCARA SUBNET, PORTAL, CONFIGURAÇÃO DNS, LIGAR NOVAMENTE	
		DEFINIÇÕES DE REDE	SEM FIOS	PERFIS, DHCP, ENDEREÇO IP, MÁSCARA SUBNET, PORTAL, CONFIGURAÇÃO DNS, AVANÇADO, LIGAR NOVAMENTE	
			DOMÍNIO	NOME DO HOSPEDEIRO, NOME DO DOMÍNIO	
	INSTALAÇÃO (2)		EMAIL	EMAIL DE ALERTA, ENDEREÇO DO REMETENTE, NOME DE SERVI- DOR SMTP, ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 1-3, EMAIL DE TESTE	
		VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO	4800 BPS, 9600 BPS,	19200 BPS, 38400 BPS	
CONFIG.		DEFINI. DE SEGURAN- ÇA	BLOQ. PAINEL CONTF RANÇA, PJLink	ROLO, BLOQUEIO DE FUNDO, BLOQUEIO DE CONTA, CONTA, SEGU-	
		MODO ESPERA	NORMAL / ECONOMIZAR ENERGIA		
		SENSOR REMOTO	FRENTE/TRÁS, FRENTE, TRÁS		
		ID DE CONTROLO	NÚMERO DE ID DE CONTROLO, ID DE CONTROLO		
		AUTO AJUSTE	DESLIG., NORMAL, FINO		
		LIGAÇÃO AUTOM. (AC)	DESLIG., LIGADO		
		DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA	DESLIG., 0:05, 0:10, 0:20, 0:30		
		MODO VENTILADOR	AUTO, ALTO, ALTA ALTITUDE		
	OPÇÕES	SELECÇÃO FONTE PADRÃO	ÚLTIMO, AUTO, COMPUTADOR1, COMPUTADOR2, HDMI, VIDEO, S-VIDEO, VISUALIZADOF REDE		
			COMPUTADOR1	RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE	
		SELEGÇÃO DE SINAL	COMPUTADOR2	RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE	
		SISTEMA DE COR	VIDEO, S-VIDEO		
		DEFINIÇÕES HDMI	NÍVEL VÍDEO, SELECÇ	ÇÃO ÁUDIO	
		TERMINAL DE SAÍDA	ÚLTIMO, COMPUTADO	OR1, COMPUTADOR2	
	TEMPO DE USO	TEMPO DA LÂMPADA	RESTANTE, HORAS DE	LÂMPADA USADAS, HORAS DO FILTRO USADAS	
	FONTE (1)	TERMINAL DE ENTRAL	DA, TIPO DE SINAL, TIF	PO DE VÍDEO, NOME DA FONTE, ENTRADA NO.	
	FONTE (2)	FREQUÊNCIA HORIZON	TAL, FREQUÊNCIA VERT	TICAL, TIPO DE SINC, POLARIDADE DE SINC, TIPO DE DIGITALIZAÇÃO	
INFO	REDE COM FIOS	ENDEREÇO IP, MÁSCA	RA SUBNET, PORTAL, I	ENDEREÇO MAC	
INI O.	REDE SEM FIOS (1)	ENDEREÇO IP, MÁSCA	RA SUBNET, PORTAL, I	ENDEREÇO MAC, AUTENTICAÇÃO	
	REDE SEM FIOS (2)	SSID, TIPO DE REDE, V	WEP/WPA, CANAL, NÍV	'EL DE SINAL	
	VERSION (1)	PRODUCT, SERIAL NU	MBER, LAN UNIT TYPE	, LAN UNIT VERSION	
	VERSION (2)	FIRMWARE, DATA, FIR	MWARE2, DATA2		
REINI.	SINAL CORRENTE, T HORAS DO FILTRO	ODOS OS DADOS, TODOS	S OS DADOS (INCLUIN	DO LISTA DE ENTRADAS), APAGAR HORAS DA LÂMPADA, APAGAR	

NOTA: \*<sup>1</sup> O TIPO DE ECRÃ por defeito é ECRÃ 4:3 para o NP905 e ECRÃ PANORÂMICO para NP901W. \*<sup>2</sup> POSIÇÃO não está disponível com NP901W.



## As janelas de menu ou as caixas de diálogo têm tipicamente os seguintes elementos:

Realçado	. Indica o menu ou item seleccionado.
Triângulo sólido	. Indica que outras escolhas são disponíveis. Um triângulo realçado indica que o item está activo.
Separador	. Indica um grupo de funções numa caixa de diálogo. Seleccionar qualquer separador traz a sua página para a frente.
Botão de rádio	. Use este botão redondo para seleccionar uma opção numa caixa de diálogo.
Caixa de verificação	. Coloque uma marca de verificação na caixa quadrada para ligar a opção.
Barra de deslizamento	. Indica definições ou a direcção do ajuste.
Botão OK	. Prima para confirmar a sua definição. Volta ao menu anterior.
Botão Cancelar	. Prima para cancelar a sua definição. Volta ao menu anterior.
Botão de fechar	. Clique para fechar a janela e guardar as alterações (apenas rato USB).
Botão ajuda	. Indica que a ajuda sobre essa função está disponível (apenas rato USB). Prima o botão AJUDA no controlo remoto para apresentar ajuda.
Símbolo voltar	. Indica que o teclado de software está disponível.

Descrições e funções do menu [FONTE]

FONTE	AJUSTAR	CONFIG.	INFO.	REINI.
	COMPUTADO COMPUTADO HDMI VIDEO S-VIDEO VISUALIZADO REDE	IR1 IR2 IR	⊖ LIST/	A DE ENTRADAS
ENTER :SEL	ECT EXT :S	AIR ‡:0	DESLOC	- :DESLOC
CO	MPUTADOR1			AVANÇADO

## **COMPUTADOR 1 e 2**

Seleccionar o computador ligado ao sinal do conector de entrada COMPUTADOR 1 ou COMPUTADOR 2.

NOTA: Quando o sinal de entrada do componente for ligado ao conector COMPUTER 1 IN/COMPONENT 1 IN ou COMPUTER 2 IN/COMPONENT 2 IN , seleccione [COMPUTADOR 1] ou [COMPUTADOR 2], respectivamente.

## HDMI

Selecciona o equipamento compatível HDMI ligado ao seu conector HDMI IN.

## VIDEO

Selecciona o que está conectado à sua entrada VIDEO - videogravador, leitor DVD ou câmara de documentos.

## S-VIDEO

Selecciona o que está conectado à sua entrada S-VIDEO - videogravador ou leitor DVD.

NOTA: Um fotograma poderá congelar por um curto período de tempo quando um vídeo é reproduzido em avanço rápido ou recuo rápido com uma fonte Video ou S-Video.

## VISUALIZADOR

Esta função permite fazer apresentações usando uma memória USB que contém ficheiros de filmes, imagens capturadas e diapositivos criados com o Ulead Photo Explorer 8.0 exclusivo para a NEC contido no CD-ROM. Veja o " NEC Wired and Wireless Network Setup Guide" fornecido para instalar o Ulead Photo Explorer 8.0 para a NEC. (→ página 63 "5. Usar o visualizador")

#### REDE

Selecciona um sinal da porta LAN (RJ-45) ou da unidade LAN sem fios USB instalada. Quando uma fonte ligada numa rede não é configurada, é apresentado o menu [REDE]. ( $\rightarrow$  página 99)

## LISTA DE ENTRADAS

Apresenta uma lista de sinais. ( $\rightarrow$  página 76)

## [LISTA DE ENTRADAS]

LISTA	DE ENTRADAS						2 🛛
NO.	NOME	FOI	NTE	ENTRADA	â 🕺		CARREGAR
001	1024x768 60Hz	RGI	В	COMPUTAD	OR1		
003							CORTAR
004							COPIAR
006							COLAR
008							EDITAR
009							APAGAR TUDO
011							PÁG. ACIMA
013						•	PÁG. ABAIXO
		(ENTER) :CARREGA	R EXT :SAIR	+ :DESLOC			

## Usando a lista de entradas

Quando quaisquer ajustes de fonte forem feitos, os ajustes são registados automaticamente na lista de entrada. Os (valores de ajustes dos) sinais registados podem ser carregados da lista de entradas sempre que necessário. No entanto, apenas até 100 padrões podem ser registados na lista de entradas. Quando tiverem sido registados 100 padrões na lista de entradas, é apresentada uma mensagem de erro e não podem ser registados mais padrões adicionais. Deve portanto apagar os (valores de ajuste dos) sinais que já não são necessários.

## Introdução do sinal projectado no momento na lista de entradas

- 1. Apresenta a lista de entradas.
- 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ do seu controlo remoto ou do corpo do projector para seleccionar qualquer número.
- 3. Use o botão SELECT ▶ para seleccionar [MEMORIZAR] e depois prima o botão ENTER.

LISTA	DE ENTRADAS						? ⊠
NO.	NOME	FO	NTE	ENTRADA	â 🕺		CARREGAR
001	1024x768 60Hz	RG	В	COMPUTAD	OR1	98	
003							CORTAR
004							COPIAR
006							COLAR
007							EDITAR
009							
011							
012							
013							PAG. ABAIXO
-						_	
_		ENTER :CARREGA	R EXT :SAIR	<pre>\$ :DESLOC</pre>	IDESLOC		

Pode editar sinais na [LISTA DE ENTRADAS].

MEMORIZAR ...... Permite-lhe guardar o sinal projectado no momento.

CORTAR..... Permite-lhe remover um sinal seleccionado da lista e colocá-lo na área de transferência do projector.

COPIAR..... Permite-lhe copiar um sinal seleccionado da lista e colocá-lo na área de transferência do projector.

- COLAR..... Permite-lhe colar o sinal colocado na área de transferência em qualquer outra linha da lista.
- EDITAR ...... Permite-lhe alterar NOME DA FONTE, TERMINAL DE ENTRADA, BLOQUEAR e SALTAR.

EDITAR	21	×
ENTRADA NO. NOME DA FONTE TIPO DE SINAL TERMINAL DE ENTRADA BLOQUEAR SALTAR	1 1024x768 60Hz RGB COMPUTADOR1	
	OK CANCELAR	
ENTER :SELECT	EXT :SAIR + :DESLOC	

#### NOME DA FONTE:

Introduza um nome de sinal. Podem ser usados até 18 caracteres alfanuméricos.

## TERMINAL DE ENTRADA:

Muda o terminal de entrada.

#### **BLOQUEAR:**

Configura de forma a que o sinal seleccionado não possa ser apagado quando [APAGAR TUDO] é executado. Depois de executar [BLOQUEAR], as alterações não podem ser guardadas.

#### SALTAR:

Configura de forma a que o sinal seleccionado seja saltado durante a procura automática.

Quando completo, seleccione OK e prima o botão ENTER. Para sair sem guardar a definição, seleccione Cancelar. Seleccione [NOME DA FONTE] e prima ENTER para apresentar a janela de edição de nome da fonte. Pode alterar o nome da fonte nesta janela. Prima apresentar o teclado de software, com o qual pode introduzir caracteres alfanuméricos.

APAGAR TUDO ...... Esta função permite-lhe apagar todos os sinais registados na lista de entradas.

PÁG.ACIMA/

PÁG.ABAIXO...... Permite-lhe avançar para a página seguinte ou para a página anterior.

Os botões seguintes não estão disponíveis para os sinais projectados no momento:

- 1) Os botões CORTAR e COLAR no ecrã [LISTA DE ENTRADAS]
- 2) O botão TERMINAL DE ENTRADA no ecrã [EDITAR]

NOTA: Quando todos os sinais da [LISTA DE ENTRADAS] forem apagados, o sinal projectado no momento também será apagado, excepto os sinais bloqueados.

# O Descrições e funções do menu [AJUSTAR]

FONTE AJUSTAR CONF	IG. INFO.	REINI.
IMAGEM • OPÇÕES IMAGEM •	VIDEO • ÁUDIO	
MODO PREDEFINIÇÃO DEFINIÇÕES DETALHADAS CONTRASTE BRILHO NITIDEZ COR MATIZ REINI.	PADRÃO 1:ALTO BRILHO	<ul> <li>50</li> <li>50</li> <li>50</li> <li>50</li> <li>50</li> <li>0</li> </ul>
(ENTER) :SELECT (EXIT) :SAIR	\$ :DESLOC → :DES	LOC
COMPUTADOR1	AV	ANÇADO

## [IMAGEM]

FONTE AJUSTAR CONF	IG. INFO.	REINI.
IMAGEM • OPÇÕES IMAGEM •	VIDEO • ÁUDIO	
MODO PREDEFINIÇÃO DEFINIÇÕES DETALHADAS CONTRASTE BRILHO NITIDEZ COR MATIZ REINI.	PADRÃO 1:ALTO BRILHO	50 50 50 50 50 0
(ENTER) :SELECT (EXIT) :SAIR	\$ :DESLOC → :DES	LOC
COMPUTADOR1	AV	ANÇADO

## [MODO]

Esta função permite-lhe determinar como guardar as definições para [DEFINIÇÕES DETALHADAS] de [PREDEFI-NIÇÃO] para cada entrada.

PADRÃO ...... Guarda as definições para cada item de [PREDEFINIÇÃO] (Predefinição 1 a 7)

PROFISSIONAL..... Guarda todas as definições de [IMAGEM] para cada entrada.

## [PREDEFINIÇÃO]

Esta opção permite-lhe ajustar a tonalidade neutra para o amarelo, cyan ou magenta. Existem sete predefinições de fábrica optimizadas para diferentes tipos de imagens, e pode regular definições ajustáveis pelo utilizador.

## [DEFINIÇÕES DETALHADAS]

DEFINIÇÕES DET / GERAL • BALAN	LHADAS ÇO DE BRANC	0	
REFERÊNCIA CORRECÇÃO GAN TEMPERATURA E	IMA DE COR	ALTO BRILHO DINÂMICA 5000	
ENTER :SELECT	EXT :SAIR	\$ :DESLOC	** :DESLOC

Isto oferece duas páginas de menus que dão mais definições detalhadas.

#### [GERAL]

Selecção de definições de referência [REFERÊNCIA]

Esta função permite-lhe usar a correcção de cor ou valores gamma como dados de referência para optimizar vários tipos de imagens. Pode seleccionar uma das 7 definições.

ALTO BRILHO	Recomendada para uso numa sala muito iluminada.
APRESENTAÇÃO	Recomendada para uma apresentação usando um ficheiro PowerPoint.
VIDEO	Recomendado para visualização típica de um programa de televisão.
CINEMA	Recomendado para filmes.
GRÁFICO	Recomendado para gráficos.
sRGB	Valores de cor padrão.
DICOM SIM.	Recomendado para formato simulação DICOM.

NOTA:

- DICOM representa Digital Imaging and Communications in Medicine (Imagiologia digital e comunicações em medicina).
- É uma norma desenvolvida pelo American College of Radiology (ACR) e o National Electrical Manufacturers Association (NEMA).

A norma especifica como podem ser movidos os dados de imagens digitais de um sistema para outro.

Selecção do modo de correcção gamma [CORRECÇÃO GAMMA] Cada modo é recomendado para:

DINÂMICA.....Cria uma imagem de alto contraste.

NATURAL ......Reprodução natural da imagem.

DETALHE PRETO .... Enfatiza os detalhes nas áreas escuras da imagem.

Ajuste da temperatura de cor [TEMPERATURA DE COR]

Esta opção permite-lhe seleccionar a temperatura de cor de sua preferência.

#### NOTA:

• Quando estiver seleccionado [APRESENTAÇÃO] ou [ALTO BRILHO] em [REFERÊNCIA], esta função não está disponível.

 Quando as definições de [BALANÇO DE BRANCO] tiverem sido alteradas, o valor de temperatura de cor no ecrã não reflecte a temperatura da cor real.

#### [BALANÇO DE BRANCO]

Ajustar o balanço de branco [BALANÇO DE BRANCO]

Isto permite-lhe ajustar o balanço de branco. O contraste de cada cor (RGB) para ajustar o nível de branco do ecrã; Brilho de cada cor (RGB) é usado para ajustar o nível de preto do ecrã.

## [CONTRASTE]

Ajusta a intensidade da imagem de acordo com o sinal de entrada.

## [BRILHO]

Ajusta o nível do brilho ou a intensidade de rastreio do preto.

## [NITIDEZ]

Controla os detalhes da imagem para vídeo. (não válido para RGB e sinais digitais).

## [COR]

Aumenta ou diminui o nível de saturação de cor (não válido para RGB e sinais digitais).

## [MATIZ]

Faz variar o nível de cor de +/- verde a +/- azul. O nível de vermelho é usado como referência. Este ajuste é válido apenas para entradas padrão de Vídeo, Componente e TV (não válido para RGB e sinais digitais).

Sinal de entrada	CONTRASTE	BRILHO	NITIDEZ	COR	MATIZ
Computador/HDMI (RGB)	Sim	Sim	Não	Não	Não
Computador/HDMI (Componente)	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Video, S-Video	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
Visualizador, Rede	Sim	Sim	Não	Não	Não

Sim=Ajustável, Não=Não ajustável

## [REINI.]

As definições e ajustes para [IMAGEM] retornarão às definições de origem com a excepção do seguinte; números predefinidos e [REFERÊNCIA] dentro do ecrã [DEFINIÇÕES DETALHADAS] quando [PADRÃO] está seleccionado em [MODO].

As definições e ajustes em [DEFINIÇÕES detalhadas] dentro do ecrã [PREDEFINIÇÃO] que não estiverem seleccionadas no momento não serão repostas.

## [OPÇÕES IMAGEM ]

(	FONTE AJUSTAR CONF	IG. INFO.	REINI.
	IMAGEM • OPÇÕES IMAGEM •	VIDEO • ÁUDIO	)
	RELÓGIO FASE POSIÇÃO HORIZONTAL POSIÇÃO VERTICAL SOBRE DIGITALIZAÇÃO RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO RESOLUÇÃO	1000 ••••••••••••••••••••••••••••••••••	
	ENTER :SELECT EXT :SAIR	\$ :DESLOC	* :DESLOC
	COMPUTADOR1		AVANÇADO

## Ajuste de relógio e de fase [RELÓGIO/FASE]

Isto permite-lhe ajustar manualmente o RELÓGIO e a FASE.





RELÓGIO ...... Use este item para afinar a imagem do computador ou para remover quaisquer bandas verticais que possam aparecer. Esta função ajusta as frequências do relógio que eliminam as bandas horizontais da imagem.

Este ajuste pode ser necessário quando ligar o seu computador pela primeira vez.



FASE ...... Use este item para ajustar a fase do relógio ou para reduzir o ruído de vídeo, interferência de pontos ou diafonia. (Isto é evidente quando parte da imagem parece tremer.) Use [FASE] apenas após o [RELÓGI0] estar completo.

## Ajustar a posição horizontal/vertical [POSIÇÃO HORIZONTAL/VERTICAL]

Ajusta a localização da imagem horizontalmente e verticalmente.



## Seleccionar percentagem de sobre-digitalização [SOBRE DIGITALIZAÇÃO]

Seleccione a percentagem de sobre-digitalização (0%, 5% e 10%) para o sinal.



NOTA: Quando estiver seleccionado [NATIVO] em [RESOLUÇÃO], a opção [SOBRE DIGITALIZAÇÃO] não estará disponível.

RGB

## Selecção da relação de apresentação [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO]

## Tipo de ecrã ECRÃ 4:3 (VIDEO)

#### Tipo de ecrã ECRÃ PANORÂMICO (VIDEO)

RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO	RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO	RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO
A:3     LETTERBOX     ECRÃ PANORÂMICO     ZOOM	JANELA 4:3     LETTERBOX     ECRÃ PANORÂMICO     ENCHER 4:3	<ul> <li>4;3</li> <li>5:4</li> <li>16:9</li> <li>16:10</li> <li>15:9</li> </ul>

A relação de apresentação permite-lhe seleccionar o melhor modo de apresentação para a imagem fonte. Quando é seleccionado o tipo de ecrã ECRÃ 4:3 para a fonte, são apresentadas as seguintes selecções:

## Para VIDEO

4:3	Apresentação padrão 4:3
LETTERBOX	Reduzida para apresentar a apresentação real com bordos pretos no topo e no fundo
ECRÃ PANORÂMICO	Esquerda e direita esticados com bordos pretos no topo e fundo
Z00M	esquerda e direita esticados. Lados esquerdo e direito cortados. Disponível apenas para 4:3.

Quando é seleccionado o tipo de ecrã ECRÃ PANORÂMICO para a fonte, são apresentadas as seguintes selecções:

## Para VIDEO

JANELA 4:3	Reduzida para apresentar a apresentação real com bordos pretos à direita e à esquerda
LETTERBOX	Apresentação padrão 16:9
ECRÃ PANORÂMICO	Esquerda e direita esticados para apresentar a apresentação real
ENCHER 4:3	Esticado para apresentar a relação de apresentação 16:9

## Para RGB

4:3	Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 4:3
5:4I	Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 5:4
16:9I	Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 16:9
16:10	Para um sinal vídeo com uma relação de apresentação de 16:10
15: 9	Para ter um sinal de vídeo com uma relação de apresentação de 15:9

#### NOTA:

• É possível ajustar verticalmente a posição da imagem para uma fonte com bordos pretos no topo e no fundo. (→ página 97)

• Quando estiver seleccionado [NATIVO] em [RESOLUÇÃO], a opção [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] não estará disponível.

#### NP905

#### VIDEO



## RGB (HDMI incluído)



## NP901W



Sinal de entrada Tipo de	4:3				4:3
ecrã					$\checkmark$
	4:3	LETTERBOX	ECRÃ PANORÂMICO	ZOOM	4:3
ECRÃ 4:3					
FODÃ	4:3	LETTERBOX	ECRÃ PANORÂMICO	ZOOM	ENCHER 4:3
PANORÂ- MICO					

#### **RGB (HDMI incluído)**

Cinal da	4:3	5:4	16:9	16:10	15:9
Tipo de					
ecrã					
	4:3	5:4	16:9	16:10	15:9
ECRÃ 4:3	$\bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc$		$^{\circ}_{\circ}$		
ECDÃ	4:3	5:4	16:9	16:10	15:9
PANORÂ- MICO			$\bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc$	$\bigcirc$	

Resoluções e relações de apresentação típicas para ecrãs de computador.

RESOLUÇÃO		RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO
VGA	640 x 480	4:3
SVGA	800 x 600	4:3
XGA	1024 x 768	4:3
WXGA	1280 x 768	15:9
WXGA	1280 x 800	16:10
WXGA+	1440 x 900	16:10
SXGA	1280 x 1024	5:4
SXGA+	1400 x 1050	4:3
UXGA	1600 x 1200	4:3

## Seleccionar resolução [RESOLUÇÃO]

[AUTO] : Apresenta um sinal RGB para se adaptar ao ecrã na resolução nativa do projector (NP905: 1024 x 768 pixels/NP901W: 1280 x 800 pixels).

[NATIVO]: Apresenta um sinal RGB na sua resolução real.

Exemplo: Quando for seleccionada uma fonte com 800 x 600 pixels usando o NP905/NP901W:



- Quando for seleccionado [NATIVO], [SOBREDIGITALIZAÇÃO] e [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] não estão disponíveis.
- [RESOLUÇÃO] não está disponível nas seguintes condições:
  - Quando [TIPO DE ECRÃ] está definido para uma resolução diferente da resolução nativa do projector.
  - Quando é seleccionado um sinal diferente de RGB.
  - Quando é apresentado um sinal com maior resolução da resolução nativa do projector.

## [VIDEO]

FONTE AJUSTAR CONF	G. INFO.	REINI.
IMAGEM • OPÇÕES IMAGEM •	VIDEO . ÁUDIO	
REDUÇÃO DE RUÍDO DESINTERLAÇAR SEPARAÇÃO 3D Y/C	AUTO DESLIG.	
ENTER :SELECT EXT :SAIR	\$ :DESLOC	IDESLOC
COMPUTADOR1		AVANÇADO

## Usar a redução de ruído [REDUÇÃO DE RUÍDO]

Esta função é usada para reduzir o ruído de vídeo.

RED.DE RUÍDO ALEATÓRIA...... Reduz o ruído aleatório de tremulação numa imagem.

RED.DE RUÍDO MOSQUITO...... Reduz o ruído mosquito que aparece em redor dos bordos de uma imagem durante a reprodução de DVD.

BLOQUEAR RED.DE RUÍDO...... Reduz o ruído de blocos ou padrões tipo mosaicos seleccionando ligado.

## Seleccionar o modo de processo de conversão progressiva interlaçada [DESINTERLAÇAR]

Esta função permite-lhe seleccionar um processo de conversão interlaçado-para-progressivo e para sinais vídeo.

AUTO ...... Determina automaticamente um processo de conversão interlaçado-para progressivo apropriado.

VIDEO ...... Aplica um processo de conversão interlaçado-para-progressivo.

FILME ...... Aplica o modo de detecção automático para sinais para telefilmes. Esta opção é recomendada para um filme.

NOTA: Esta função não está disponível com sinais RGB.

## Ligar ou desligar a separação dimensional 3D [SEPARAÇÃO 3D Y/C]

Quando projectar uma imagem a partir de uma entrada VIDEO, regule em ligado para projectar a imagem de mais elevada qualidade.

DESLIG..... Desliga a função de separação tridimensional.

LIGADO..... Liga a função de separação tridimensional.

NOTA: Apenas disponível para sinais vídeo NTSC 3.58.

## [ÁUDIO]



## Controlo de som [VOLUME/BAIXOS/AGUDOS/BALANÇO]

Ajusta o nível do volume, dos baixos e dos agudos, o balanço esquerda e direita do altifalante do projector e de AUDIO OUT (tomada mini estéreo).

## Activar Envolvente 3D [ENVOLVENTE 3D]

Ligue ou desligue o efeito envolvente 3D.

Se a tomada mini estéreo AUDIO OUT do projector estiver ligada a equipamento externo, ajustar o som no equipamento externo poderá causar distorção ou quebra do som, dependendo dos baixos, agudos ou ajuste de Envolvente 3D. Se tal acontecer, reponha os ajustes do projector nos valores de origem (BAIXOS: 0, AGUDOS: 0, ENVOL-VENTE 3D: DESLIG.).

# **3** Descrições e funções do menu [CONFIG.]

FONTE	AJUSTAR	CONFIG.	INFO.	REINI.
<ul> <li>■ BÁSICO</li> </ul>	MENU 🛛 I	NSTALAÇÃO(1	) ►	(1/2)
TRAPEZÓ ANGULAQ PIP/SIDE COR DA P MODO DA TEMPORI FERRAME	DIDE XÃO BY SIDE AREDE A LÂMPADA IZ. P/DESLIG ENTAS	De NG GAR DE	SLIG. DRMAL SLIG.	
DESCONE	CTAR	PC	RTUGUÊS	
ENTER :SEI		SAIR \$	:DESLOC	* :DESLOC
🚥 CO	MPUTADOR	:1		AVANÇADO

## [BÁSICO]

FONTE AJUSTAR	CONFIG. INFO.	REINI.
◄ BÁSICO ● MENU ● INST.	ALAÇÃO(1) 🕨	(1/2)
TRAPEZÓIDE ANGULAÇÃO PIP/SIDE BY SIDE		
COR DA PAREDE MODO DA LÂMPADA	DESLIG. NORMAL	
TEMPORIZ. P/DESLIGAR FERRAMENTAS DESCONECTAR	DESLIG.	
IDIOMA 🔀	PORTUGUÊS	
ENTER :SELECT EXT :SA	AIR \$:DESLOC	IDESLOC
COMPUTADOR1		AVANÇADO

## Seleccionar o modo trapezóide [TRAPEZÓIDE]

Esta função permite-lhe corrigir a distorção trapezóide.

Seleccionando este item apresenta o menu de definição de trapezóide.

[AUTO TRAPEZÓIDE] ligará a função auto trapezóide.

As mudanças serão guardadas mesmo quando desligar o projector.

É possível corrigir a distorção de trapezóide vertical manualmente a partir do menu. (→ página 28) Para fazer, seleccione [DESLIG.] no ecrã [AUTO TRAPEZÓIDE].

NOTA: O item [TRAPEZÓIDE] não está disponível quando [ANGULAÇÃO] ou [CORRECÇÃO GEOMÉTRICA] estiver seleccionado.

## Seleccionar o modo angulação [ANGULAÇÃO]



Esta opção permite-lhe corrigir a distorção trapezóide. Seleccionando este item apresenta o ecrã de ajuste de angulação. ( $\rightarrow$  página 38)

NOTA: O item [ANGULAÇÃO] não está disponível quando [TRAPAZÓIDE] ou [CORRECÇÃO GEOMÉTRICA] estiver seleccionado.

## Usando a função PIP/SIDE BY SIDE [PIP/SIDE BY SIDE]

Esta função permite-lhe ver dois sinais diferentes simultaneamente. (→ página 41)

MODO:

Esta opção permite-lhe seleccionar dois modos: Imagem em imagem e LADO A LADO. IMAGEM EM IMAGEM: Esta opção permite-lhe ver uma imagem secundária na imagem principal. LADO A LADO: Isto permite-lhe ver duas imagens lado a lado.

POSIÇÃO:

Quando [IMAGEM EM IMAGEM] estiver seleccionado para [MODO], esta opção permite-lhe seleccionar a posição de uma imagem secundária na imagem principal.

As opções são: Topo-esquerda, topo-direita, fundo-esquerda e fundo-direita.

NOTA: A [POSIÇÃO] não pode ser seleccionada quando [LADO A LADO] estiver seleccionado.

FONTE:

Esta opção permite-lhe seleccionar um sinal de imagem secundária. As opções são: DESLIG., VIDEO e S-VIDEO. Seleccionar [DESLIG.] cancelará o modo PIP/SIDE BY SIDE e voltará para o ecrã normal.

## Usando a correcção de cor de parede [COR DA PAREDE]



Esta função permite uma rápida correcção de adaptação de cor em aplicações em que o material do ecrã não é branco.

São disponíveis as seguintes nove opções:

## Definição de modo de lâmpada em normal ou eco [MODO DA LÂMPADA]

Esta função permite seleccionar dois modos de brilho da lâmpada: Modo Normal e Eco. O tempo de vida da lâmpada pode ser prolongado usando o modo Eco. Seleccionando o modo Eco diminui o ruído do ventilador em relação ao modo Normal.

Modo da Lâmpada	Descrição	Estado do indicador de LAMP
NORMAL	Este é a definição predefinida (100% Brilho).	Deslig.
ECO	Seleccione este modo para aumen- tar o tempo de vida da lâmpada (cer- ca de 80% de brilho de saída de luz)	Luz verde fixa

NOTA: Se o projector sobreaquecer em modo normal, poderá acontecer que o modo da lâmpada mude automaticamente para modo eco para proteger o projector. Este modo é chamado "modo eco forçado".

Quando o projector estiver em modo eco forçado, o brilho da imagem diminui. A luz verde fixa do indicador LAMP indica que a lâmpada está em modo eco.

Quando o projector volta à temperatura normal, o modo da lâmpada volta ao modo normal.

Em modo eco forçado, a alteração da definição de [MODO DA LÂMPADA] no menu não afecta o modo de lâmpada actual.

## Usar o temporizador para desligar [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]

- 1. Seleccione o tempo desejado entre 30 minutos e 16 horas: DESLIG., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
- 2. Prima o botão ENTER no controlo remoto.
- 3. Começa a contagem decrescente do tempo restante.

#### 4. O projector desliga depois da contagem decrescente terminar.

#### NOTA:

- Para cancelar o tempo predefinido, defina [DESLIG.] para o tempo predefinido ou desligue a alimentação.
- Quando o tempo restante chegar a 3 minutos antes do projector ser desligado, a mensagem [O PROJECTOR DESLIGA DEN-TRO DE 3 MINUTOS] é apresentada no fundo do ecrã.

## [FERRAMENTAS]

FERRAMENTAS			© ऌ ? ×
TEMPORIZADOR DE PROGRAMA	ANGULAÇÃO	LISTA DE ENTRADAS	
	ENTER :SELECT EXT :SA	IR \$ :DESLOC ↔ :DESLOC	

## Usar o temporizador do programa [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA]

	LISTA	DE PROGRAMA	S					? ⊠
N	10.	DIA	HORA	FUNÇÃO		<b>ç</b>		EDITAR
0	11 🗸	SEG-SEX	08:00	ALIMENTAÇ.	ÃO – LIGADO			
0	2							
0	3							
0	4							
	15							
	16							
	19							
	9							
1	0							
1	1							
1	2							
1	3							
1	4							
1	5						•	
			ENTER :EDITAR	EXT :SAIR	DESLOC	IDESLOC		

Esta opção liga/desliga o projector e muda automaticamente os sinais de vídeo em uma hora específica.

NOTA:

- Antes de definir o temporizador do programa, assegure-se de que a função [DATA, TEMPO PREDEFINIDO] esteja activada. (→ página 93)
- Assegure-se de que o projector esteja em modo de espera com o interruptor principal ligado.
- O projector tem um relógio incorporado. O relógio continuará a funcionar durante cerca de duas semanas depois da fonte de alimentação principal ser desligada. Se a alimentação não for fornecida ao projector durante duas semanas ou mais, o relógio incorporado irá parar de trabalhar.

#### Definir um novo temporizador do programa

1. No ecrã TEMPORIZADOR DE PROGRAMA, use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [DEFINIÇÕES] e prima o botão ENTER.



O ecrã [LISTA DE PROGRAMAS] será apresentado.

NOTA: Quando o temporizador do programa estiver ligado, a [LISTA DE PROGRAMAS] não poderá ser editada.

2. Seleccione um número de programa em branco e prima o botão ENTER.

LISTA	DE PROGRAMAS						? ⊠
NO.	DIA	HORA	FUNÇÃO		<b>ج</b>		EDITAR
01 🗸	SEG-SEX	08:00	ALIMENTAC	ÃO – LIGADO			
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							
11							
12							
14							
15							
10						•	
			- AND				
	L L	RIER EDITAR	EXIL SAIR	≑ :DESLUC			

O ecrã [EDITAR] será apresentado.

3. Faça definições para cada item conforme o necessário.

EDITAN			
NO. DE PROGRAMA ✓ ACTIVO DIA HORA FUNÇÃO DEFINIÇÕES AVANÇADAS ► REPETIR	01 SEG-SEX 08:00 ALIMENTAÇÃO LIGADO		
	OK CANCELAR		
ENTER :SELECT ENT :SAI	R \$ :DESLOC * :DESLOC		
ACTIVO	Coloque uma marca de verifica	ação para activar o programa.	
DIA	Seleccione os dias da semana segunda a sexta, seleccione [ [TODOS OS DIAS].	a para o temporizador do programa. Para executar o SEG-SEX]. Para executar o programa numa base diá	) programa de ria, seleccione
HORA	Define a hora para executar o	programa. Introduza a hora no formato de 24 horas.	
FUNÇÃO	Seleccione uma função a ser o projector definindo [DEFINIÇĈ fonte de vídeo definindo [DEFI	executada. Seleccionar [ALIMENTAÇÃO] permitirá lig DES AVANÇADAS]. Seleccionar [FONTE] permitirá se NIÇÕES AVANÇADAS].	ar e desligar c leccionar uma
DEFINIÇÕES AVANÇADAS	Seleccione a alimentação ligad em [FUNÇÃO].	da/desligada ou um tipo de fonte de vídeo para o item	1 seleccionado
REPETIR	Coloque uma marca de verifica apenas durante esta semana, a	ação para repetir o programa continuamente. Para us apague a marca de verificação.	ar o programa

#### 4. Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

Isto completa as definições.

Voltará ao ecrã [LISTA DE PROGRAMAS].

#### NOTA:

- Podem ser programadas até 30 definições diferentes de temporizador.
- Quando o [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] estiver ligado, a definição [MODO DE ESPERA] será ignorada.
- O temporizador do programa é executado na base de definição do tempo, não na base de programa.
- Logo que o programa sem marca de verificação em [REPETIR] tenha sido executado, a marca de verificação na caixa [ACTIVO] será automaticamente apagada e o programa será desactivado.
- Quando a hora de ligar e a hora de desligar forem definidas para a mesma hora, a definição da hora de desligar terá preferência.
- As duas diferentes fontes estão definidas para a mesma hora, o número de programa maior terá preferência.
- A definição da hora de ligar não será executada enquanto as ventoinhas de refrigeração estiverem a funcionar ou um erro estiver a ocorrer.
- Se a definição da hora de desligar tiver expirado sob uma condição em que não seja possível o desligamento, a definição de desligar não será executada até que seja possível o desligamento.
- Os programas não marcados com uma marca de verificação em [ACTIVO] do ecrã [EDITAR] não serão executados, mesmo que o Temporizador do Programa esteja activado.

• Quando o projector for ligado usando o temporizador do programa e se você quiser desligar o projector, defina a hora de desli-\_gar ou faça-o manualmente de forma a não deixar o projector ligado por um longo período de tempo.

#### Activar o temporizador do programa

1. Seleccione [LIGADO] no ecrã [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] e prima o botão ENTER.

A opção [LIGADO] será activada.

#### 2. Prima o botão EXIT.

O ecrã [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] será mudado para o ecrã [FERRAMENTA].

## NOTA:

• Seleccionar [DESLIG.] desactivará o Temporizador do Programa mesmo quando um programa estiver marcado com uma marca de verificação no ecrã [LISTA DE PROGRAMAS].

• Quando a opção [LIGADO] estiver ativada, a [LISTA DE PROGRAMAS] não poderá ser editada. Para editar os programas, seleccione [DESLIG.] para desligar o Temporizador do Programa.

#### Mudar as definições programadas

1. No ecrã [LISTA DE PROGRAMAS], seleccione um programa que queira editar e prima o botão ENTER.

- 2. Mude as definições no ecrã [EDITAR].
- 3. Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

As definições programadas serão alteradas. Você voltará ao ecrã [LISTA DE PROGRAMAS].

#### Alterar a ordem dos programas

- 1. No ecrã [LISTA DE PROGRAMAS], seleccione um programa cuja ordem queira alterar e prima o botão SELECT ►.
- 2. Prima o botão SELECT ▼ para seleccionar ▲ ou ▼.

*3. Prima várias vezes o botão ENTER para seleccionar uma linha para a qual queira mover o programa. A ordem dos programas será alterada.* 

#### Apagar os programas

- 1. No ecrã [LISTA DE PROGRAMAS], seleccione um número de programa que queira apagar e prima o botão SELECT ▶.
- 2. Prima o botão SELECT ▼ para seleccionar [APAGAR].

#### 3. Prima o botão ENTER.

O ecrã de confirmação será apresentado.

#### 4. Seleccione [SIM] e prima o botão ENTER.

O programa será apagado.

Isto completa o apagamento do programa.

## Usar [ANGULAÇÃO]

 $(\rightarrow página 38)$ 

## Usar [LISTA DE ENTRADAS]

 $(\rightarrow página 76)$ 

## Definição da data e hora actuais [DATA, TEMPO PREDEFINIDO]

É possível definir a hora, mês, dia e ano actuais.

NOTA: O projector tem um relógio incorporado. O relógio continuará a trabalhar durante cerca de 2 semanas depois de a alimentação principal ser desligada. Se a alimentação principal estiver desligada durante 2 semanas ou mais, o relógio incorporado pára. Se o relógio incorporado parar, defina novamente a data e a hora. O relógio incorporado não pára quando em modo espera.

FUSO HORÁRIO: Seleccione o seu fuso horário.

HORA DE VERÃO: Coloque uma marca de verificação para ajustar o relógio para as mudanças de economia da hora de Verão.

SERVIDOR DE TEMPO DA INTERNET: Coloque uma marca de verificação para ligar a sincronização do relógio. Quando esta opção estiver ligada, o relógio incorporado do projector será sincronizado com um servidor de horas da Internet todas as 24 horas e no momento em que o projector é ligado.

Botão de ACTUALIZAÇÃO: Sincroniza imediatamente o relógio incorporado do projector.

O botão de ACTUALIZAÇÃO não está disponível a menos que a caixa de verificação SERVIDOR DE TEMPO DA INTERNET esteja ligada.

#### Definição do ponteiro, botão e sensibilidade do rato [RATO] 🖄

Esta opção permite-lhe mudar as definições do rato USB. A função de definições do rato está disponível apenas para ratos USB. Escolha as definições que quiser:

BOTÃO DO RATO ... [MÃO DIREITA] ou [MÃO ESQUERDA] SENSIBILIDADE DO RATO [RÁPIDO], [MÉDIO] ou [LENTO]

Utilização de [AJUDA] 🥐

 $(\rightarrow página 34)$ 

## Desconectar o projector [DESCONECTAR]

Esta função permite-lhe desconectar o seu projector sem o desligar. Se se desconectar do projector evitará que um utilizador não autorizado opere o projector. Para desconectar o seu projector, siga os passos abaixo.

1. Prima o botão MENU e use o botão SELECT ▶ para realçar [CONFIG.].

FONTE AJUSTAR C	ONFIG. INFO.	REINI.
TRAPEZÓIDE ANGULAÇÃO PIP/SIDE BY SIDE COR DA PAREDE MODO DA LÂMPADA TEMPORIZ. P/DESLIGAR FERRAMENTAS DESCONECTAR	DESLIG. NORMAL DESLIG.	
IDIOMA 🎦	PORTUGUES	
ENTER :SELECT EXID :SAI	R \$:DESLOC	IDESLOC
COMPUTADOR1		AVANÇADO

2. Use o botão SELECT ▼ ou o botão ENTER para realçar [BÁSICO].

FONTE AJUSTAR CONFI	B. INFO. REINI.
◄ BÁSICO ● MENU ● INSTALAÇÃ	0(1) > (1/2)
TRAPEZÓIDE ANGULAÇÃO PIP/SIDE BY SIDE COR DA PAREDE MODO DA LÂMPADA TEMPORIZ. P/DESLIGAR FERRAMENTAS	DESLIG. NORMAL DESLIG.
DESCONECTAR	
IDIOMA	PORTUGUÊS
ENTER :SELECT EXT :SAIR	\$ :DESLOC
COMPUTADOR1	AVANÇADO

3. Use o botão SELECT ▼ para realçar [DESCONECTAR] e prima o botão ENTER.

A mensagem [DESCONECTAR O PROJECTOR /TEM A CERTEZA?] é apresentada.

- 4. Seleccione [SIM] e prima o botão ENTER para desconectar o projector e fechar o menu, e depois o ecrã CONECTAR será apresentado.
  - NOTA:

• Quando seleccionar [NÃO] e premir o botão ENTER, volta ao ecrã desconectar no passo 2.

Para conectar o seu projector, seleccione um nome de utilizador e depois introduza a sua senha e seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

O ecrã CONECTAR fecha. A conexão do seu projector está feita.

NOTA: O ecrã CONECTAR por defeito é apresentado como se segue: NOME DE UTILIZADOR → ADMINISTRADOR SENHA → Sem definição Veja "Limitar o nível de acesso aos itens de menu disponíveis " na página 49 para introduzir um nome de utilizador e atribuir uma senha.

## Selecção do menu idioma [IDIOMA]

Pode escolher um dos 21 idiomas do menu no ecrã.

## [MENU]

FONTE AJUSTAR	INFIG. INFO.	REINI.
◄ BÁSICO ● MENU ● INSTAL/	4ÇÃO(1) 🕨	(1/2)
SELECÇÃO DE COR ECRÃ FONTE ECRÃ DE MESSAGENS ECRÃ DE HORA APRESENTAÇÃO DE ID TEMPO APRESENT. MENU FUNDO MENSAGEM DE FILTRO LEGENDA FECHADA	COR LIGADO LIGADO LIGADO LIGADO AUTO 45 SEG AZUL 500[H] DESLIG.	
ENTER :SELECT EXT :SAIR	\$ :DESLOC	
COMPUTADOR1		AVANÇADO

## Selecção da cor do menu [SELECÇÃO DE COR]

Pode escolher entre duas opções para a cor do menu: Cor e monocromático.

## Ligar / desligar apresentação de fonte, mensagem e hora [ECRÃ FONTE], [ECRÃ DE MENSA-GENS], [ECRÃ DE HORA], [APRESENTAÇÃO DE ID]

ECRÃ FONTE	Esta função liga e desliga a apresentação do nome da entrada tal como Computador 1, Compu-
	tador 2, HDMI, Vídeo, e em entrada a ser apresentada no canto superior direito do ecrã.
ECRÃ DE MENSAGENS	Esta opção liga e desliga a apresentação de mensagens. Mesmo que seleccione [DESLIG.],
	aparece a seguinte mensagem.
	• "PROJECTOR ESTÁ BLOQUEADO". Quando a segurança do projector for desbloqueada, a
	mensagem desaparece.
ECRÃ DE HORA	.Esta opção liga e desliga a hora actual apresentada no canto superior esquerdo do ecrã.
APRESENTAÇÃO DE ID	Esta opção liga e desliga o número ID que é apresentado quando o botão ID SET no contro-
-	lo remoto é premido.
TA. A fanta a a hara actual carão anrecontas	las para a bara consolitizada am [TEMPO ADDECENT MENU] Overde activer calas

NOTA: A fonte e a hora actual serão apresentadas para a hora especificada em [TEMPO APRESENT. MENU]. Quando estiver seleccionado [MANUAL] em [TEMPO APRESENT. MENU], a fonte e a hora actual serão sempre apresentados.

## Selecção do tempo de apresentação do menu [TEMPO APRESENT. MENU]

Esta opção permite-lhe seleccionar quanto tempo o projector aguarda após o último toque de um botão para desligar o menu. As escolhas predefinidas são [MANUAL], [AUTO 5 SEG], [AUTO 15 SEG] e [AUTO 45 SEG]. A escolha [AUTO 45 SEG] é predefinida de origem.

## Selecção de uma cor ou logótipo para fundo [FUNDO]

Use esta função para apresentar um ecrã azul/preto ou logótipo quando não houver nenhum sinal disponível. O fundo por defeito é azul. Pode mudar o logótipo de fundo usando a função visualizador. ( $\rightarrow$  página 63)

#### NOTA:

- A sua definição não será afectada mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.
- Quando a opção BLOQUEAR FUNDO em [DEFINI. DE SEGURANÇA] estiver ativada, o fundo não poderá ser alterado.
- Quando a entrada HDMI IN for seleccionada sem haver qualquer sinal introduzido, é apresentado o ecrã azul independentemente de [LOGO] ser seleccionado em [FUNDO] do menu.

#### Selecção de intervalo de tempo para mensagem de filtro [MENSAGEM DE FILTRO]

Esta opção permite-lhe seleccionar a preferência de tempo entre apresentações de mensagens para limpeza dos filtros. Limpe o filtro quando tiver a mensagem "LIMPE O FILTRO." (→ página 122) Estão disponíveis cinco opções: DESLIG., 100[H], 200[H], 500[H], 1000[H] A definição por defeito é 500[H].

NOTA: A mensagem para a limpeza do filtro será apresentada durante um minuto quando o projector for ligado ou desligado. Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.

NOTA: A sua definição não será afectado mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

## Definição de legenda fechada [LEGENDA FECHADA]

Esta opção define diversos modos de legenda fechada que permitem sobrepor texto na imagem projectada de Video ou SVideo.

DESLIG. ..... Isto faz sair do modo de legenda fechada.

LEGENDA 1-4..... Texto é sobreposto.

TEXTO 1-4 ..... Texto é apresentado em ecrã completo.

95
# [INSTALAÇÃO (1)]

FONTE AJUSTAR	ONFIG. INFO.	REINI.
BÁSICO • MENU • INSTA	LAÇÃO(1) ►	(1/2)
ORIENTAÇÃO ECRÃ CORRECÇÃO GEOMÉTRICA MULTI-SCREEN COMP.	FRENTE DE S	ECRETÁRIA
(ENTER) :SELECT (EXIT) :SAI	R \$:DESLOC	* :DESLOC
COMPUTADOR1		AVANÇADO

# Selecção da orientação do projector [ORIENTAÇÃO]

Isto reorienta a imagem para o tipo de projecção. As opções são: Projecção de frente de secretária, projecção de trás de tecto, projecção de trás de secretária e projecção de frente de tecto.



# Seleccionar a relação de apresentação e a posição para ecrã [ECRÃ]

- TIPO DE ECRÃ ...... Seleccione uma de duas opções: ECRÃ 4:3 ou ECRÃ PANORÂMICO para o ecrã a ser usado. Ver também [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO]. (→ página 83)
- POSIÇÃO ...... Esta função permite ajustar a posição vertical da imagem quando ECRÃ PANORÂMICO tiver sido selec-(apenas NP905) cionado para o tipo de ecrã.

Quando ECRÃ PANORÂMICO tiver sido seleccionado existe uma área sem sinal acima e abaixo da imagem.



NOTA: Esta opção está disponível apenas quando [ECRÃ PANORÂMICO] está seleccionado em [TIPO DE ECRÃ].

#### NOTA:

- Depois de alterar o tipo de ecrã, verifique a definição de [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO] no menu. (→ página 83)
- NP905: [POSIÇÃO] não está disponível quando [ECRÃ 4:3] está seleccionado para [TIPO DE ECRÃ] ou quando [LETTERBOX] está seleccionado para [RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO].

# Usar Correcção Geométrica [CORRECÇÃO GEOMÉTRICA]

Esta função recolhe os dados geométricos registrados na memória do projector. Foram registradas três predefinições de dados geométricos. Para desligar esta função, seleccione [DESLIG.].

#### NOTE:

- Os ajustes [TRAPEZÓIDE] e [ANGULAÇÃO] não estão disponíveis quando são aplicados dados geométricos.
- Para apagar os dados geométricos, prima o botão 3D REFORM por menos 2 segundos.
- A função [CORRECÇÃO GEOMÉTRICA] pode fazer com que a imagem fique ligeiramente desfocada, dado que a correcção é feita electronicamente.

#### Usar a compensação multi-ecrã [MULTI-SCREEN COMP.]

Esta função permite coordenar as imagens projectadas a partir de múltiplos projectores colocados em paralelo.

BRILHO..... Ajusta a área escura da imagem.

#### Ajustar

#### 1. Prepare imagem em preto e branco de forma que possam ser apresentadas no ecrã do computador.

- 2. Apresente a imagem preta no ecrã do computador e projecte a imagem a partir do projector.
- 3. Seleccione [MULTI-SCREEN COMP.]  $\rightarrow$  [MODO]  $\rightarrow$  [LIGADO].

#### 4 Ajusta a área escura das imagens.

Prima o botão SELECT ▼ para seleccionar [BRILHO] e use SELECT ◀ ou ▶ para corresponder à parte preta do outro projector.

#### 5. Apresenta o ecrã branco no monitor do computador.

Projecta a imagem de dois ou mais projectores.

#### 6. Ajuste a parte clara das imagens.

Prima o botão SELECT  $\blacktriangle$  para seleccionar [CONTRASTE] e use SELECT  $\blacktriangleleft$  ou  $\triangleright$  para corresponder à parte branca do outro projector.

Mover a barra cursora [+] (mais) poderá alterar a parte branca da imagem. Se tal acontecer, mova a barra cursora [-] (menos) para ajustar o brilho.

#### SUGESTÃO:

- Quando você usar múltiplos projectores, poderá utilizar a função [ID DE CONTROLO] para operar um único projector ou todos os projectores com o controlo remoto. (→ página 114)
- A sua definição não será afectada mesmo quando o [REINI.] for executado a partir do menu.

# [INSTALAÇÃO (2)] IDEFINICÕES DE REDEI

Esta função permite-lhe definir diversos itens quando o projector é usado na sua rede.

#### Importante

- Consulte o seu administrador de rede sobre estas definições.
- Os projectores da série NP905/NP901W distribuídos em algumas áreas e países não estão equipados com a unidade de rede sem fios USB como padrão.
   Se adquirir o projector sem a unidade de rede sem fios USB instalada e necessitar de fazer uma apresentação com o projector através de uma rede sem fios, terá de ser instalada a unidade de rede sem fios USB opcional.

#### Sugestões sobre como estabelecer uma ligação de rede

Para configurar o projector para comunicar na rede usando a porta LAN (RJ-45) ou a unidade de rede sem fios:

- 1. Seleccione o separador [COM FIOS] para a porta LAN (RJ-45) ou o separador [SEM FIOS] para a unidade de rede sem fios.
- 2. No separador [COM FIOS] ou no separador [SEM FIOS], seleccione um número da lista [PERFIS] para as suas definições de rede.

Podem ser guardadas em memória duas definições para cada porta LAN e a unidade de rede sem fios respectivamente.

3. No separador [COM FIOS] ou no separador [SEM FIOS], active ou desactive [DHCP], especifique o endereço IP, a máscara subnet, o portal e a configuração DNS. Seleccione [OK] e prima o botão EN-TER.

(→ página 102, 103)

Para invocar as definições da memória:

Depois de seleccionar o separador [COM FIOS] ou o separador [SEM FIOS], seleccione o número da lista de [PERFIS].

Seleccione [OK] e prima o botão ENTER. ( $\rightarrow$  página 102, 103)

Para ligar um servidor DHCP:

No separador [COM FIOS] ou separador [SEM FIOS], seleccione [DHCP] e prima o botão ENTER. Será colocada uma marca de verificação. Seleccione novamente e prima o botão ENTER. A caixa de verificação será limpa.

Quando definir um endereço IP sem usar um servidor DHCP, limpe a caixa de verificação para [DHCP]. ( $\rightarrow$  página 102, 103)

Para definir apenas para rede sem fios (TIPO DE REDE e WEP/WPA):

- 1. No separador [SEM FIOS], seleccione [PERFIS] e depois seleccione [PERFIL 1] ou [PERFIL 2].
- No separador [SEM FIOS], seleccione [AVANÇADO] e prima o botão ENTER. O menu [AVANÇADO] é apresentado.

(→ página 104, 105)

Para seleccionar um ponto de acesso da rede sem fios:

- 1. No separador [SEM FIOS], seleccione [PERFIS] e depois seleccione [PERFIL 1] ou [PERFIL 2].
- 2. No separador [SEM FIOS], seleccione [AVANÇADO] e prima o botão ENTER.
- 3. No menu Avançado, seleccione [LIGAÇÃO]  $\rightarrow$  [ANÁLISE DE SITE] e prima o botão ENTER.
- 4. Seleccione um SSID que possa aceder.

Para seleccionar um SSID, realce [SSID] e use o botão SELECT ▶ para seleccionar [OK] e prima o botão ENTER. Quando não usar [ANÁLISE DE SITE], introduza simplesmente um SSID e [INFRAES-TRUTURA] ou [AD HOC]. (→ página 104)

Para receber mensagens de erro ou informações sobre a vida restante da lâmpada através de e-mail:

- 1. No separador [EMAIL], seleccione [EMAIL DE ALERTA] e prima o botão ENTER. Será colocada uma marca de verificação.
- 2. Defina o [ENDEREÇO DO REMETENTE], [NOME DE SERVIDOR SMTP] e [ENDEREÇO DO DESTINA-TÁRIO]. Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.
  - (→ página 107)

Para executar [LIGAÇÃO FÁCIL] usando Image Express Utility 2.0:

A [LIGAÇÃO FÁCIL] é um modo que pode abreviar a complicada definição de rede quando é usado o Image Express Utility 2.0 e é ligado o PC e o projector através de uma rede sem fios.

O Image Express Utility 2.0 está incluído no CD-ROM User Supportware 5 CD-ROM fornecido. Para usar [LI-GAÇÃO FÁCIL], seleccione [SEM FIOS] → [PERFIS] → [LIGAÇÃO FÁCIL]. (→ página 103)

NOTA: Esta função pode ser usada quando o Windows XP é usado como SO e quando possui privilégio de "Administrador do computador". Se o SO for o Windows Vista, pode ser solicitado que introduza a senha para se conectar como "Administrador".

# [GERAL]

DEFINIÇÕES DE REDE	? 🛛
GERAL • COM FIOS • SEM FIOS • D	OMÍNIO • EMAIL
NOME DO PROJECTOR REDE COM FIOS ENDEREÇO IP MÁSCARA SUBNET PORTAL ENDEREÇO MAC REDE SEM FIOS ENDEREÇO IP MÁSCARA SUBNET PORTAL ENDEREÇO MAC	NP905 Series
	OK CANCELAR
EXT :S	AIR + :DESLOC - IDESLOC

Esta página permite-lhe especificar um único nome de projector e verificar o estado actual das definições de rede.

# [NOME DO PROJECTOR]

Especifique um único nome de projector. Prima para apresentar o teclado de software e introduza o nome. Podem ser usados até 16 caracteres alfanuméricos, sinais e símbolos. Depois de introduzir um nome, seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

NOTA: O [NOME DO PROJECTOR] não será afectado mesmo quando se fizer [Reiniciar] no menu.

#### Usar o teclado de software



1 a 0 e

- Caracteres ...... Use para introduzir a palavra passe ou senha.
- MODE ...... Selecciona um dos três modos para números, alfabeto e caracteres especiais.
- SP..... Introduz um espaço
- BS..... Apaga um caracter para trás
- << ...... Volta ao anterior
- >> ..... Avança para o seguinte
- OK..... executa a selecção
- CANCEL ..... Cancela a selecção

 $(\rightarrow página 71)$ 

# [COM FIOS]

1	DEFINIÇÕES DE REDE		? 🗙
	GERAL • COM FIOS • SEM FIOS • D	OMÍNIO • EMAIL	
	PERFIS	PERFIL 1	
	DHCP ENDEREÇO IP MÁSCARA SUBNET PORTAL CONFIGURAÇÃO DNS	192,184,0-30 285,285,295,3 192,186,0-3	t t
	_	LIGAR NOVAMENTE	
		OK CAN	ICELAR
	EXIT :S/	AIR + :DESLOC - :DESLOC	

#### PERFIS (para a porta LAN [RJ-45]):

Podem ser guardadas até duas definições para a porta LAN (RJ-45) na memória do projector. Seleccione [PERFIL 1] ou [PERFIL 2] e depois faça as definições para [DHCP] e as outras opções. Depois de fazer isto, seleccione [OK] e prima o botão ENTER. Isto guarda as definições em memória.

#### Para invocar as definições da memória:

Depois de seleccionar o separador [COM FIOS], seleccione o [PERFIL 1] ou [PERFIL 2] da lista de [PERFIS]. Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

#### DHCP:

Activando esta opção atribui automaticamente um endereço IP ao projector a partir do servidor DHCP. Desactivando esta função permite-lhe registar o endereço IP ou número de máscara subnet obtido do seu administrador de rede.

ENDEREÇO IP	Defina o seu endereço IP. Prima el para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracte- res numéricos.
MÁSCARA SUBNET	Defina o número da máscara subnet. Prima e para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.
PORTAL	Defina o portal por defeito da rede ligada ao projector. Prima el para apresentar o teclado de sof- tware e introduza 12 caracteres numéricos.
CONFIGURAÇÃO DNS	Introduza o endereço IP do servidor DNS na rede ligada ao projector. São usados 12 caracteres numéricos.
LIGAR NOVAMENTE	Use este botão para tornar a tentar ligar o projector a uma rede. Tente isto se tiver alterado os [PERFIS].

# [SEM FIOS]

DEFINIÇÕES DE REDE		? 🛛
GERAL • COM FIOS • SEM	FIOS • DOMÍNIO • EMAIL	
PERFIS	PERFIL 1	
DHCP ENDEREÇO IP MÁSCARA SUBNET PORTAL CONFIGURAÇÃO DNS	192.184.196.00 201.249.244.8 182.188.198.1	
(	AVANÇADO	
	LIGAR NOVAMENTE	
	OK CANCEL	R
	EXT :SAIR + :DESLOC - IDESLOC	

PERFIS (para unidade LAN sem fios USB):

Para executar uma rede sem fios facilmente usando Image Express Utility 2.0, seleccione [LIGAÇÃO FÁCIL].

Podem ser guardadas até duas definições para a unidade de rede sem fios USB na memória do projector. Seleccione [PERFIL 1] ou [PERFIL 2] e depois faça as definições para [DHCP] e as outras opções. Depois de fazer isto, seleccione [OK] e prima o botão ENTER. Isto guarda as definições em memória.

Para invocar as definições da memória:

Depois de seleccionar o separador [SEM FIOS], seleccione o [PERFIL 1] ou [PERFIL 2] da lista de [PERFIS]. Seleccione [OK] e prima o botão ENTER.

DHCP:

Coloque uma marca de verificação para atribuir automaticamente um endereço IP ao projector a partir do servidor DHCP.

Limpe esta caixa de verificação para registar o endereço IP ou número de máscara subnet obtido do seu administrador de rede.

ENDEREÇO IP...... DEFINA o seu endereço IP. Prima apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.

MÁSCARA SUBNET ..... Defina o número da máscara subnet. Prima e para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.

- PORTAL ...... Defina o portal por defeito da rede ligada ao projector. Prima el para apresentar o teclado de software e introduza 12 caracteres numéricos.
- CONFIGURAÇÃO DNS... Introduza o endereço IP do servidor DNS na rede ligada ao projector. São usados doze caracteres numéricos.
- AVANÇADO ...... Apresenta o menu avançado que inclui várias definições para ligações de rede sem fios (TIPO DE REDE e SEGURANÇA). Veja mais adiante o menu avançado.
- LIGAR NOVAMENTE..... Use este botão para tornar a tentar ligar o projector a uma rede. Tente isto se tiver alterado os [PERFIS].

NOTA: Se seleccionar [LIGAÇÃO FÁCIL] de [PERFIS], não pode fazer definições a DHCP e aos itens seguintes excepto [CANAL] em [AVANÇADO].

#### Menu [AVANÇADO] [LIGAÇÃO] (necessária apenas para sem fios)

AVANÇADO	? ⊠
LIGAÇÃO • SEGURANÇA • AUTENTICAÇÃO	
SSID TIPO DE REDE CANAL	ANÁLISE DE SITE
APAGAR CERTIFICADOS	OK CANCELAR
EXT :SAIR + :D	DESLOC + :DESLOC

#### ANÁLISE DE SITE:

Apresenta uma lista de SSIDs disponíveis para rede sem fios no local. Seleccione um SSID que possa aceder. Para seleccionar um SSID, realce [SSID] e use o botão SELECT ▶ para seleccionar [OK] e prima o botão EN-TER.

I : Ponto de acesso sem fios

1 : PC Ad Hoc

:WEP ou WPA activado

#### SSID (Nome da rede):

Introduza um identificador (SSID) para rede sem fios quando seleccionar [INFRAESTRUTURA] ou [AD HOC] em [TIPO DE REDE]. A comunicação pode ser feita apenas com equipamento cujo SSID satisfaça SSID para a sua rede sem fios. Podem ser usados até 32 caracteres alfanuméricos (sensível a maiúsculas e minúsculas).

TIPO DE REDE:

Escolha um método de comunicação quando usar a rede sem fios.

INFRAESTRUTURA.. Seleccione esta opção quando comunicar com um ou mais equipamento ligado à rede sem fios ou com fios através de um ponto de acesso sem fios.

AD HOC ...... Seleccione esta opção quando usar a rede sem fios para comunicar directamente com um computador em modo de partilha de ficheiros. Este é um método que satisfaz a norma sem fios IEEE802.11.

> NOTA: Quando em modo Ad Hoc, apenas 802.11b está disponível para método de comunicação. A velocidade de transmissão de dados em modo Ad Hoc é limitada até 11Mbps.

#### CANAL:

Seleccione um canal. Os canais disponíveis variam dependendo do país e região.

**SUGESTÃO:** Quando seleccionar [INFRAESTRUTURA], assegure-se de que o projector e o seu ponto de acesso estão no mesmo canal; quando seleccionar [AD HOC], assegure-se de que o projector e o seu computador estão no mesmo canal.

#### [SEGURANÇA] (necessária apenas para sem fios)

AVANÇADO		? 🗙
LIGAÇÃO • SEGURANÇA • AUTENTIO	CAÇÃO	
TIPO DE SEGURANÇA SELECÇÃO DE CHAVE CHAVE1 CHAVE2 CHAVE3 CHAVE3 CHAVE4	DESACTIVAR CHAVE1	
	OK CANC	ELAR
EXT :SA	AIR 🛊 :DESLOC 🔹 :DESLOC	

#### TIPO DE SEGURANÇA

Seleccione o modo de encriptação para transmissão segura.

Quando [WEP] ou [DESACTIVAR] estiver seleccionado em [TIPO DE SEGURANÇA]:

Seleccione esta opção se usar a chave WEP (Wired Equivalent Privacy) para encriptação ou não. Para usar encriptação, especifique a chave WEP.

DESACTIVAR ...... Não activa a função de encriptação. As suas comunicações podem ser monitorizadas por terceiros.

WEP(64bit) ...... Usa comprimento de dados 64 bit para segurança da transmissão.

WEP(128bit) ........ Usa comprimento de dados 128 bit para segurança da transmissão. Esta opção aumenta a privacidade e a segurança quando comparada com o uso de encriptação com comprimentos de dados de 64 bit.

WPA-PSK, WPA-EAP, WPA2-PSK, WPA2-EAP

..... Estas opções oferecem uma segurança mais forte que WEP.

Para configuração, consulte "Guia de Configuração WPA" no CD-ROM "Manual do utilizador" fornecido.

#### NOTA:

- As definições WEP devem ser as mesmas que os dispositivos de comunicação tais como PC ou pontos de acesso na sua rede sem fios.
- Quando usar WEP, a velocidade de transmissão de imagens será mais lenta.
- [WPA-PSK], [WPA-EAP], [WPA2-PSK] e [WPA2-EAP] não estão disponíveis quando [AD HOC] for seleccionado em [TIPO DE REDE].

#### SELECÇÃO DE CHAVE:

Selecciona uma chave WEP nas quatro chaves abaixo quando seleccionar [64BIT] ou [128BIT] em [TIPO DE SEGURANÇA].

#### CHAVE1-4:

Introduza a chave de encriptação quando seleccionar [64BIT] ou [128BIT] em [TIPO DE SEGURANÇA]. Podem ser definidos até 5 caracteres em 64 bit, e até 13 caracteres em 128 bit.

A chave também pode ser definida em dígitos hexadecimais.

Prima o botão [HEX] para alterar para [ASCII] para definir a chave em dígitos ASCII. Pode comutar este botão entre [ASCII] e [HEX].

- \* Introduza 0x(numeral e alfabético respectivamente) à frente do seu código de chave.
- \* Hexadecimal usa 0 a 9 e A a F.
- \* Quando a definir em dígitos hexadecimais, podem ser definidos até 10 caracteres em 64 bit, e até 26 caracteres em 128 bit.

Utilização do teclado de software para introduzir uma chave de encriptação

1. Seleccione uma entre [CHAVE 1], [CHAVE 2], [CHAVE 3] e [CHAVE 4] e prima o botão ENTER. É apresentada a lista de fontes.

1234567890
ABCDEFGHIJ
KLMNOPQRST
UVWXYZ@
MODE SP BS <<>>>
HEX OK CANCEL

- 2. Use o botão SELECT ▲▼◀▶ para seleccionar uma chave e prima o botão ENTER.
- 3. Depois de terminar de introduzir a chave WEP, use o botão SELECT ▲▼◀▶ para seleccionar [OK] e prima o botão ENTER.

O teclado de software desaparece.

Quando [WPA-PSK], [WPA-EAP], [WPA2-PSK] ou [WPA2-EAP] for seleccionado em [TIPO DE SEGURANÇA]:

TIPO DE ENCRIPTAÇÃO:Seleccione [TKIP] ou [AES].TECLA:Introduza a chave de encriptação. O comprimento da chave deverá ser de oito<br/>ou superior e 63 ou inferior.

#### [AUTENTICAÇÃO] (necessária apenas para sem fios)

A configuração é necessária para usar WPA-EAP ou WPA2-EAP. Para a configuração, consulte o "Guia de Configuração WPA" no CD-ROM "Manual do utilizador" fornecido.

#### [DOMÍNIO]

DEFINIÇÕES DE REDE	? 🛛
GERAL • COM FIOS • SEM FIOS • DOMÍNIO •	EMAIL
NOME DO HOSPEDEIRO NOME DO DOMÍNIO	necpj d
	OK CANCELAR
EXT :SAIR ‡ :D	ESLOC 💀 :DESLOC

NOME DO HOSPEDEIRO...... Introduza um nome de hospedeiro. Podem ser usados até 15 caracteres alfanuméricos.

NOME DE DOMÍNIO..... Introduza o nome de domínio da rede ligada ao projector. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos.

#### [EMAIL]

DEFINIÇÕES DE REDE	? ⊠
GERAL • COM FIOS • SEM FIOS • DOMÍNIO • E	EMAIL
EMAIL DE ALERTA ENDEREÇO DO REMETENTE NOME DE SERVIDOR SMTP ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 1 ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 2 ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 3	+ + + + +
EMAIL D	E TESTE
	OK CANCELAR
ST SAIR A DE	SLOC A DESLOC

#### EMAIL DE ALERTA:

Verificando esta caixa activa a função email de alerta.

Esta opção notifica o computador de uma mensagem de erro através de email quando usar rede sem fios ou com fios. A mensagem de erro será enviada quando a lâmpada do projector tiver atingido o fim da sua vida útil ou ocorrer um erro no projector.

Exemplo de uma mensagem enviada do projector:

A lâmpada está no fim da sua vida útil. Substitua a lâmpada.

Nome do projector: X X X X

Horas de lâmpada usadas: xxxx [H]

#### ENDEREÇO DO REMETENTE:

Especifique o endereço do remetente. Use o teclado de software. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos, sinais e símbolos. Veja "Uso do teclado de software" em Anexos para mais detalhes.

#### NOME DE SERVIDOR SMTP:

Introduza o nome do servidor SMTP a ser ligado ao projector. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos.

#### ENDEREÇO DO DESTINATÁRIO 1 a 3:

Introduza o endereço do destinatário. Podem ser usados até 60 caracteres alfanuméricos, sinais e símbolos.

#### EMAIL DE TESTE:

Envie um email de teste para verificar se as suas definições estão correctas.

NOTA:

- Se tiver introduzido um endereço incorrecto no teste, poderá não receber um email de alerta. Se tal acontecer, verifique se o endereço do destinatário foi correctamente definido.
- A menos que qualquer um de [ENDEREÇO DO REMETENTE], [NOME DE SERVIDOR SMTP ] ou [ENDEREÇO DO DESTINA-TÁRIO 1-3] esteja seleccionado, [EMAIL DE TESTE] não está disponível.
- Assegure-se de que realça [OK] e prima o botão ENTER antes de executar o [EMAIL DE TESTE].

NOTA: Para usar a função de alerta de email na ligação de rede sem fios, seleccione [INFRAESTRUTURA] para [TIPO DE REDE].

# Selecção da velocidade de comunicação [VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO]

Esta função define a taxa baud da porta de controlo do PC (D-Sub de 9 pinos). Suporta taxas de dados de 4800 a 38400 bps. A taxa padrão é 38400 bps. Seleccione a taxa baud apropriada para o equipamento ligado (dependendo do equipamento, uma taxa baud mais baixa poderá ser recomendada para uso com cabos longos). A velocidade de comunicação seleccionada não será afectada mesmo guando for usado [REINI.] no menu.

# Definir segurança [DEFINI. DE SEGURANÇA]

DEFIN. DE SEGURANÇA	? 🛛
BLOQ. PAINEL CONTROLO	DESLIG.
	DEFINIÇÕES
BLOQUEIO DE FUNDO	DESLIG.
	INTRODUZIR SENHA
BLOQUEIO DE CONTA	DESLIG.
	ACTIVAR
CONTA	DEFINIÇÕES
SEGURANÇA	DESLIG.
	DEFINIÇÕES
PJLink	DESLIG.
	INTRODUZIR SENHA
ENTER :SELECT	EXT :SAIR + :DESLOC

# Desactivar os botões do corpo do projector [BLOQ. PAINEL CONTROLO]

Esta opção liga e desliga a função Bloqueio do painel de controlo.

NOTA:

- Este Bloqueio de painel de controlo não afecta as funções de controlo remoto.
- Quando o painel de controlo estiver bloqueado, premindo e mantendo premido o botão EXIT no corpo do projector durante cerca de 10 segundos altera a definição para [DESLIG.].

# Definir uma senha [BLOQUEIO DE FUNDO]

Pode ser definida uma senha para o seu projector para evitar a utilização por pessoas não autorizadas.

Quando estiver definido [BLOQUEIO DE FUNDO], alterar os dados de fundo na memória USB apresenta o ecrã de introdução de senha.

NOTA: Quando [BLOQUEIO DE FUNDO] estiver ligado, [FUNDO] não pode ser seleccionado do menu.

#### [ENTRADA]

Para atribuir uma senha:

		1.000
MENU	0 1 2 3 4 5	MIND
	6 7 8 9 A B	
	C D E F G H	
	I J K L M N	
	O P Q R S T	
	UVWXYZ	
	PRIMA BOTAO NA LINHA.	
	I PS	1 141
		and the second

NOTA: Podem ser atribuídos até 10 caracteres alfanuméricos.

1. Introduza uma senha.

Seleccione a caixa de entrada [INTRODUZIR SENHA] e prima o botão ENTER. ( $\rightarrow$  página 71) Será apresentado um asterisco.

Aparece o teclado de software. Use o teclado de software para introduzir uma senha no ecrã [INTRODU-ZIR SENHA] e prima o botão ENTER.

O ecrã de [CONFIRME A SENHA] é apresentado.

2. Introduza novamente a mesma senha e prima o botão ENTER. A senha fica atribuída.

#### [APAGAR]

Para apagar a senha:

- 1. Seleccione [APAGAR SENHA] e prima o botão ENTER.
- 2. Introduza a senha.

Será apresentado um asterisco.

3. Prima o botão ENTER.

A senha é apagada.

#### NOTA:

- Não se esqueça da sua senha. Contudo, se se esquecer da sua senha, consulte o seu revendedor.
- 0 [BLOQUEIO DE FUNDO] não será afectado mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

# **BLOQUEIO DE CONTA**

Quando [BLOQUEIO DE CONTA] está definido para [LIGADO], pode defini-lo para [DESLIG.]. Quando [BLOQUEIO DE CONTA] está definido para [DESLIG.], pode defini-lo para [LIGADO].

A definição [CONTA] está disponível apenas quando [BLOQUEIO DE CONTA] estiver definido para [DESLIG.].

NOTA: Não se esqueça da senha. Contudo, se esquecer da senha, use a CONTA ADMINISTRADOR do projector para se registrar e defina [BLOQUEIO DE CONTA] para [DESLIG.].

# CONTA

Veja a página 49.

### [SEGURANÇA]

A função de segurança permite-lhe proteger o projector de forma a que o projector não projecte um sinal a menos que seja introduzida uma senha. Existe também uma opção para bloquear o projector usando uma memória USB registada\* como uma chave de protecção. Quando tiver registado a memória USB como uma chave de protecção, é necessário introduzir a memória USB registada na porta USB do projector de cada vez que ligar o projector. Pode activar a função segurança usando apenas uma senha. (→ página 43)

SEGURANÇA	? ⊠
O DESLIG. O LIGADO	
DRIVE	
	LER
	APAGAR
	OK CANCELAR
ENTER :SELECT EXT :SAIR	+ :DESLOC + :DESLOC

• O projector não suporta dispositivos de memória USB formatados em NTFS.

Assegure-se de que usa um dispositivo de memória USB formatado com o sistema de ficheiro FAT32, FAT16 ou FAT.

Para formatar o seu dispositivo de memória USB no seu computador, consulte o documento ou ficheiro de ajuda que acompanha o Windows.

LIGADO/DESLIG	.lsto liga e desliga a função segurança. Esta definição será efectiva quando o projector for liga- do da próxima vez. Esta definição será efectiva quando o projector for ligado da próxima vez.
SENHA	.Introduza uma senha apropriada quando usar a função de segurança. (Podem ser usados até 10 caracteres.) A função de segurança está disponível apenas quando é introduzida a sua senha.
USE CHAVE DE PROTECÇÃO	.Verifique esta caixa para bloquear o projector quando usar uma memória USB. Para usar uma senha sem uma memória USB, não verifique esta caixa.
LER	.Lê os dados de uma memória USB.
REGISTAR	.Regista dados da memória USB. A função de segurança não está disponível a não ser que pelo menos uma memória USB seja registada. (se a caixa de verificação [USE CHAVE DE PROTECÇÃO] for seleccionada) Podem ser registados até 5 dispositivos de memória USB.
APAGAR	Apaga dados de uma memória USB registada.

#### Para definir uma senha para activar a função segurança sem usar uma memória USB registada.

# 1. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [SENHA] e use o teclado de software para introduzir uma senha.

NOTA: Tome nota da sua senha.

- 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [DESLIG.] e depois use SELECT ◀ ou ▶ para seleccionar [LIGADO].
- 3. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [OK] e depois prima o botão ENTER. Aparece a mensagem [TEM A CERTEZA?].
- 4. Use o botão SELECT ◀ ou ▶ para seleccionar [SIM] e prima o botão ENTER.

A função de segurança é activada.

#### Para registar um dispositivo de memória USB como tecla de protecção.

Preparação: Introduza o dispositivo de memória USB na porta USB (tipo A) do projector.

- 1. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [USE CHAVE DE PROTECÇÃO] e prima o botão ENTER.
- 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [LER] e prima o botão ENTER. Os dados da memória USB serão lidos no projector.
- 3. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [REGISTAR] e prima o botão ENTER. Os dados serão registados e apresentados na janela de lista.
- 4. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [SENHA] e use o teclado de software para introduzir uma senha.

NOTA: Tome nota da sua senha.

- 5. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [DESLIG.] e depois use SELECT ◀ ou ▶ para seleccionar [LIGADO].
- 6. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [OK] e depois prima o botão ENTER. Aparece a mensagem [TEM A CERTEZA?].
- 7. Use o botão SELECT ◀ ou ► para seleccionar [SIM] e prima o botão ENTER. A função de segurança é activada.

Para ligar o projector quando a segurança estiver activada (apenas quando usar a senha).

- Prima e mantenha premido o botão POWER durante pelo menos dois segundos.
   O projector será ligado e será apresentada uma mensagem informando que o projector tem protecção de segurança.
- 2. Prima o botão MENU.
  - É apresentado o ecrã de entrada do código de cancelamento.
- 3. Introduza a sua senha no ecrã de entrada do código de cancelamento. Pode visualizar a imagem projectada.

NOTA: Não se esqueça da sua senha. No entanto, se se esquecer da sua senha, a NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-ão um código de cancelamento. Veja mais informações no fim desta secção.

#### Para ligar o projector quando a segurança estiver activada (quando usar o dispositivo de memória USB como chave de protecção).

**Preparação:** Introduza o dispositivo de memória USB registado na porta USB (tipo A) do projector.

Prima e mantenha premido o botão POWER durante pelo menos dois segundos.

O projector liga e reconhece o dispositivo de memória USB. Quando a imagem for projectada, continuará ligado sem o dispositivo de memória USB.

• O projector não suporta dispositivos de memória USB formatados em NTFS.

Assegure-se de que usa um dispositivo de memória USB formatado com o sistema de ficheiro FAT32, FAT16 ou FAT.

Para formatar o seu dispositivo de memória USB no seu computador, consulte o documento ou ficheiro de ajuda que acompanha o Windows.

- Não se garante que a porta USB do projector suporte todos os dispositivos de memória USB no mercado.
- Quando o projector é ligado, se o dispositivo de memória USB registado não for introduzido no projector, não será apresentado com uma mensagem informando que o projector tem protecção de segurança. Para desligar a protecção de segurança, introduza o dispositivo de memória USB registado no projector.

- É mantido o modo de segurança desactivada até ser desligada a alimentação principal (colocando o interruptor de alimentação principal em "O" ou desligando o cabo de alimentação). Nos casos seguintes será solicitado a verificar a chave de protecção ou a introduzir a senha:
  - (1)Quando [OK] é seleccionado para uma imagem para a qual foi definida a segurança e a alimentação seja desligada e novamente ligada

(2)Quando a alimentação principal é desligada e novamente ligada com a função de segurança activada

(3)Quando tentar apresentar uma imagem para a qual a segurança esteja activada com a função de segurança activada

• Não podem ser usados espaços (em branco) na senha.

### Para apagar dados da memória USB registada.

- 1. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar [APAGAR] e use o botão SELECT ◄ para seleccionar a janela da lista.
- 2. Use o botão SELECT ▲ ou ▼ para seleccionar a informação no dispositivo de memória USB que deseja apagar.
- 3. Prima o botão SELECT ► para seleccionar [APAGAR] e prima o botão ENTER.

A informação no dispositivo de memória USB será apagada.

#### Se tiver perdido a memória USB registada, proceda da seguinte forma:

- Prima e mantenha premido o botão POWER durante pelo menos dois segundos.
   O projector será ligado e será apresentada uma mensagem informando que o projector tem protecção de segurança.
- 2. Prima o botão MENU.

Será apresentado um ecrã de introdução do código de cancelamento assim como o seu código de requisição (24 caracteres alfanuméricos).

NOTA: A NEC ou o seu revendedor fornecer-lhe-á o código de cancelamento em troca da sua senha registada e código de requisição.

 Introduza o seu código de cancelamento no ecrã de entrada de código de cancelamento. A protecção de segurança será desligada.

#### NOTA:

- Algumas marcas de dispositivos de memória USB não podem ser usadas como chave de protecção.
- Deverá registar um ou mais dispositivos de memória USB para o caso de o seu dispositivo de memória USB ser danificado ou roubado. Podem ser registados até 5 dispositivos.
- Se o dispositivo de memória USB for formatado, o dispositivo de memória USB não será mais reconhecido como chave de protecção registada.

A segurança não será desactivada usando [REINI.].

# Definir uma senha para PJLink [PJLink]

Esta opção permite-lhe definir uma senha quando usar a função PJLink.

Senha: Introduza uma senha (até 32 caracteres)

Para definir e apagar uma senha, repita os passos descritos em [BLOQUEIO DE FUNDO].

NOTA: Não se esqueça da sua senha. Contudo, se se esquecer da sua senha, consulte o seu revendedor.

#### NOTA: O que é PJLink?

PJLink é a normalização do protocolo usado para controlar projectores de diferentes fabricantes. Este protocolo padrão foi estabelecido por Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA) em 2005. O projector suporta todos os comandos de PJLink Class 1. A definição de PJLink não será afectada mesmo guando se fizer [REINI.] no menu.

# Seleccionar economizar energia em [MODO ESPERA]

O projector tem dois modos de espera: [NORMAL] e [ECONOMIZAR ENERGIA].

O modo de economizar energia é o modo que lhe permite pôr o projector na condição de economizar energia, o que consome

menos potência que o modo normal. O projector é predefinido em modo normal de origem.

NOTA:

- As funções de servidor HTTP não estão disponíveis durante o modo ECONOMIZAR ENERGIA.
- A função MONITOR APAGADO não está disponível durante o modo ECONOMIZAR ENERGIA.
- Ocontrolo através do conector de controlo do PC e do modo LAN não está disponível durante o modo ECONOMIZAR ENERGIA. Para o controlo do PC e modo LAN do projector recomenda-se deixar o projector em modo normal.
- Quando o [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] estiver ligado, a definição [MODO DE ESPERA] será ignorada.
- A sua definição não será afectada mesmo quando [REINI.] for executado a partir do menu.

NORMAL ...... Indicador de alimentação: Luz laranja/Indicador de estado: Luz verde ECONOMIZAR ENERGIA ....... Indicador de alimentação: Luz laranja/Indicador de estado: Deslig.

# Ligar ou desligar o sensor remoto [SENSOR REMOTO]

Esta opção determina qual o sensor remoto do projector que está activado em modo sem fios. As opções são: Frente/trás, frente, e trás.

# Definir ID em [ID DE CONTROLO] do projector

Pode operar múltiplos projectores separada e independentemente com o mesmo controlo remoto único. Para o fazer, deve atribuir um número ID a cada projector.

NÚMERO DE ID DE CONTROLO ...... Seleccione um número de 1 a 254 que deseje atribuir ao projector. ID DE CONTROLO...... Seleccione [DESLIG.] para desligar o ID DE CONTROLO e seleccionar [LIGADO] para ligar a definição de ID DE CONTROLO.

#### NOTA:

• Se seleccionar [LIGADO] para [ID DE CONTROLO], não pode operar o projector a partir do controlo remoto com um ID DE CONTROLO diferente. Podem ser usados os botões do corpo do projector. Também não é possível operar o projector usando o controlo remoto opcional NP01RC que não tenha função ID DE CONTROLO.

• A sua definição não será afectada mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

#### Utilização do controlo remoto para mudar IDs

#### 1. Prima o botão ID SET no controlo remoto.

É apresentado o ecrã ID DE CONTROLO.

ID DE CONTROLO	(ACTIVO)	
NÚMERO DE ID DI	E CONTROLO	
ENTER :SAIR	ET :SAIR	

Se o projector puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [ACTIVO]. Se o projector não puder ser operado com o ID de controlo remoto actual, será apresentado [INACTIVO]. Para operar o projector inactivo, atribua o ID usando o seguinte procedimento (passo 2).

# 2. Prima um dos botões de 0 a 9 enquanto prime e mantém premido o botão ID SET do controlo remoto.

A gama de IDs é de 1 a 254.

Para limpar o ID: Prima o botão CLEAR enquanto prime o botão ID SET.

NOTA:

- Definir "O (zero)" significa apagar o ID.
- Não será possível operar o projector usando o controlo remoto se o ID do controlo remoto não for idêntico ao ID do projector.
- Nenhum ID significa que todos os projectores podem ser operados em conjunto com um único controlo remoto. Para definir "Nenhum ID", introduza "000" ou prima o botão CLEAR.

#### 3. Liberte o botão ID SET.

É apresentado o ecrã ID DE CONTROLO actualizado.

NOTA: Os IDs poderão ser apagados alguns dias depois de as baterias se esgotarem ou serem removidas.





# [OPÇÕES]

FONTE AJUSTAR CON	IFIG, INFO.	REINI.
◄ INSTALAÇÃO(2) ● OPÇÕES •	•	(2/2)
AUTO AJUSTE LIGAÇÃO AUTOM.(AC) DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA MODO VENTILADOR SELECÇÃO FONTE PADRÃO SELECÇÃO DE SINAL SISTEMA DE COR DEFINIÇÕES HDMI	NORMAL DESLIG. DESLIG. AUTO ÚLTIMO	
TERMINAL DE SAIDA	ULTIMO	
(ENTER) :SELECT (EXIT) :SAIR	\$ :DESLOC	IDESLOC
COMPUTADOR1		AVANÇADO

# Definição de auto ajuste [AUTO AJUSTE]

Esta função define o modo auto ajuste de forma a que a imagem RGB possa ser ajustada automaticamente ou manualmente em ruído e estabilidade. Pode fazer ajustes automaticamente de duas formas: [NORMAL] e [FINO].

- DESLIG...... A imagem RGB não será ajustada automaticamente.
  - Pode optimizar manualmente a imagem RGB.
- NORMAL..... Definição por defeito. A imagem RGB não será ajustada automaticamente. Normalmente, seleccione esta opção.
- FINO ...... Seleccione esta opção se for necessário um ajuste fino. Demora mais tempo comutar para a fonte do que quando está seleccionado [NORMAL].

# Activar Auto ligação [LIGAÇÃO AUTOM.(AC)]

Liga automaticamente o projector quando o cabo de alimentação é introduzido numa tomada de corrente activa e o interruptor de alimentação principal é ligado. Isto elimina a necessidade de usar sempre o botão POWER do controlo remoto ou do corpo do projector.

Para usar a função LIGAÇÃO AUTOM.(AC), primeiro você terá que premir o interruptor principal para a posição "Ligado" antes de ligar o cabo de alimentação.

# Activar a gestão da corrente [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]

Quando esta opção está seleccionada é possível fazer o projector desligar automaticamente (ao fim de um tempo seleccionado: 5 min., 10 min., 20 min.) se não houver sinal recebido em nenhuma entrada.

# Activar o modo de ventilador de alta velocidade [MODO VENTILADOR]

Esta opção permite seleccionar três modos para a velocidade do ventilador: Modo automático, modo alta velocidade e modo de alta altitude.

AUTO ...... Os ventiladores incorporados funcionam a uma velocidade variável de acordo com a temperatura interna.

ALTA ...... Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade.

ALTA ALTITUDE ..... Os ventiladores incorporados funcionam a alta velocidade. Seleccione esta opção quando usar o projector em altitudes de cerca de 5500 pés/1600 metros ou superior.

Quando desejar arrefecer rapidamente a temperatura interior do projector, seleccione [ALTO].

#### NOTA:

Recomenda-se que seleccione o modo de velocidade alta se usar o projector sem paragens por dias consecutivos.

Usando o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores sem definir em [ALTA ALTITUDE] pode

- provocar o sobreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, aguarde um par de minutos e ligue o projector. • Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definindo em IALTA ALTITUDE1 pode fazer
- Osar o projector em antudes intenores a aproximadamente 5500 pes/ roto intenos e deminido em [ALTA ALTITODE] pode fazer com que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO].
   A que dafinição não arré o fostado, mamo guando as fizer [PEIN], ho manu.
- A sua definição não será afectada, mesmo quando se fizer [REINI.] no menu.

# Selecção da fonte padrão [SELECÇÃO FONTE PADRÃO]

Pode definir o projector como por defeio para qualquer das suas entradas de cada vez que o projector for ligado.

# Selecção do formato de sinal [SELECÇÃO DE SINAL]

#### COMPUTADOR 1/2

Permite configurar [COMPUTADOR 1] e [COMPUTADOR 2] para detectar automaticamente uma fonte RGB ou componente recebida tal como um computador ou leitor DVD. No entanto, poderão haver alguns sinais RGB e componente que o projector seja incapaz de detectar. Neste caso, seleccione [RGB].

# Seleccionar [SISTEMA DE COR]

Esta função permite seleccionar padrões de vídeo manualmente.

Normalmente seleccione [AUTO]. Seleccione o padrão de vídeo do menu de cortina. Isto deve ser feito para conectores Video e S-Video separadamente.

# Definir HDMI [DEFINIÇÕES HDMI]

Faça as definições para o nível de vídeo e nível de áudio quando ligar equipamento HDMI tal como um leitor DVD.

NÍVEL VÍDEO	.Seleccione [NORMAL] para desactivar a função [MELHORADO] do seu equipamento HDMI. Se-
	leccione [MELHORADO] para melhorar o contraste da imagem e aumentar os detalhes nas áreas
	escuras.

SELECÇÃO ÁUDIO ...... Seleccione [HDMI] para comutar o sinal áudio digital HDMI IN e seleccione [COMPUTADOR 2] para comutar o sinal áudio de entrada COMPUTER 2.

# Definição do conector MONITOR OUT [TERMINAL DE SAÍDA]

Esta opção permite-lhe determinar que fonte RGB ou componente é debitada a partir dos conectores MONITOR OUT e AUDIO OUT durante o modo Espera.

- ÚLTIMO ......O sinal vídeo e áudio da última entrada COMPUTADOR 1 ou COMPUTADOR 2 será debitado para o conector MONITOR OUT.
- COMPUTADOR 1, 2 ...... O sinal vídeo e áudio da entrada COMPUTADOR 1 ou COMPUTADOR 2 será debitado para o conector MONITOR OUT.

Descrições de menu e funções [INFO.]

FONTE AJ	USTAR CONF	IG. INFO.	REINI.
◄ TEMPO DE US	• FONTE(1) •	FONTE(2) ►	(1/3)
TEMPO DA LÂ	MPA. REST.		(100%)
HORAS DE LÂI	MPADA USADAS	00000 [H]	
HORAS DO FIL	TRO USADAS	00000 [H]	
(ENTER) :SELECT	EXT :SAIR	\$ :DESLOC	IDESLOC
COMPU	TADOR1		AVANÇADO

Apresenta as horas de utilização da lâmpada, o estado do sinal actual e definições, definições de rede e versão. A informação incluída é a seguinte:

# [TEMPO DE USO]



TEMPO DA LÂMPA. REST. (%) HORAS DE LÂMPADA USADAS (H) HORAS DO FILTRO USADAS (H)

NOTA: O indicador de progresso mostra a percentagem da vida da lâmpada restante. O valor informa a quantidade de uso da lâmpada e do filtro respectivamente.

- Quando o tempo de lâmpada restante atingir 0, a barra indicadora da vida restante da lâmpada muda de 0% para 600 horas e começa a contagem decrescente.
   Se o tempo restante de vida da lâmpada atingir 0 horas, o projector não liga independentemente do modo de lâmpada ser definido em normal ou eco.
- A mensagem informando que a lâmpada deve ser substituída será apresentada durante um minuto quando o projector é ligado e desligado.

Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.

Vida da lâmpada

NORMAL	ECO
2500 Horas (Min.)	3500 Horas (Máx.)

# [FONTE (1)]

1	FONTE AJUSTAR	CONFIG.	INFO.	RE	NI.
<	TEMPO DE USO • FONT	E(1) • FOI	NTE(2) 🕨	$\Box$	/3)
	TERMINAL DE ENTRADA TIPO DE SINAL TIPO DE VÍDEO NOME DA FONTE ENTRADA NO.	 	MPUTADC - -	IR 1	
	EXID :S	AIR \$:	DESLOC	IDESLOC	
	COMPUTADOR1			AVANÇA	DO

TERMINAL DE ENTRADATIPO DE SINALTIPO DE VÍDEONOME DA FONTEENTRADA NO.NOME DA FONTE

# [FONTE (2)]



FREQUÊNCIA HORIZONTAL FREQUÊNCIA VERTICAL TIPO DE SINC POLARIDADE DE SINC TIPO DE DIGITALIZAÇÃO

### [REDE COM FIOS]



Esta página mostra informação sobre as definições para a porta LAN (RJ-45)

ENDEREÇO IP...... Indica o endereço IP do projector quando é usada a porta LAN (RJ-45). MÁSCARA SUBNET Indica a máscara subnet do projector quando é usada a porta LAN (RJ-45). PORTAL ...... Indica o portal da rede ligada ao projector quando é usada a porta LAN (RJ-45). ENDEREÇO MAC.... Indica o endereço MAC da porta LAN (RJ-45).

# [REDE SEM FIOS (1)]



Esta página mostra informação sobre as definições para unidade de rede sem fios USB

ENDEREÇO IP	Indica o endereço IP do projector quando é usada a unidade de rede sem fios USB.
MÁSCARA SUBNET	Indica a máscara subnet do projector quando é usada a unidade de rede sem fios USB.
PORTAL	Indica o portal da rede ligada ao projector quando é usada a unidade de rede sem fios USB.
ENDEREÇO MAC	Indica o endereço MAC da unidade de rede sem fios USB.
AUTENTICAÇÃO	Indica o estado actual da autenticação.

# [REDE SEM FIOS (2)]

	FONTE	AJUSTA	R CONFIG	i. INF	0.	REINI.
-	REDE SEM	A FIOS(2)	VERSION(1)	) • VER	SION(2) 🕨	3/3)
	SSID					
	TIPO DE F	REDE				
	WEP/WP/	4				
	CANAL					
	NÍVEL DE	SINAL				
		0	SAIR :SAIR	\$ :DESL	0C +► :I	DESLOC
	📟 CO	MPUTADO	R1			AVANÇADO

Esta página apresenta informações sobre as definições da chave WEP para encriptação.

SSID Indica o identificador (SSID) para a rede sem fios.
TIPO DE REDE Indica que [LIGAÇÃO FÁCIL], [INFRAESTRUTURA] ou [AD HOC] está seleccionado para o seu método de comunicação.
WEP/WPA Indica o comprimento de dados da encriptação seleccionada: Ligado ou Deslig.
CANAL Indica qual o canal escolhido em [ANÁLISE DE SITE]. O canal deve corresponder a todos os dispositivos sem fios a comunicar na sua rede sem fios.
NÍVEL DE SINAL Indica a condição da recepção do nível de sinal rádio enquanto é usada a ligação LAN sem fios.

# [VERSION (1)]

# [VERSION (2)]



PRODUCT SERIAL NUMBER LAN UNIT TYPE LAN UNIT VERSION CONTROL ID (opcional)

FIRMWARE DATA FIRMWARE2 DATA2

# O Descrições e funções do menu [REINI.]

# Voltar aos valores de fábrica



A função reiniciar permite-lhe alterar os ajustes e definições às predefinições de fábrica pelos seguintes métodos:

# [SINAL CORRENTE]

Reinicia os ajustes para o sinal corrente para os níveis predefinidos de fábrica. Todos os itens em [AJUSTAR] podem ser reiniciados.

# [TODOS OS DADOS]

Reinicia todos os ajustes e definições para todos os sinais para os valores de fábrica excepto [LISTA DE EN-TRADAS], [IDIOMA], [FUNDO], [MENSAGEM DE FILTRO], [MULTI-SCREEN COMP.], [DEFINI. DE SEGURAN-ÇA], [DEFINIÇÕES DE REDE], [VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO], [MODO ESPERA], [ID DE CONTROLO], [MODO VENTILADOR], [DATA, TEMPO PREDEFINIDO], [TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE], [HORAS DE LÂMPADA USADAS] e [HORAS DE FILTRO USADAS].

# [TODOS OS DADOS (INCLUINDO LISTA DE ENTRADAS)]

Reinicia todos os ajustes e definições para todos os sinais para os valores de fábrica, excepto [IDIOMA], [FUN-DO], [MENSAGEM DE FILTRO], [MULTI-SCREEN COMP.], [DEFINI. DE SEGURANÇA], [DEFINIÇÕES DE REDE], [VELOCIDADE DE COMUNICAÇÃO], [MODO ESPERA], [ID DE CONTROLO], [MODO VENTILADOR], [DATA, TEMPO PREDEFINIDO], [TEMPO DA LÂMPADA RESTANTE], [HORAS DE LÂMPADA USADAS] e [Horas de filtro usadas].

Também apaga todos os sinais na [LISTA DE ENTRADAS] e volta à predefinição de fábrica.

NOTA: Sinais bloqueados na Lista de entradas não podem ser reiniciados.

# Apagar o contador de horas da lâmpada [APAGAR HORAS DA LÂMPADA]

Reinicia o relógio da lâmpada a zero.

NOTA: O tempo decorrido de uso da lâmpada não será afectado mesmo quando for feito [REINI.] a partir do menu.

NOTA: O projector desliga e passa a modo de espera quando continuar a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Nesta condição não é possível apagar o medidor de horas da lâmpada no menu. Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero. Faça isto apenas após substituir a lâmpada.

# Reiniciar as horas de uso do filtro [APAGAR HORAS DO FILTRO]

Reinicia o relógio da lâmpada em zero.

NOTA: O tempo decorrido de uso do filtro não será afectado mesmo quando for feito [REINI.] a partir do menu.

# 7. Manutenção

Esta secção descreve os simples procedimentos de manutenção que deve seguir para limpar os filtros e substituir a lâmpada.

# Limpeza ou substituição do filtro

A esponja de filtro de ar evita que o pó e sujidade caiam dentro do projector e deve ser limpo com frequência. Se o filtro estiver sujo ou obstruído, o projector poderá sobreaquecer.

NOTA: A mensagem para a limpeza do filtro será apresentada durante um minuto quando o projector for ligado ou desligado. Para cancelar a mensagem, prima qualquer botão do corpo do projector ou do controlo remoto.

# **ATENÇÃO**

- Desligue o projector, desligue o interruptor de alimentação principal e retire a ficha da tomada antes de substituir o filtro.
- Limpe apenas o lado exterior da tampa do filtro com um aspirador.
- Não tente operar o projector sem a tampa do filtro.

# Para limpar o filtro de ar:

Aspire o filtro através da cobertura do filtro.



Para reiniciar o tempo de utilização do filtro, a partir do menu, seleccione [REINI.]  $\rightarrow$  [APAGAR HORAS DO FIL-TRO].

 $(\rightarrow página \ 121 \ para \ reiniciar \ o \ tempo \ de \ uso \ do \ filtro)$ 

# Para substituir o filtro (esponja):

# ATENÇÃO

- Substitua os dois filtros ao mesmo tempo.
- Antes de substituir os filtros, remova o pó e sujidade do corpo do projector.
- O projector contém peças de alta precisão. Mantenha livre de pó e sujidade durante a substituição do filtro.
- Não lave o filtro com água. A água danifica a membrana do filtro.
- Torne a fixar a tampa do filtro correctamente. Se não o fizer poderá provocar avarias ao projector.

Preparação: Substitua a lâmpada antes de substituir os filtros.

NOTA: Quando substituir a lâmpada, é conveniente substituir também o filtro. O filtro vem na mesma embalagem com a lâmpada de substituição.

1. Remova a tampa do filtro empurrando para baixo no fecho da tampa até a sentir a soltar-se.



2. Retire cuidadosamente o filtro (esponja) e substitua-o por um novo.



O filtro é fixado com fita adesiva. Descole o papel protector antes de usar.

#### 3. Reinstale a tampa sobre o filtro novo.

Deslize a tampa do filtro para trás até encaixar no seu lugar.



- 4. Ligue o cabo de alimentação fornecido, ligue o interruptor principal de alimentação e ligue o projector.
- 5. Finalmente, seleccione o menu  $\rightarrow$  [REINI.]  $\rightarrow$  [APAGAR HORAS DO FILTRO] para reiniciar as horas de uso do filtro.
  - $(\rightarrow página \ 121 \ para \ reiniciar \ o \ tempo \ de \ uso \ do \ filtro)$

# **2** Limpeza do corpo e da lente

- 1. Desligue o projector antes de o limpar.
- 2. Limpe periodicamente o corpo do projector com um pano húmido. Se estiver muito sujo, use um detergente suave. Nunca use detergentes fortes ou solventes tais como álcool ou diluente.
- 3. Use um soprador ou papel de lente para limpar a lente e tenha cuidado para não riscar ou danificar a lente.



# Substituição da lâmpada

Quando a lâmpada atingir o fim da sua vida, o indicador LAMP no corpo do projector pisca a vermelho. Ainda que a lâmpada ainda funcione, substitua-a para manter um óptimo comportamento do projector. Após substituir a lâmpada, assegure-se de que apaga o contador de horas da lâmpada. ( $\rightarrow$  página 121)

# 🔥 ATENÇÃO

- NÃO TOQUE NA LÂMPADA imediatamente após esta ter sido usada. Ela estará extremamente quente. Desligue o projector, aguarde 30 segundos, desligue o interruptor de alimentação principal e desligue o cabo de alimentação. Aguarde pelo menos uma hora para a lâmpada arrefecer antes de a manusear.
- NÃO REMOVA NENHUNS PARAFUSOS excepto o parafuso da tampa da lâmpada e dois parafusos do compartimento da lâmpada. Pode sofrer um choque eléctrico.
- Não parta o vidro da armação da lâmpada.

Evite as impressões digitais na superfície do vidro da armação da lâmpada. Se deixar impressões digitais na superfície do vidro poderá provocar uma sombra indesejada e má qualidade de imagem.

 O projector desliga e passa a modo espera quando continuar a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se tal acontecer, assegure-se de que substitui a lâmpada. Se continuar a usar a lâmpada depois desta atingir o fim do seu tempo de utilização, a lâmpada poderá quebrar-se, e poderão espalhar-se pedaços de vidro na caixa da lâmpada. Não lhes toque, dado que os pedaços de vidro podem provocar ferimentos. Se tal acontecer, solicite ao representante NEC que efectue a substituição da lâmpada.

#### Para substituir a lâmpada:

Lâmpada opcional e ferramentas necessárias para a substituição:

- Lâmpada para substituição NP05LP
- Chave de estrelas ou equivalente
- 1. Coloque o projector sobre um tecido macio e vire-o para aceder à tampa da lâmpada no fundo.



2. Use uma chave de estrelas para desapertar o parafuso da tampa da lente e remova a tampa da lente.



3. Desaperte os dois parafusos que seguram a armação da lâmpada até que a chave de estrelas rode livremente. Os dois parafusos não são amovíveis.



NOTA: Existe um bloqueio nesta caixa para evitar o risco de choque eléctrico. Não tente contornar este bloqueio.

4. Remova o compartimento da lâmpada, segurando-o. Introduza o novo compartimento da lâmpada até que este fique encaixado na sapata.

# ATENÇÃO

Não use outra lâmpada a não ser a lâmpada de substituição NP05LP da NEC. Encomende-a no seu revendedor NEC.



5. Fixe-a no seu lugar com os dois parafusos. Assegure-se de que aperta os parafusos.



Torne a fixar a tampa da lente.
 Deslize a tampa da lente para trás até encaixar no seu lugar.
 Aperte o parafuso da tampa da lente.
 Assegure-se de que aperta o parafuso.



- 7. Ligue o cabo de alimentação fornecido, ligue o interruptor principal de alimentação e ligue o projector.
- 8. Finalmente, seleccione o menu → [REINI.] → [APAGAR HORAS DA LÂMPADA] para reiniciar o tempo da lâmpada restante e as horas de utilização da lâmpada.

NOTA: Quando continuar a usar o projector por mais 600 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida, não será possível ligar o projector e o menu não é apresentado.

Se tal acontecer, prima o botão HELP do controlo remoto durante 10 segundos para repor o relógio da lâmpada novamente em zero.

Quando o relógio do tempo da lâmpada for reposto a zero, o indicador LAMP apaga.

# 8. Apêndice

# Resolução de problemas

Esta secção ajuda-o a resolver os problemas que possa encontrar ao instalar ou usar o projector.

### Mensagens de indicação

#### Indicador de corrente

Condição do indicador			Condição do projector	Nota
Deslig.			A alimentação está desligada	_
	Verde	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a preparar-se para ligar.	Aguarde um momento.
Luz intermitente		2,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	Temporizador para desligar (Hora de desligar) está activado.	-
	0,5 so 0,5 so 2,5 so 0,5 so	0,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O projector está a arrefecer.	Aguarde um momento.
		2,5 seg Ligado, 0,5 seg Deslig.	O temporizador de programa está activado.	_
Luz fiyo	Verde		O projector está ligado.	_
LUZ IINA	Laranja		O projector está em espera.	_

#### Indicador de estado

Condição do indicador			Condição do projector	Nota
Deslig.			Normal ou Espera ([ECONOMIZAR ENERGIA] para [MODO ESPERA])	_
Luz intermitente	Vermelha	1 ciclo (0,5 seg ligada, 2,5 seg desligada)	Erro de tampa de lâmpada	Torne a fixar a tampa da lâmpada correctamente. (→ página 127)
		2 ciclo (0,5 seg ligada, 0,5 seg desligada)	Erro de temperatura	O projector sobreaqueceu. Mova o projector para um local mais fresco.
		4 ciclo (0,5 seg ligada, 0,5 seg desligada)	Erro de ventilador	Os ventiladores não funcionam correctamente.
		6 ciclo (0,5 seg ligada, 0,5 seg desligada)	Erro de lâmpada	A lâmpada não acende. Espere um minuto e torne a ligar.
	Verde		Reacender a lâmpada	O projector está a reacender.
	Laranja	1 ciclo (0,5 seg ligada, 2,5 seg desligada)	Conflito de rede	A rede com fios incorporada e a rede sem fios não podem ser ligadas ao mesmo tempo à mesma rede. Para usar a rede com fios incorporada e a rede sem fios ao mesmo tempo, ligue-as a redes diferentes. $(\rightarrow página 102, 103)$
Luz fixa	Laranja		O bloqueio do painel de controlo está ligado.	Premiu um botão do corpo do projec- tor quando o bloqueio do painel de controlo está ligado. ( $\rightarrow$ página 108)
			Erro de ID DE CONTROLO	O ID de controlo remoto e ID do projector não correspondem.
	Verde		Espera ([NORMAL] para [MODO ESPERA])	-

#### Indicador da lâmpada

Condição do indicador		Condição do projector	Nota
Deslig.		NORMAL	_
Luz intermitente	Vermelha	A lâmpada atingiu o fim da sua vida. Vai ser apresen- tada uma mensagem de substituição da lâmpada.	Substitua a lâmpada. (→ página 125)
Luz fixa	Vermelha	A lâmpada foi usada para além do seu limite. O pro- jector não acende até a lâmpada ser substituída.	Substitua a lâmpada. (→ página 125)
	Verde	A lâmpada está em modo Eco	_

#### Protecção de sobreaquecimento

Se a temperatura dentro do projector subir demasiado, o protector de sobreaquecimento desliga automaticamente a lâmpada com o indicador do ESTADO intermitente (2 ciclos ligado e desligado.)

Caso isto aconteça, faça o seguinte:

- Desligue o cabo de alimentação depois de os ventiladores de arrefecimento pararem.
- Desloque o projector para um local mais fresco se o compartimento onde está a fazer a apresentação estiver particularmente quente.
- Limpe os orifícios de ventilação se estiverem obstruídos com poeira.
- · Aguarde cerca de 60 minutos até o interior do projector arrefecer o suficiente.

#### Problemas comuns e soluções (→ "Corrente/Estado/Indicador de lâmpada" na página 128.)

Problema	Verifique estes pontos
Não liga	<ul> <li>Verifique se o cabo de alimentação está ligado e que o botão de corrente no corpo do projector ou do controlo remoto está ligado. (→ página 21, 22)</li> <li>Assegure-se de que a tampa da lente está correctamente instalada. (→ página 127)</li> <li>Verifique se o projector sobreaqueceu. Se houver uma ventilação insuficiente em redor do projector ou se o compartimento onde está a fazer a apresentação estiver particularmente quente, mova o projector para um local mais fresco.</li> <li>Verifique se continua a usar o projector por mais 100 horas após a lâmpada ter alcançado o fim da sua vida. Se assim for, substitua a lâmpada, reinicie as horas de lâmpada usadas. (→ página 121)</li> <li>A lâmpada pode não acender. Espere um minuto e torne a ligar a corrente.</li> <li>Defina [MODO VENTILADOR] para [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou superiores. Usando o projector em osbreaquecimento do projector e este pode desligar-se. Se tal acontecer, espere alguns minutos e ligue o projector (.→ página 115) Também quando a lâmpada é desligada, a temperatura interna do projector é elevada. Se a alimentação for ligada antes de o projector ter arrefecido, o ventilador rodará algum tempo antes de a lâmpada acender.</li> </ul>
Desliga	<ul> <li>Assegure-se de que [TEMPORIZ. P/DESLIGAR], [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] ou [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTI- CA] estejam desligados. (→ página 90, 115)</li> </ul>
Não há imagem	<ul> <li>Use o botão SOURCE na estrutura do projector ou o botão VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI, VIEWER ou NETWORK no controlo remoto para seleccionar a fonte. (→ página 24)</li> <li>Assegure-se de que os cabos estão correctamente ligados.</li> <li>Use menus para ajustar o contraste e o brilho. (→ página 80)</li> <li>Verifique se a imagem está emudecida. (→ página 33)</li> <li>Remova a tampa da lente.</li> <li>Reinicie as definições ou ajustes nos níveis predefinidos de fábrica usando Reiniciar no Menu. (→ página 121)</li> <li>Introduza a senha registada se a função de segurança estiver activada. (→ página 43)</li> <li>Assegure-se de que liga o projector e o PC portátil enquanto o projector estiver em modo espera e antes de ligar a alimentação do PC portátil.</li> <li>Na maior parte dos casos o sinal de saída do PC portátil não é activado a não ser que seja ligado ao projector antes de receber a alimentação.</li> <li>* Se o ecrã ficar em branco enquanto usa o controlo remoto, tal poderá ser resultado do software de protecção de ecrã ou de gestão de corrente.</li> <li>Veja também a próxima página.</li> </ul>
Tonalidade da cor ou matiz está incomum	<ul> <li>Verifique se foi seleccionada uma cor apropriada em [COR DA PAREDE]. Se não, seleccione uma opção apropriada. (→ página 89)</li> <li>Ajuste [MATIZ] em [AJUSTAR]. (→ página 80)</li> </ul>
A imagem não se enquadra no ecrã	<ul> <li>Reposicione o projector para melhorar o seu ângulo com o ecrã. (→ página 25)</li> <li>Use a função 3D Reform para corrigir a distorção trapezoidal. (→ página 28)</li> </ul>
A imagem está indistinta	<ul> <li>Ajuste a focagem. (→ página 26)</li> <li>Reposicione o projector para melhorar o seu ângulo com o ecrã. (→ página 25)</li> <li>Assegure-se de que a distância entre o projector e o ecrã está dentro do alcance de ajuste da lente. (→ página 136)</li> <li>Poderá formar-se condensação nas lentes se o projector estiver frio e for levado para um local quente e depois ligado. Se tal acontecer, deixe o projector desligado até não haver condensação na lente.</li> </ul>
Aparece tremulação no ecrã	<ul> <li>Defina [MODO VENTILADOR] para um modo diferente de [ALTA ALTITUDE] quando usar o projector em altitudes de aproximadamente 5500 pés/1600 metros ou inferiores. Usar o projector em altitudes inferiores a aproximadamente 5500 pés/1600 metros e definir para [ALTA ALTITUDE] pode fazer com que a lâmpada arrefeça demais, provocando tremulação da imagem. Mude o [MODO VENTILADOR] para [AUTO]. (→ página 115)</li> </ul>
A imagem está a correr verti- calmente, horizontalmente ou as duas	<ul> <li>Use o botão SOURCE na estrutura do projector ou o botão VIDEO, S-VIDEO, COMPUTER 1, COMPUTER 2, HDMI, VIEWER ou NETWORK no controlo remoto para seleccionar a fonte (Video, S-Video, Computador, Componente, Visualizador ou REDE). (→ página 24)</li> <li>Ajuste manualmente a imagem do computador com [RELÓGIO]/[FASE] em [AJUSTE] → [OPÇÕES DE IMAGEM]. (→ página 81)</li> </ul>
O controlo remoto não funcio- na	<ul> <li>Instale novas pilhas. (→ página 9)</li> <li>Assegure-se de que não há obstáculos entre si e o projector.</li> <li>Coloque-se a menos de 7 m do projector. (→ página 9)</li> <li>Verifique se um ou mais sensores remotos estão activados. Seleccione [CONFIG.] → [INSTALAÇÃO(2)] → [SENSOR REMOTO] do menu. (→ página 113)</li> <li>Assegure-se de que o ID do controlo remoto corresponde ao ID do projector.</li> </ul>
O indicador está aceso ou intermitente	<ul> <li>Veja o indicador POWER/STATUS/LAMP. (→ página 128)</li> </ul>
Faixas verticais em modo RGB	<ul> <li>Prima o botão AUTO AJUSTE no corpo do projector ou o botão AUTO ADJ. no controlo remoto. (→ página 30)</li> <li>Ajuste manualmente a imagem do computador com [RELÓGIO]/[FASE] em [AJUSTE] → [OPÇÕES DE IMAGEM]. (→ página 81)</li> </ul>
O rato USB não funciona	<ul> <li>Assegure-se de que o rato USB está correctamente ligado ao projector. (→ página 35) O projector poderá não suportar algumas marcas de ratos USB.</li> <li>Alguns itens de menu não podem ser utilizados com um rato USB.</li> </ul>
Aa imagens em movimento não são correctamente execu- tadas no Visualizador.	<ul> <li>Dependendo do seu sistema de ligação em rede sem fios, imagens em movimento poderão não ser correctamente executadas no Visualizador. Se tal acontecer frequentemente, remova o aparelho de ligação em rede sem fios do projector. (→ página 143)</li> </ul>

#### Se não houver imagem, ou se a imagem não for apresentada correctamente.

• Processo de ligação da alimentação para o projector e o PC.

Assegure-se de que liga o projector e o PC portátil enquanto o projector estiver em modo espera e antes de ligar a alimentação do PC portátil.

Na maior parte dos casos, o sinal de saída do PC portátil não é activado a não ser que seja ligado ao projector antes de receber a alimentação.

NOTA: Pode verificar a frequência horizontal do sinal corrente no menu [FONTE(2)] do projector em Informação. Se aparecer "OkHz", isso significa que não há sinal a ser debitado do computador. Veja a página 118 ou avance para o passo seguinte.

• Activação da afixação externa do computador.

Afixar uma imagem no ecrã dum PC portátil não significa necessariamente que a imagem seja enviada para o projector. Quando usar um PC compatível portátil, a afixação externa da imagem é activada/desactivada por uma combinação de teclas de função. Normalmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de função activa e desactiva a afixação externa. Por exemplo, os portáteis NEC usam a combinação das teclas Fn + F3, enquanto os portáteis Dell usam Fn + F8 para comutar entre as selecções de afixação externa.

• Saída de sinal não normalizado do computador

Se o sinal de saída de um PC portátil não for uma norma industrial, a imagem projectada poderá não ser correctamente apresentada. No caso disto acontecer, desactive o ecrã LCD do PC portátil quando estiver a ser usada a imagem através do projector. Cada PC portátil tem uma forma diferente de desactivar/activar o ecrã LCD local conforme descrito no passo anterior. Consulte a documentação do seu computador para informações mais detalhadas.

• A imagem apresentada é incorrecta ao usar um Macintosh

Quando usar um Macintosh com o projector, regule o dip-witch do adaptador do Mac (não fornecido com o projector) de acordo com a resolução. Depois de regular, reinicie o Macintosh para que as alterações tenham efeito.

Para definir modos de apresentação diferentes dos suportados pelo Macintosh e o projector, alterar o dip-switch num adaptador Mac poderá alterar ligeiramente a imagem ou poderá fazer não apresentar nada. No caso de isto acontecer, regule o dip-switch no modo fixo 13" e reinicie o Macintosh. Depois, reponha os dip-switches num modo apresentável e reinicie novamente o Macintosh.

NOTA: É necessário um cabo adaptador de vídeo fabricado pela Apple Inc. para um PowerBook que não tenha um conector mini D-Sub 15 pinos.

- Espelhar num PowerBook
  - \* Quando usar o projector com um PowerBook Macintosh, a saída poderá não ficar definida em 1024 x 768 a menos que "espelhar" esteja desligado no PowerBook. Consulte o manual do utilizador fornecido com o computador Macintosh para espelhar.
- Pastas ou ícones estão escondidos no ecrã Macintosh

As pastas ou ícones poderão não ser visíveis no ecrã. Caso tal aconteça, seleccione [Ver]  $\rightarrow$  [Arrumar] do menu Apple e arrume os ícones.

# 2 Especificações

Esta secção fornece informações técnicas sobre o comportamento do projector.

Número do modelo

NP905/NP901W

# Óptico

	NP905	NP901W		
Painel LCD	LCD de 0,63 polegadas com disposição de micro lentes (Relação de apresentação 4:3)	LCD de 0,56 polegadas com disposição de micro lentes (Relação de apresentação 16:10)		
Resolução	1024 x 768 pixels*	1280 x 800 pixels*		
	Zoom e focagem manual			
Lente	Relação de zoom = 1-1,2	Relação de zoom = 1-1,2		
	F1.70 - 2.07 f= 18,9 - 22,7 mm	F1.7 - 1.9 f= 17,7 - 21,3 mm		
Lâmpada	210 W CA (Modo eco 172W)			
Saída de luz	3000 lúmens (cerca de 80% em modo ECO)	2000 lúmens (cerca de 80% em modo ECO)		
Razão de contraste				
(branco completo: pre-	500:1	400:1		
to completo)				
Tamanho de imagem (Diagonal)	21" - 300"/ 0,53 m - 7,62 m	20" - 300"/ 0,5 m - 7,62 m		
Distância de projecção	29 - 424 polegadas/0,73 - 10,8 m	28 - 440 polegadas/0,72 - 11,2 m		
Ângulo de projecção	Tele: 8,3° - 8,6°/Grande angular: 9,9° - 10,3°	Tele: 8,9° - 93°/Grande angular: 10,7° - 11,2°		

\* Pixels efectivos são mais do que 99,99%.

# Eléctrico

Entradas	2 analógicas RGB (Mini D-Sub 15P), 1 HDMI (19P)**, 1 S-Video (Mini DIN 4P), 1 Vídeo (RCA), 2 estéreo Mini áudio, 2 (L/R) RCA áudio		
Saídas	1 RGB (Mini D-Sub 15P), 1 estéreo Mini áudio		
Controlo de PC	1 porta de controlo de PC (D-Sub 9P)		
Porta USB	1 tipo A		
Porta LAN	RJ-45		
Rede sem fios	USB		
Controlo externo	RS232, IR, LAN		
Reprodução de cor	Processamento de sinal de 10 bits (1,07 mil milhões)		
Sinais compatíveis***	Analógico: VGA/SVGA/XGA/WXGA/WXGA+/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p Digital: VGA/SVGA/XGA/WXGA+/SXGA/SXGA+ 480p/576p/720p/1080i/1080p		
Largura de banda de	_argura de banda de Analógico: 165 MHz (máx.)		
vídeo	Digital: 150 MHz (máx.)		
Resolução horizontal	540 linhas TV: NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 linhas TV: SECAM		
Relação de varrimento	Horizontal: 15 kHz a 108 kHz(RGB: 24 kHz ou superior) Vertical: 48 kHz a 120 Hz		
Compatibilidade de sinc	Sinc separada / Sinc composta / Sinc em G		
Altifalante incorporado	5W (monofónico)		
Requisitos de alimen- tação	100 - 240V AC, 50/60Hz		
Corrente de entrada	3,7 - 1,5 A		
Consumo de corrente	310 W em modo NORMAL de lâmpada/260 W em modo ECO de lâmpada/18W em modo ESPERA de lâmpada/ 3 W em modo ECO de lâmpada		

\*\* HDMI™ (V.1.3 com Deep Color, Lip Sync) com HDCP

\*\*\* Uma imagem com maior ou menor resolução do que a resolução nativa do projector (NP905: 1024 x 768 / NP901W: 1280 x 800) será apresentada com tecnologia de escala.
## Mecânica

Instalação	Orientação: Secretária/Frente, Secretária/Trás, Tecto/Frente, Tecto/Trás					
Dimensões	12,2"(L) x 4,9"(A) x 11,4"(P) (não incluindo saliências)					
	310 mm (L) x 125 mm (A) x 289 mm (P) (não incluindo saliências)					
Peso	8,2 lbs/3,7 kg					
		41°F a 104°F / 5°C a 40°C				
Considerações	Temperaturas de operação:	(Modo eco seleccionado automaticamente de 95°F a 104°F/35°C a 40 20% a 80% de humidade (sem condensação)				
ampientais	Temperaturas de armazena-	14°F a 122°F / -10°C a 50°C, 20% a 80% de humidade				
	gem:	(sem condensação)				

## Regulamentos

Aprovação UL/C-UL (UL 60950-1, CSA 60950-1) Satisfaz os requisitos DOC Canada Classe B Satisfaz os requisitos FCC Classe B Satisfaz AS/NZS CISPR.22 Classe B Satisfaz a directiva EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3) Satisfaz a directiva de baixa tensão (EN60950-1, aprovação TÜV GS)

Para informações adicionais, visite: EUA: http://www.necdisplay.com Europa: http://www.nec-display-solutions.com Global: http://www.nec-pj.com/ Para informações sobre os nossos acessórios opcionais, visite o nosso website ou veja o nosso prospecto. As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

## Unidade de rede sem fios USB

Para os Estados Unidos, Canadá e México

Nome do produto Voltagem de operação MAX Amps	NP01LM3 5V (alimentação fornecida pelo projector) Tx: 472 mA(Max) Bx: 300 mA(Max)
Norma sem fios	IEEE802.11a, IEEE802.11b, IEEE802.11g
Método de modulação	CCK/DQPSK/DBPSK/OFDM
Ecrã LED (azul)	Durante a comunicação: Intermitente
	Espera: Piscar lentamente
	Não funcionando: Luz apagada
IEEE802.11a	
Gama de frequências cent	rais/
Canais de operação	5150 a 5350, 5725 a 5850 MHz
	Canais 36,40,44,48,52,56,60,64,149,153,157,161,165
Método de transmissão	Método OFDM (método Orthogonal Frequency Division Multiplexing)
Taxas	54/48/36/24/18/12/9/6 (Mbps)
IEEE802.11b	
Gama de frequências cent	rais/
Canais de operação	2412 a 2462 MHz Canais 1 a 11
Método de transmissão Taxas	Método DS-SS (método de dispersão de espectro de dispersão directa) 11/5.5/2/1 (Mbps)

IEEE802.11g Gama de frequências centrais	s/
Canais de operação	2412 a 2462 MHz
	Canais 1 a 11
Método de transmissão Taxas	Método OFDM (método Orthogonal Frequency Division Multiplexing) 54/48/36/24/18/12/9/6 (Mbps)
Interface	USB 2.0 (ligado à porta LAN sem fios USB no projector)
Dimensões	Largura:1,1"/28 mm
	Altura:0,43"/11 mm
	Comprimento:3,03"/77 mm
Peso	0,042 lbs/19 g
Considerações ambientais	Temperaturas operacionais:
2	41° a 104°F / 5° a 40°C, 20% a 80% de humidade (sem condensação)
	Temperaturas de armazenagem:
	14°F a 122°F (-10°C a 50°C), 20% a 80% de humidade (sem condensação)

Para outros países excepto Estados Unidos, Canadá e México

Nome do produto Voltagem de operação MAX Amps	NP01LM2 5V (alimentação fornecida pelo projector) Tx: 472 mA(Max) Rx: 300 mA(Max)
Norma sem fios Método de modulação Ecrã LED (azul)	IEEE802.11a, IEEE802.11b, IEEE802.11g CCK/DQPSK/DBPSK/OFDM Durante a comunicação: Intermitente Espera: Piscar lentamente Não funcionando: Luz apagada
IEEE802.11a	
Gama de frequências centrais	s/
Canais de operação	5150 a 5250, 5250 a 5350 5470 a 5725 MHz Canais 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64, 100, 104, 108, 112, 116, 120, 124, 128, 132, 136, 140
Método de transmissão Taxas	Método OFDM (método Orthogonal Frequency Division Multiplexing) 54/48/36/24/18/12/9/6 (Mbps)
IEEE802.11b	
Gama de frequências centrais	s/
Canais de operação	2412 a 2472 MHz
Método de transmissão Taxas	Canais 1 a 13 Método DS-SS (método de dispersão de espectro de dispersão directa) 11/5.5/2/1 (Mbps)
IEEE802.11g	
Gama de frequências centrais	s/
Canais de operação	2412 a 2472 MHz Canais 1 a 13
Método de transmissão Taxas	Método OFDM (método Orthogonal Frequency Division Multiplexing) 54/48/36/24/18/12/9/6 (Mbps)
Interface Dimensões	USB 2.0 (ligado à porta LAN sem fios USB no projector) Largura:1,1"/28 mm Altura:0,43"/11 mm Comprimento:3,03"/77 mm
Peso Considerações ambientais	0,042 lbs/19 g Temperaturas operacionais: 41° a 104°F / 5° a 40°C, 20% a 80% de humidade (sem condensação) Temperaturas de armazenagem: 14°F a 122°F (-10°C a 50°C), 20% a 80% de humidade (sem conden- sação)

A operação da unidade de rede sem fios USB está sujeita aos regulamentos dos países listados a seguir, e poderá ser proibido usar fora do país onde foi adquirido. Se precisar de usar o projector fora do país onde este foi adquirido, deverá remover a unidade de rede sem fios USB do projector.

Product Name	Supported countries and areas
NP01LM2	Austria / Belgium / Bulgaria / Cyprus / Czech / Denmark / Estonia / Finland / France / Germany / Greece / Hungary / Iceland / Ireland / Italy / Latvia / Liechtenstein / Lithuania / Luxembourg / Malta / Norway / Poland / Portugal / Romania / Slovak / Slovenia / Spain / Sweden / Switzerland / The Netherlands / United Kingdom
NP01LM3	Canada / Mexico / United States

- Certificate marks and codes of the NP01LM Series (English)
- Zertifizierungen und Codes der NP01LM-Serien (German)
- Certifications et codes des séries NP01LM (French)
- Marchi certificati e codici della Serie NP01LM (Italian)
- Marcas y códigos certificados de la serie NP01LM (Spanish)
- Marcas e códigos certificados da Série NP01LM (Portuguese)
- Certifierade märken och koder för NP01LM serie (Swedish)
- Обозначения сертификатов и коды серии NP01LM (Russian)
- NP01LM 시리즈의 인증서 표시 및 코드 (Korean)

NP01LM2	Œ	0
NP01LM3	Mexico	CFT ID: RCPNENP07-1083

Finnish	NEC Display Solutions, Ltd. vakuuttaa täten että USB Wireless LAN Unit (Model: NP01LM) tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Portuguese	NEC Display Solutions, Ltd. declara que este USB Wireless Unit (Model: NP01LM) está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Dutch	Hierbij verklaart NEC Display Solutions, Ltd. dat het toestel USB Wireless LAN Unit (Model: NP01LM) in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
	Bij deze verklaart NEC Display Solutions, Ltd. dat deze USB Wireless LAN Unit (Model: NP01LM) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/ EC.
Danish	Undertegnede NEC Display Solutions, Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr USB Wireless LAN Unit (Model: NP01LM) overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ NEC Display Solutions, Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ USB Wireless LAN Unit (Model: NP01LM) ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑ Ξ ΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

## O Dimensões do corpo



Unidade: mm (polegadas)

## 4 Tamanho do ecrã e distância de projecção

## Distância de projecção e tamanho do ecrã (NP905/NP901W)

A seguir são apresentadas as posições relativas correctas do projector e ecrã. Consulte a tabela para determinar a posição da instalação.



## Tabela de distâncias

B=Distância vertical entre o centro da lente e o centro do ecrã

C=Distância de projecção

D = Distância vertical entre o centro da lente e o fundo do ecrã (topo do ecrã para aplicação no tecto)  $\alpha$ =Ângulo de projecção

NOTA: Os valores das tabelas são valores ideais e podem variar.

### NP905

Tamanho do ecrã		р	С		D	a	
Diagonal	Largura	Altura	D	Grande angular – Tele			Grande angular – Tele
polegadas	polegadas	polegadas	polegadas	polega	das	polegadas	graus
21	17	13	4		29	-2	8,6
25	20	15	5	28 -	34	-2	10,3 - 8,6
30	24	18	6	34 -	41	-3	10,2 - 8,5
40	32	24	8	46 -	56	-4	10,1 - 8,4
60	48	36	12	70 -	84	-6	10,1 - 8,4
72	58	43	15	84 -	101	-7	10,0 - 8,4
80	64	48	17	93 -	112	-8	10,0 - 8,4
84	67	50	17	98 -	118	-8	10,0 - 8,4
90	72	54	19	105 -	126	-8	10,0 - 8,4
100	80	60	21	117 -	141	-9	10,0 - 8,3
120	96	72	25	141 -	169	-11	10,0 - 8,3
150	120	90	31	176 -	211	-14	10,0 - 8,3
180	144	108	37	211 -	254	-17	10,0 - 8,3
200	160	120	41	235 -	282	-19	10,0 - 8,3
210	168	126	43	247 -	296	-20	10,0 - 8,3
240	192	144	50	282 -	339	-23	9,9 - 8,3
270	216	162	56	318 -	381	-25	9,9 - 8,3
300	240	180	62	353 -	424	-28	9,9 - 8,3

Tamanno do ecra		R	ل ل			n	a					
	Diagonal	Largura	Altura	D	Grande angular – Tele			Grande angula		ar – Tele		
	mm	mm	mm	mm		mm	1	mm	g	raus	5	
	533	427	320	110	-	-	730	-50	-	-	8,6	
	635	508	381	130	720	-	870	-60	10,3	-	8,6	
	762	610	457	160	870	-	1050	-70	10,2	-	8,5	
	1016	813	610	210	1170	-	1410	-100	10,1	-	8,4	
	1524	1219	914	310	1770	-	2130	-140	10,1	-	8,4	
	1829	1463	1097	380	2130	-	2560	-170	10,0	-	8,4	
	2032	1626	1219	420	2370	-	2850	-190	10,0	-	8,4	
	2134	1707	1280	440	2490	-	2990	-200	10,0	-	8,4	
	2286	1829	1372	470	2670	-	3210	-210	10,0	-	8,4	
	2540	2032	1524	520	2970	-	3570	-240	10,0	-	8,3	
	3048	2438	1829	630	3570	-	4290	-290	10,0	-	8,3	
	3810	3048	2286	790	4470	-	5370	-360	10,0	-	8,3	
	4572	3658	2743	940	5370	-	6450	-430	10,0	-	8,3	
	5080	4064	3048	1050	5970	-	7170	-480	10,0	-	8,3	
	5334	4267	3200	1100	6270	-	7530	-500	10,0	-	8,3	
	6096	4877	3658	1260	7170	-	8610	-570	9,9	-	8,3	
	6858	5486	4115	1410	8070	-	9690	-640	9,9	-	8,3	
	7620	6096	4572	1570	8970	-	10770	-710	9,9	-	8,3	Ī

## NP901W

Tamanho do ecrã		D		С		п	а	
Diagonal	Largura	Altura		Grande a	ingu	lar – Tele		Grande angular – Tele
polegadas	polegadas	polegadas	polegadas	pol	ega	das	polegadas	graus
20	17	11	5	23	-	28	-1	11,2 - 9,3
25	21	13	6	29	-	36	-1	11,1 - 9,2
30	25	16	7	36	-	43	-1	11,0 - 9,2
40	34	21	9	48	-	58	-1	10,9 - 9,1
56	47	30	13	67	-	81	-2	10,8 - 9,0
60	51	32	14	72	-	87	-2	10,8 - 9,0
70	59	37	16	85	-	102	-2	10,8 - 9,0
80	68	42	18	97	-	116	-3	10,8 - 9,0
90	76	48	21	109	-	131	-3	10,8 - 9,0
100	85	53	23	121	-	146	-3	10,7 - 9,0
120	102	64	28	146	-	175	-4	10,7 - 9,0
150	127	79	35	183	-	219	-5	10,7 - 8,9
180	153	95	41	219	-	263	-6	10,7 - 8,9
200	170	106	46	244	-	293	-7	10,7 - 8,9
210	178	111	48	256	-	308	-7	10,7 - 8,9
240	204	127	55	293	-	352	-8	10,7 - 8,9
270	229	143	62	330	-	396	-9	10,7 - 8,9
300	254	159	69	366	-	440	-10	10,7 - 8,9

Tam	anho do	ecrã	D	С		D	а		
Diagonal	Largura	Altura	D	Grande a	Grande angular – Tele		U	Grande angular – Tele	
mm	mm	mm	mm	r	mm		mm	graus	
508	431	269	120	590	-	720	-20	11,2 - 9,	3
635	538	337	150	750	-	900	-20	11,1 - 9,	2
762	646	404	180	900	-	1090	-30	11,0 - 9,	2
1016	862	538	230	1210	-	1460	-40	10,9 – 9,	1
1422	1206	754	330	1710	-	2060	-50	10,8 - 9,	0
1524	1292	808	350	1840	-	2210	-50	10,8 – 9,	0
1778	1508	942	410	2150	-	2580	-60	10,8 – 9,	0
2032	1723	1077	470	2460	-	2960	-70	10,8 – 9,	0
2286	1939	1212	530	2770	-	3330	-80	10,8 – 9,	0
2540	2154	1346	580	3080	-	3700	-90	10,7 – 9,	0
3048	2585	1615	700	3700	-	4450	-110	10,7 – 9,	0
3810	3231	2019	880	4640	-	5570	-130	10,7 – 8,	9
4572	3877	2423	1050	5570	-	6690	-160	10,7 – 8,	9
5080	4308	2692	1170	6190	-	7440	-180	10,7 - 8,	9
5334	4523	2827	1230	6500	-	7810	-190	10,7 - 8,	9
6096	5169	3231	1400	7440	-	8930	-210	10,7 - 8,	9
6858	5816	3635	1580	8370	-	10050	-240	10,7 - 8,	9
7620	6462	4039	1750	9310	-	11180	-270	10,7 - 8,	9

## NP905

Esta secção deve ser usada ao considerar a distância ao ecrã e o tamanho do ecrã.

As distâncias de projecção disponíveis são 0,73 m/29 polegadas para um ecrã de 21" a 10,8 m/424 polegadas para um ecrã de 300", de acordo com a tabela.



## Utilização da tabela

Exemplo para um ecrã de 100":

A distância de projecção é de aproximadamente 3,0 m (120") de acordo com a tabela de cima.

A tabela de baixo mostra que a distância vertical entre o pé do projector e o topo do ecrã é de aproximadamente 1,35 m (53"). O ângulo de projecção pode ser ajustado em até 10°. (A tabela inferior mostra que o projector está colocado na posição horizontal)

## NP901W

Esta secção deve ser usada ao considerar a distância ao ecrã e o tamanho do ecrã.

As distâncias de projecção disponíveis são 0,72 m/28 polegadas para um ecrã de 20" a 11,2 m/440 polegadas para um ecrã de 300", de acordo com a tabela.



## Utilização da tabela

Exemplo para um ecrã de 100":

A distância de projecção é de aproximadamente 3,0 m (120") de acordo com a tabela de cima.

A tabela de baixo mostra que a distância vertical entre o pé do projector e o topo do ecrã é de aproximadamente 1,3 m (52"). O ângulo de projecção pode ser ajustado em até 10°. (A tabela inferior mostra que o projector está colocado na posição horizontal)

## Afectação dos pinos do conector de entrada D-Sub COMPUTER Conector Mini D-Sub 15 pinos



Nível de sinal Sinal de vídeo: 0,7Vp-p (analógico) Sinal sinc: Nível TTL

Pino no.	Sinal RGB (analógico)	Sinal YCbCr
1	Vermelho	Cr
2	Verde ou sinc em verde	Y
3	Azul	Cb
4	Terra	
5	Terra	
6	Vermelho terra	Cr terra
7	Verde terra	Y terra
8	Azul terra	Cb terra
9	Sem ligações	
10	Sinal sinc terra	
11	Sem ligações	
12	DATA bidireccional (SDA)	
13	Sinc horizontal ou sinc composta	
14	Sinc vertical	
15	Relógio de dados	

## 6 Lista de sinais de entrada compatíveis

Sinal	Resolução ( Pontos )		Frequência H. ( kHz )	Taxa de actualização (Hz)
NTSC/PAL60	*		15,73	59,94
PAL	*		15,63	50,00
PAL60	*		15,73	60,00
SECAM	*		15,63	50,00
VESA	640 ×	480	31,47	59,94
MAC 13"	640 ×	480	35.00	66.67
VESA	640 ×	480	37.86	72.81
VESA	640 ×	480	37 50	75.00
IBM	640 ×	480	39.38	75.00
VESA	640 x	480	43.27	85.01
VESA	800 ×	<u> </u>	35.16	56.25
VESA	800 ×	600	37.88	60,20
VESA	800 ×	600	49.01	70.10
VESA	800 x	600	40,01	72,19
VEGA	000 x	000	40,00	75,00
VESA	800 ×	600	53,67	85,06
MAC 16	832 ×	624	49,72	74,55
VESA	1024 ×	768	48,36	bU,UU
VESA	1024 ×	768	56,48	70,07
MAC 19"	1024 ×	768	60,24	74,93
VESA	1024 ×	768	60,02	75,03
VESA	1024 ×	768	68,68	85,00
VESA	1152 ×	864	54,35	60,05
VESA	1152 ×	864	63,99	70,02
VESA	1152 ×	864	67,50	75,00
VESA	1152 ×	864	77,49	85,06
MAC 21"	1152 ×	870	68,68	75,06
SUN	1152 ×	900	61,80	65,95
SGI	1152 ×	900	71,74	76,05
VESA	1280 ×	768	47,78	59,87
VESA	1280 ×	768	60,29	74,89
VESA	1280 ×	768	68,63	84,84
VESA	1280 ×	800	49,70	59,81
VESA	1280 ×	800	62.80	74.93
VESA	1280 ×	800	71.55	84.88
VESA	1280 ×	960	60.00	60.00
VESA	1280 ×	960*	75.00	75.00
VESA	1280 ×	960*	85.94	85.00
VESA	1280	1024	63.09	60.02
MAC 22"	1280 ×	1024	60.97	65.19
VESA	1280	1024	70.09	75.02
VESA	1200 X	1024	01 15	75,02
VEGA	1200 x	1024	91,15	00,02
VESA	1400 x	1050	00,32	60,00
VEGA	1400 ×	1050	02,20	/4,0/
VESA	1440 ×	900	55,94	59,89
VESA	1440 ×	900*	/0,64	74,98
VESA	1440 ×	900*	80,43	84,84
VESA	1600 ×	1200*	75,00	60,00
VESA	1600 ×	1200*	81,25	65,00
VESA	1600 ×	1200*	87,50	70,00
VESA	1600 ×	1200*	93,75	75,00
VESA	1680 ×	1050*	65,29	59,95
HDTV (1080p /60)	1920 ×	1080	67,50	60,00 Progressivo
HDTV (1080p /50)	1920 ×	1080	56,25	50,00 Progressivo
HDTV (1080i /60)	1920 ×	1080	33,75	60,00 Interlaçado
HDTV (1080i /50)	1920 ×	1080	28,13	50,00 Interlaçado
HDTV (750p)	1280 ×	720	45,00	60,00 Progressivo
SDTV (480p)	720 ×	480	31,47	59,94 Progressivo
SDTV (576p)	720 ×	576	31,25	50,00 Progressivo
DVD YCbCr	720 ×	480*	15,73	59,94 Interlacado
DVD YCbCr	720 ×	576*	15,63	50,00 Interlacado
DVD Progressivo	720 ×	480	31.47	59.94 Progressivo
DVD Progressivo	720 ×	576	31.25	50.00 Progressivo

NOTA:

- Uma imagem com maior ou menor resolução do que a resolução nativa do projector (NP905: 1024 x 768 / NP901W: 1280 x 800) será apresentada com tecnologia de escala.
- Alguns sinais de sinc composta poderão não ser correctamente apresentados.

Sinais para além dos especificados na tabela acima poderão não ser apresentados correctamente. Se tal acontecer, altere a taxa de renovação ou a resolução do PC. Consulte a secção de ajuda das propriedades de apresentação do seu PC para procedimentos.

\* As imagens acima assinaladas com " \* " não são suportadas por sinal digital.

## O Códigos de controlo de PC e ligação de cabos

## Códigos de controlo do PC

Função	Dados do código										
ALIMENTAÇÃO LIGADA	02H	00H	00H	00H	00H	02H					
ALIMENTAÇÃO DESLIGADA	02H	01H	00H	00H	00H	03H					
SELECÇÃO ENTRADA COMPUTADOR1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H			
SELECÇÃO ENTRADA COMPUTADOR2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H	0AH			
SELECÇÃO ENTRADA HDMI	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H			
SELECÇÃO ENTRADA VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH			
SELECÇÃO ENTRADA S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H			
SELECÇÃO ENTRADA VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1H	27EH			
SILENCIAR IMAGEM LIGADO	02H	10H	00H	00H	00H	12H					
SILENCIAR IMAGEM DESLIGADO	02H	11H	00H	00H	00H	13H					
SILENCIAR SOM LIGADO	02H	12H	00H	00H	00H	14H					
SILENCIAR SOM DESLIGADO	02H	13H	00H	00H	00H	15H					
SILENCIAR IMAGEM LIGADO	02H	14H	00H	00H	00H	16H					
SILENCIAR IMAGEM LIGADO	02H	15H	00H	00H	00H	17H					
RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO (Ecrã 4:3)											
4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	00H	00H	30H
LETTERBOX	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	01H	00H	31H
PANORÂMICO	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	02H	00H	32H
ZOOM	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	03H	00H	33H
RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO (Ecrã 16:	9)										
JANELA 4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	00H	00H	30H
LETTERBOX	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	01H	00H	31H
PANORÂMICO	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	02H	00H	32H
ENCHER 4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	04H	00H	34H
RELAÇÃO DE APRESENTAÇÃO (RGB)											
4:3	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	00H	00H	30H
16:9	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	02H	00H	32H
5:4	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	0BH	00H	3BH
16:10	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	0CH	00H	3CH
15:9	03H	10H	00H	00H	05H	18H	00H	00H	0DH	00H	3DH
AUTO AJUSTE	02H	0FH	00H	00H	02H	05H	00H	18H			

NOTA: Se necessário contacte o revendedor para obter uma lista completa dos códigos de controlo do PC.

## Conexão do cabo

Protocolo de comunicação	
Taxa baud	38400 bps
Comprimento de dados	8 bits
Paridade	Não paridade
Bit de paragem	Um bit
X ligado/deslig	Nenhum
Procedimento de comunicações	Duplex completo

NOTA: Dependendo do equipamento, pode ser recomendado uma taxa baud inferior para longas extensões de cabos.

## Conector de controlo de PC (D-SUB 9P)



NOTA 1: Os pinos 1, 4, 6 e 9 não são usados.

NOTA 2: Conector "Pedido para enviar" e "Autorizado a enviar" juntos em ambas as extremidades do cabo para simplificar a ligação do cabo.

NOTA 3: Para instalações de cabo longas recomenda-se definir a velocidade de comunicação nos menus do projector em 9600 bps.

## 8 Remoção e instalação da unidade de rede sem fios USB

Introduza a unidade de rede sem fios USB opcional na porta da unidade de rede sem fios USB no painel de trás do projector.

### Importante

- Não introduza outros dispositivos USB na porta da unidade de rede sem fios USB.
- Não introduza a unidade de rede sem fios USB na porta USB (tipo A).
- A unidade de rede sem fios USB deve ser introduzida na porta da unidade de rede sem fios USB na direcção correcta.

Não pode ser introduzida na direcção invertida. Se a unidade de rede sem fios USB for introduzida na direcção inversa aplicando força excessiva, a porta USB poderá quebrar.

- Antes de tocar na unidade de rede sem fios USB, toque num objecto metálico (tal como a maçaneta de uma porta ou moldura de alumínio de uma janela) para descarregar a electricidade estática do seu corpo.
- Introduza ou remova sempre a unidade de rede sem fios USB com a alimentação principal desligada. Caso não
  o faça, poderá provocar avarias ao projector ou danificar a unidade de rede sem fios USB. Se o projector não
  funcionar correctamente, desligue o projector, aguarde 30 segundos, e torne a ligá-lo.
- O LED azul na unidade de rede sem fios pisca para mostrar que a unidade de rede sem fios está a funcionar.
- Se a unidade de rede sem fios for instalada incorrectamente, o LED azul não acende.

## Remoção da unidade de rede sem fios USB

1. Prima o botão POWER para colocar o projector em modo espera, e depois prima o lado "O (desligado)" do interruptor de alimentação principal para desligar o projector.



2. Coloque o projector sobre um pano macio e volte o projector.



3. Desaperte o parafuso do suporte e depois remova o parafuso e o suporte.



4. Puxe lentamente para fora a unidade de rede sem fios USB ou a caixa falsa.



5. Torne a montar o suporte se não usar a unidade de rede sem fios USB.



Introdução da unidade de rede sem fios USB

1. Prima o botão POWER para colocar o projector em modo de espera, e depois prima o lado "O (desligado)" do interruptor de alimentação principal para desligar o projector.



2. Coloque o projector sobre um pano macio e volte o projector.



3. Desaperte o parafuso do suporte e depois remova o parafuso e o suporte.



4. Introduza a unidade de rede sem fios USB.



5. Fixe o suporte com o parafuso ao projector.

NOTA: Assegure-se de que coloca o fecho na ranhura da unidade de rede sem fios USB.



## Lista de verificação de resolução de problemas

Antes de contactar o revendedor ou a assistência, verifique a lista seguinte para se assegurar de que é necessária uma reparação e consulte a secção "Resolução de problemas" do manual do utilizador. A lista de verificação abaixo vai ajudar-nos a resolver o seu problema mais eficientemente.

\* Imprima as páginas seguintes.

projector não é usado.

Frequência de ocorrência 🗆 sempre 🗆 por vezes (Com que frequência?) 🗌 outra ()						
Alimentação						
<ul> <li>Não há alimentação (o indicador POWER não acende em verde) Ver também "Indicador de estado (ESTADO)".</li> <li>A ficha do cabo de alimentação está completamente inserida na tomada de corrente.</li> <li>O interruptor principal está premido na posição de ligado.</li> <li>A tampa da lâmpada está correctamente instalada.</li> <li>As horas de uso da lâmpada (horas de operação da lâmpada) foram apagadas após a substituição da lâmpada.</li> <li>Não há corrente mesmo quando prime e mantém premido o botão POWER durante pelo menos 2 segundos.</li> </ul>	<ul> <li>Desliga durante a operação.</li> <li>A ficha do cabo de alimentação está completamente inserida na tomada de corrente.</li> <li>A tampa da lâmpada está correctamente instalada.</li> <li>A [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA] está desligada (apenas para modelos com função de [DESLIGAÇÃO AUTOMÁTICA]).</li> <li>O [TEMPORIZ. P/DESLIGAR] está desligado (apenas para modelos com a função [TEMPORIZ. P/DESLIGAR]).</li> <li>[TEMPORIZADOR DE PROGRAMA] é desligado (apenas para modelos com a função [TEMPORIZADOR DE PROGRAMA].)</li> </ul>					
💭 Não é apresentada imagem a partir do PC ou equipamento de	💭 Partes da imagem são perdidas.					
vídeo para o projector.	Continua inalterado mesmo depois de premir o botão AUTO					
Continua a não haver imagem mesmo depois de conectar o projector primeiro ao PC e só depois ligar o PC.	ADJUST. Continua inalterado mesmo depois de ser executado [REINI.]					
Activar a saida do sinal do PC portatil para o projector.	A imagem é deslocada na direcção vertical ou horizontal.					
<ul> <li>Otra combinação de tectas de função activa/desactiva a afixação externa. Normalmente, a combinação da tecla "Fn" com uma das 12 teclas de função activa e desactiva a</li> </ul>	As posições horizontal e vertical são correctamente ajustadas num sinal de computador.					
afixação externa.	Resolução e frequência da fonte de entrada são suportadas pelo projector					
Nao na imagem (tundo azul, logotipo, nennuma apresentação).	Alguns pixels são perdidos.					
botão AUTO ADJUST.	A imagem tremula.					
Continua a não haver imagem mesmo depois de ser executa- do [REINI.] no menu do projector.	Continua inalterado mesmo depois de premir o botão AUTO ADJUST.					
A ficha do cabo do sinal está completamente inserida no co- nector de entrada.	Continua inalterado mesmo depois de ser executado [REINI.] no menu do projector.					
Aparece uma mensagem no ecrã.	num sinal de computador.					
() — [] A fonte ligada ao projector está activa e disponível.	Continua inalterado mesmo depois de ter mudado [MODO VENTILADOR] de [ALTA ALTITUDE] para [AUTO].					
Continua a não haver imagem mesmo depois de ajustar o	A imagem aparece indistinta ou desfocada.					
A resolução e frequência da fonte de entrada são suportadas	Continua inalterado mesmo depois de ter verificado a resolução do sinal no PC e alterado para a resolução nativa do projector.					
	Não há som					
Continua inalterado mesmo depois de ajustar o brilho e/ou o contraste.	0 cabo de áudio está correctamente ligado à entrada áudio do projector.					
🟳 A imagem está distorcida.	Continua inalterado mesmo depois de ajustar o nível de volume.					
A imagem parece ser trapezoidal (inalterada apesar de ter sido executado o ajuste [TRAPEZÓIDE]).	AUDIO OUT está ligado ao seu equipamento áudio (apenas modelos com o conector AUDIO OUT).					
Outros						
O controlo remoto não funciona.     Não há obstáculos entre o sensor do projector e o controlo	Os botões do corpo do projector não funcionam (apenas modelos com função de [BLOQ. PAINEL CONTROLO]).					
	Sactivado no menu.					
O projector esta posicionado perto de uma luz fluorescente que pode perturbar os controlos remotos por infravermelhos.     As pilhas são povas e pão estão invertidas pa instalação	Não há corrente mesmo quando prime e mantém premido o botão EXIT durante pelo menos 10 segundos.					
Se presente no controlo remoto, o interruptor selector do						

No espaço abaixo descreva detalhadamente o seu problema.

### Informações sobre a aplicação e o ambiente onde o seu projector é usado

Projector	
Número do modelo:	
No. de série:	
Data de aquisição:	
Tempo de operação da lâmpac	da (horas):
Modo da lâmpada:	🗆 Normal 🗀 Eco
Informação sobre o sinal de e	ntrada:
Frequência de sinc. horizonta	al []kHz
Frequência de sinc. vertical	[ ] Hz
Polaridade de sinc.	H +) –)
	V 🗆 (+) 🖾 (-)
Tipo de sinc	🗆 Separado 🖂 Composto
	□ Sinc em verde
Indicador do ESTADO:	
Luz fixa	🗆 Laranja 🗌 Verde
Luz intermitente	[ ] ciclos
Número do modelo do control	lo remoto:
<u> </u>	
Projector	PC

Leitor de DVD

### Cabo de sinal

Cabo normal da NEC ou de outro fabricante?

Número do modelo: Comprimento: polegadas/m Amplificador de distribuição Número do modelo:

Comutador

Número do modelo:

Adaptador

Número do modelo:

#### Ambiente de instalação Tamanho do ecrã: polegadas Tipo de ecrã: 🗌 Mate branco 🗌 Contas 🗌 Polarização Grande angular □ Alto contraste Distância de projecção: pés/polegadas/m Orientação: □ Montagem no tecto □ Secretária Ligação à corrente eléctrica: Ligada directamente à tomada de corrente Ligada a uma extensão ou outro (número de equipamento ligado ) Ligada a uma bobine de cabo de alimentação ou outro (número de equipamento ligado\_

Computador	
Fabricante:	
Número do modelo:	
Notebook PC 🗆 / Computador 🗔	
Resolução nativa:	
Taxa de actualização:	
Adaptador de vídeo:	
Outros:	

### Equipamento de vídeo

VCR, leitor de DVD, câmara de vídeo, jogos de vídeo ou outro Fabricante:

Número do modelo:

## Guia TravelCare

### TravelCare - um serviço para viajantes internacionais

Este produto é elegível para "TravelCare", garantia internacional exclusiva da NEC.

Note que a cobertura da TravelCare difere em parte da cobertura da garantia incluída com o produto.

#### Serviços oferecidos com TravelCare

Esta garantia permite aos clientes receber serviços no seu produto nos centros de serviço NEC ou designados pela NEC nos países aqui listados durante viagens temporárias de negócios ou de recreio. Para detalhes sobre os serviços oferecidos pelos diferentes centros de assistência, consulte a "Lista de Lojas TravelCare" abaixo.

#### 1 Serviços de reparação

O produto será reparado e devolvido dentro de 10 dias úteis, não incluindo o tempo de envio.

Durante o tempo da garantia, o custo das peças de manutenção, custo de mão-de-obra para as reparações e custo de remessa dentro da área de cobertura do centro de assistência são cobertos pela garantia.

#### 2 Serviço de aluguer de produto de substituição

Se o cliente desejar, poderá alugar um produto de substituição enquanto o produto original é reparado.

Taxa: US\$200 por 12 dias

Esta taxa deve ser paga no centro de assistência local em dinheiro ou cartão de crédito.

A taxa de aluguer de US\$200 não é reembolsável mesmo que o cliente devolva o produto de substituição antes dos 12 dias.

O produto de substituição será fornecido dentro de 3 dias úteis. Se o cliente não devolver o produto de substituição dentro de 12

dias, o cliente será debitado pelo valor da unidade.

Se o cliente devolver o produto de substituição defeituoso ou danificado, o custo de reparação será debitado ao cliente.

Note que este serviço não é oferecido em todos os países e regiões. Consulte a "Lista de Lojas TravelCare".

Além disso, este serviço de aluguer de produto de substituição não é oferecido após a garantia do produto ter expirado.

#### Termo de garantia

1

 Contra a apresentação da garantia ou recibo entregue no acto da compra:

Válido para o termo indicado na garantia ou no termo normal da garantia para o país de compra.

- b. Quando apenas o produto for apresentado: Válido por um período de 14 meses desde a data de fabrico indicada pelo número de série afixado no produto.
- 2 Quando for apresentado um produto cujo termo de garantia tenha expirado:

As reparações serão efectuada contra pagamento. Neste caso, o cliente não é elegível para o serviço de aluguer de produto de substituição.

- 3 Nos casos seguintes, as reparações poderão ser debitadas, mesmo se a garantia do produto ainda esteja válida:
  - Se o termo de garantia, nome do modelo, número de série e nome da loja de compra não estiverem indicados na garantia ou tiverem sido alterados.
  - Problemas ou danos provocados por queda ou choques durante o transporte ou deslocação pelo cliente ou por incorrecto manuseamento pelos clientes.
  - Problemas ou danos provocados por utilização incorrecta ou alterações ou reparações impróprias pelo cliente.
  - 4) Problemas ou danos provocados por fogo, danos pelo sal, danos por gases, tremores de terra, danos por raios, tempestades ou inundações ou outros desastres naturais ou factores externos tais como poeira, fumo de cigarro, tensão anormal, etc.
  - Problemas ou danos provocados por uso em locais húmidos, em veículos, barcos ou navios, etc.
  - Problemas ou danos provocados por consumíveis ou dispositivos conectados ao produto que não sejam os designados pela NEC.

- Problemas causados por consumo natural, desgaste ou deterioração das peças sob condições de uso normais.
- Problemas ou danos a lâmpadas e outros consumíveis, peças incluídas ou peças opcionais.
- Outras condições estipuladas na garantia incluída com o produto também se aplicam.

**NOTA:** Este produto pode ser usado no estrangeiro com voltagens de 100 a 120 V e 200 a 240 V usando um cabo de alimentação apropriado para as normas e voltagem de corrente do país em que o produto está a ser usado.

#### Lista de lojas de TravelCare

Esta lista está em vigor a partir de 1 de Julho de 2008. Para informação mais recente, consulte os websites dos centros de assistência dos diversos países na Lista de Lojas de Apoio a Viagem ou o website NEC em http://www.nec-pj.com.

#### Na Europa

Ν

EC Europe, Ltd / European Technical Centre					
Endereço:	Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.				
Telefone:	+44 1952 237000				
Fax:	+44 1952 237006				
Endereço de e-mail: AFR@uk.neceur.com					
Endereço WEB:	http://www.neceur.com				

(Regiões Abrangidas)

- UE: Áustria\*, Bélgica\*, Dinamarca\*, Finlândia\*, França\*, Alemanha\*, Grécia\*, Irlanda\*, Itália\*, Luxemburgo\*, Países Baixos\*, Portugal\*, Espanha\*, Suécia\* e Reino Unido\*
- EEA: Noruega\*, Islândia e Liechtenstein

#### Na América do Norte

NEC Display Solutions of America, Inc.

Endereço:	500 Park Boulevard, Suite 1100, Itasca,
	Illinois 60143, U.S.A.
Telefone:	+1 800 836 0655
Fax:	+1 800 356 2415
Endereço de e-mail	:vsd.tech-support@necdisplay.com
Endereço WEB:	http://www.necdisplay.com

(Regiões Abrangidas) EUA \*, Canadá\*

#### Na Oceânia

NEC Australia Pty., Ltd. Endereço: New South Wales; Sydney 184 Milperra Road, Reversby NSW 2212 Telefone: 131 632 Newcastle 120 Parry Street Newcastle West NSW 2302 Telefone: 131 632 Victoria: Melbourne Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168 Telefone: 131 632 Queensland: Brisbane Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101 Telefone: 131 632 Southport Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215 Telefone: 131 632 South Australia; Adelaide 84A Richmond Road, Keswick SA 5035 Telefone: 131 632 Western Australia; Perth 45 Sarich Court Osborne Park WA 6017 Telefone: 131 632 Endereço WEB: http://www.nec.com.au (Regiões Abrangidas)

Austrália\*, Nova Zelândia

Na Ásia e Médio Oriente NEC Display Solutions, Ltd. Endereco: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun, Kanagawa 258-0017, Japan Telefone: +81 465 85 2369 +81 465 85 2393 Fax. Endereço de e-mail:support\_pjweb@gw.neds.nec.co.jp Endereço WEB: http://www.nec-pj.com (Regiões Abrangidas) Japão\* NEC Solutions (China) Co.,Ltd. Endereco: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd, Haidian District Beijing 100083, P.R.C. Telefone: +8610 82317788 Fax. +8610 82331722 Endereço de e-mail: Lily@necsl.com.cn Johnson liu@necsl.com.cn Endereço WEB: http://www.nec.com.au (Regiões Abrangidas) China NEC Hong Kong Ltd. 25/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Endereço: Hunghom, Kowloon, Hong Kong +852 2369 0335 Telefone: Fax: +852 2795 6618 Endereço de e-mail:nechksc@nechk.nec.com.hk esmond\_au@nechk.nec.com.hk Endereço WEB: http://www.nec.com.hk (Regiões Abrangidas) Hong-Kong NEC Taiwan Ltd. Endereco: 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei, Taiwan, R.O.C. Telefone: +886 2 8500 1700 +886 2 8500 1420 Fax. Endereço de e-mail: eric@nec.com.tw Endereco WEB: http://www.nec.com.tw (Regiões Abrangidas) Taiwan NEC Asia Pte.Ltd. Endereço: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par Technocentre, Singapore 149598 Telefone: +65 6 273 8333 +65 6 274 2226 Fax. Endereço de e-mail: ncare@nec.com.sg Endereco WEB: http://www.nec.com.sg/ap (Regiões Abrangidas) Singapura NEC Corporation of Malaysia Sdn. Bhd. Endereço: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia Telefone: +6 03 2178 3600 (ISDN) +6 03 2178 3789 Fax: Endereço de e-mail: necare@nsm.nec.co.jp Endereço WEB: http://www.necarecenter.com (Regiões Abrangidas)

Malásia

Hy	yosung ITX Co., Ltd. Endereço:	o., Ltd. 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong,				
	Telefone:	Youngdeungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967 +82 2 2163 4193				
	Fax: Endereço de e-mail:	+82 2 2163 4196 moneybear@hyosung.com				
	(Regiões Abrangida Coreia do Sul	s)				
Le	nso Communication Endereço:	Co., Ltd. 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,				
	Telefone: Fax: Endereço de e-mail: Endereço WEB:	Huamark, Bangkapi, Bangkok 10240, Thailand +66 2 375 2425 +66 2 375 2434 pattara@lenso.com http://www.lensocom.com/				
	(Regiões Abrangida Tailândia	s)				
AE	3BA Electronics L.L.0 Endereço:	C. Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai, Emirados Árabas Unidos				
	Telefone: Fax: Endereco de e-mail:	+971 4 371800 +971 4 364283 ABBA@emirates.net.ae				
	(Regiões Abrangidas) Emirados Árabes Unidos					
Sa	amir Photographic Su	Ipplies				
	Endereço: Telefone:	P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia +966 2 6828219				
	Fax: Endereço de e-mail:	+966 2 6830820 asif@samir-photo.com				
Ri	ade	DO Day 5540 Divide 11400 Ocyali Archie				
	Endereço: Telefone:	+966 1 4645064				
	Fax: Endereço de e-mail:	+966 1 4657912 bhimji@samir-photo.com				
Al	khobar					
	Endereço:	P.O.Box 238, Alkhobar 31952, Saudi Arabia				
	Fax:	+966 3 8948162				
	Endereço de e-mail:	chamsedin@samir-photo.com				
	(Regiões Abrangida Arábia Saudita	s)				
<b>NC</b> alu	<b>)TA:</b> Nos países assina uguer de produto de sul	ldos com um asterisco (*), é oferecido o serviço de bstituição.				

Data: / / ,

PARA: NEC ou Centro de assistência autorizada NEC: DE:

(Companhia e nome com assinatura)

### Exmo.(s) Senhor(es),

Gostaria de me inscrever no Programa de Serviço TravelCare com base no registo anexo e folha de qualificação e concordo com as seguintes condições, e também com a taxa de serviço que será debitada ao meu cartão de crédito, no caso de eu não devolver as unidades alugadas dentro do período especificado. Confirmo também que a informação seguinte é correcta. Cumprimentos.

## Folha de inscrição para o programa de serviço TravelCare

País, produto adquirido:			
Nome da empresa do utilizador:			
Endereço da empresa do utilizador: No. de telefone, no. de fax:			
Nome do utilizador:			
Endereço do utilizador:			
No. de telefone, no. de fax:			
Escritório de contacto local:			
Endereço do escritório de contacto local:			
No. de telefone, no. de fax:			
Nome do modelo do utilizador:			
Data de aquisição:			
No. de série no corpo do projector:			
Problema da unidade segundo o utilizador:			
Serviço pretendido:	(1) Reparação e devolução	(2) Unidade de aluguer	
Período pretendido de unidade de aluguer:			
Método de pagamento:	(1) Cartão de crédito	(2) Cheque de viagem	(3) Dinheiro
No caso de cartão de crédito: No. do cartão c/data de validade:			

P-1/ ,

#### Condições do programa de serviço TravelCare

O utilizador final deve compreender as seguintes condições do programa de serviço TravelCare e preencher as informações necessárias na folha de inscrição.

#### 1. Opções de serviço:

Existem 3 tipos de "Serviço" disponíveis. O utilizador final deve compreender as seguintes condições e preencher a folha de inscrição.

1) Reparação e devolução:

A 'unidade avariada' é enviada ou recolhida do cliente. É reparada e devolvida dentro de 10 dias ao cliente, excluindo o tempo de transporte.

Poderá dar-se o caso de a reparação e devolução não poder ser feita pelo Centro de assistência autorizada NEC, devido a falta de peças motivada pelo facto de o modelo não ser comercializado no território.

 Reparação e devolução com aluguer: (Este serviço é limitado a alguns centros de assistência)

Este serviço é oferecido ao utilizador final que não pode esperar até a sua unidade ser reparada.

O cliente pode alugar uma unidade por \$200 até 12 dias. O cliente envia então a unidade avariada para o centro de assistência autorizada NEC mais próximo para reparação. A fim de evitar problemas de recolha, o utilizador final é solicitado a preencher o boletim de inscrição.

O utilizador final necessita de confirmar a disponibilidade do serviço com os centros de assistência autorizada NEC.

#### 3) Apenas aluguer:

Por este serviço, o centro de assistência autorizada NEC fornece ao cliente uma unidade de aluguer por US\$200 até 12 dias. O cliente conserva a unidade avariada e quando voltar para casa, fará o projector ser reparado no seu país de origem.

#### 2. Exclusões da garantia:

Este programa não se aplica se o número de série do projector tiver sido apagado, modificado ou removido.

Se, segundo o critério do centro de assistência autorizada NEC ou o seu agente, o defeito ou falha resultar de qualquer causa que não uso e desgaste regular ou negligência da NEC, ou falha incluindo o seguinte e sem limitação:

- Acidentes, transporte, negligência, uso impróprio, abuso, água, poeira, fumo ou avaria do ou pelo cliente ou seus empregados ou agentes ou qualquer terceiro;
- Falha ou flutuação da corrente eléctrica, circuitos eléctricos, ar condicionado, controlo de humidade ou outras condições ambientais tais como a sua utilização em áreas de fumadores;
- Qualquer falha nos acessórios ou produtos ou componentes associados (quer sejam ou não fornecidos pela NEC ou seus agentes que não façam parte do produto coberto por esta garantia);
- Qualquer acto de Deus, fogo, inundação, guerra, acto de violência ou qualquer ocorrência semelhante;
- Qualquer tentativa por qualquer pessoa excepto qualquer pessoa autorizada pela NEC a ajustar, modificar, reparar, instalar ou assistir o produto.
- 6) Quaisquer despesas de passagem nas fronteiras, tal como direitos, seguro, taxas, etc.

#### 3. Custos de exclusões da garantia e caso de fora da garantia:

No caso da unidade avariada estar contemplada pelos casos de exclusões de garantia ou no período fora de garantia, o centro de assistência autorizada NEC informará o cliente de uma estimativa do custo do serviço e a sua razão.

#### 4. Morto à chegada (DOA):

O utilizador final deverá falar deste problema com o seu fornecedor original no país de aquisição. O centro de assistência autorizada NEC repara a unidade DOA como uma reparação de garantia, mas não troca a unidade DOA por uma nova unidade.

#### 5. Débitos e condições do serviço de aluguer:

Ao aceitar este projector NEC, o cliente concorda em assumir a responsabilidade pelo aluguer desta unidade.

O custo da utilização desta unidade de aluguer é de \$200.00 USD por 12 dias de calendário.

Se o cliente não devolver a unidade dentro dos 12 dias de calendário, o cliente será debitado o valor seguinte mais elevado até e incluindo o preço listado no cartão de crédito, cujo preço será informado pelos Centros de Assistência Autorizada NEC. Consulte a lista de contactos anexa para cada país, para efectuar a recolha da unidade de aluguer.

Se voltar para o seu país de origem com a unidade de aluguer, será debitado o porte adicional para devolver a unidade ao país de aluguer.

Obrigado pela sua compreensão para este programa.

# NEC